



البنك المركزي الأردني

النشرة الاحصائية الشهرية

ديسمبر ١٩٩٨

عدد تجريبي

دائرة الابحاث والدراسات



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

دائرة الأبحاث والدراسات

* يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلاً أو جزءاً بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

* يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة أسفل كل جدول. علماً البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول التي لم يذكر مصدر لها.

* تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث والدراسات في البنك المركزي الاردني

العنوان البريدي : ص.ب. ٣٧ عمان - ١١١١٨ الاردن
تلفون : ٦٣.٣٠١/٩
فاكس : ٦٣٩٧٣. / ٦٣٨٨٨٩
البريد الالكتروني : redp@cbj.gov.jo

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان
<http://www.cbj.gov.jo>

دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

أولاً: النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢) الى (٢٢) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء:-

- **البنوك المرخصة:** تشتمل على جميع البنوك العاملة في الأردن والتي تقبل الودائع بما فيها التجارية او الاستثمارية، الأردنية منها أو غير الأردنية. ولا يشمل هذا التعريف مؤسسات الإقراض المتخصصة والشركات المالية الأخرى حتى لو اتخذت اسم بنك او مارست بعض وظائف البنوك.
- **الجهاز المصرفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني، والبنوك المرخصة.
- **القطاع العام:** يشتمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.
- **المؤسسات العامة:** تشتمل على المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي تملك الحكومة مصلحة و/او قوة تصويته مؤثرة) والمؤسسات العامة المالية (المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي)، والبلديات والمجالس القروية.
- **المؤسسات المالية:** تشتمل على المؤسسات المالية غير المصرفية والمؤسسات المصرفية الأخرى.
- **المؤسسات المالية غير المصرفية:** هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجميع الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين والمؤسسة الأردنية للاستثمار وسوق عمان المالي، ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام.
- **المؤسسات المصرفية الأخرى:** هي المؤسسات التي توفر عدداً كبيراً من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائل للدفع. وتتضمن هذه الفئة مؤسسات الإقراض المتخصصة، والشركات المالية الأخرى (بيتنا) وصندوق توفير البريد.
- **مؤسسات الإقراض المتخصصة:** هي المؤسسات التي تتخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدراً رئيسياً من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي، وبنك الإنماء الصناعي، وبنك تنمية المدن والقرى، والمؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري، والمنظمة التعاونية.

- الحكومة المركزية (ضمن الموازنة): جميع الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازاناتها السنوية ضمن قانون الموازنة العامة.
- الحكومة المركزية (بموازانات مستقلة): الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من أجل الربح وتصدر موازاناتها ضمن كتاب يسمى موازنات وتشكيلات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- الموجودات الأجنبية (صافي): يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) الى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحاً منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المصرفي، ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (٩) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول رقم (١٢)، ويذكر أن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية بإضافة صافي رصيد عمليات شراء وإعادة شراء حقوق السحب الخاصة الى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك، ويعتمد تعريف الموجودات والمطلوبات الأجنبية في الميزانيات على مفهوم الإقامة.
- الموجودات المحلية (صافي): يظهر هذا البند أيضاً في الجداول (١) الى (٣)، ويمثل مجموع بنود صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).
- عرض النقد (٢ع): يساوي عرض النقد (١ع) مضافاً إليه شبه النقد، ويعادل أيضاً مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.
- عرض النقد (١ع): النقد المتداول مضافاً إليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المصرفي لكل من: القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية. مضافاً إليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.
- شبه النقد: الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافاً إليها ودائع التوفير ولاجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (١ع) لدى الجهاز المصرفي.
- المقيم: الشخص الطبيعي او المعنوي الذي يقيم عادة داخل الأردن او مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الاجانب الذين يقيمون لأكثر من سنة.

- غير المقيم: الشخص الطبيعي او المعنوي الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/او الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز او مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.
- النقد المصدر: هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويتكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافاً إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة..
- احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية: النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحاً منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.
- النقود الاحتياطية: النقد المصدر مضافاً اليه احتياطيات البنوك الإلزامية والفائضة بالدينار لدى البنك المركزي.
- الاحتياطي الإلزامي: قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنوك المرخصة الاحتفاظ به لدى البنك المركزي الأردني وفاءً بنسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنوك المرخصة.
- الاحتياطي الفائض للبنوك بالدينار: الزيادة في ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي الأردني عن متطلبات الاحتياطي الإلزامي. ولا تعتبر شهادات الإيداع بالدينار ضمن الاحتياطي الفائض.
- الديون على القطاع الخاص (مقيم): يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة للقطاع الخاص وقروض الاسكان لموظفي البنك المركزي بالإضافة الى استثمارات البنوك المرخصة في اسهم الشركات واسناد القرض الصادرة عن القطاع الخاص.
- التسهيلات الائتمانية المباشرة: الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي على هيئة قروض وسلف مضافاً اليه كمبيالات وإسناد مخصومة مضافاً اليها حسابات جارية مدينة.
- صافي الديون على القطاع العام: صافي الديون على الحكومة المركزية مضافاً اليه الديون على المؤسسات العامة.
- صافي الديون على الحكومة المركزية: الديون على الحكومة المركزية مطروحاً منها الودائع الحكومية، علماً بأن الودائع الحكومية الواردة في ميزانية البنك المركزي تخفض لغايات احتساب هذا البند في الوضع النقدي بقيمة صافي رصيد عمليات شراء وإعادة شراء حقوق السحب الخاصة.

- الديون على الحكومة المركزية: السلف الممنوحة من الجهاز المصرفي مضافاً لها استثمارات الجهاز المصرفي في السندات والاذونات الحكومية و المساهمة في المؤسسات المالية الدولية.

- صافي العوامل الأخرى: يظهر هذا البند في الجداول رقم (٢) و (٣)، وهو محصلة الموجودات الأخرى للجهاز المصرفي مطروحاً منها المطلوبات الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنوك التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص من ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.

- سعر الفائدة على شهادات الإيداع: قبل تاريخ ١٩٩٧/٦/٢١ كانت اسعار الفائدة تمثل أعلى سعر فائدة على الاصدار الاخير الذي تم بيعه خلال الفترة المعنية، وابتداءً من ذلك التاريخ أصبح سعر الفائدة ممثلاً بالسعر الموحد للاصدار.

- سعر الفائدة الموحد على شهادات الإيداع بالدينار: يمثل الوسط المرجح لاسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لاقرّب خمس نقاط أساسية.

ثانياً : المالية العامة:

تغطي الجداول من (٢٤) حتى (٢٦) بيانات الموازنة العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية . وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:-

- العجز/الوفر الأولي: الإيرادات المحلية مطروحاً منها النفقات العامة (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).

- العجز/الوفر الجاري: الإيرادات المحلية مطروحاً منها النفقات الجارية.

- العجز/الوفر الكلي (باستثناء المساعدات): الإيرادات المحلية مطروحاً منها النفقات العامة.

- العجز/الوفر الكلي (متضمناً المساعدات): الإيرادات المحلية مضافاً إليه المساعدات مطروحاً منها النفقات العامة.

- العجز/الوفر النقدي: العجز/الوفر (متضمناً المساعدات) مضافاً إليه الفوائد المجدولة مضافاً إليها حصيلة بيع الموجودات الحكومية الثابتة.

- التمويل الخارجي (صافي): ويتضمن صافي مسحوبات الموازنة العامة من المصادر الخارجية مطروحاً منها التسديدات للجهات الخارجية، علماً بأن

المسحوبات تعدل بقيمة القروض المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد، في حين تحتسب التسديدات على أساس الاستحقاق مضافاً إليها تكاليف إعادة الهيكلة. ويذكر أن متأخرات السداد هي قروض خاضعة للجدولة وفقاً لشروط نادي باريس ولكن الدائنين رفضوا إعادة جدولتها.

- التمويل المحلي (صافي): ويشتمل على اقتراض الحكومة من خلال أدوات الدين العام الداخلي (الاذونات والسندات) واقتراضها المباشر من الجهاز المصرفي (البنك المركزي والبنوك التجارية)، مع الأخذ بعين الاعتبار، التغير في إجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.

- الضريبة العامة على المبيعات: فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ على كافة السلع المستوردة والمنتجة محلياً باستثناء قائمة محدودة من السلع الضرورية، كما فرضت في مطلع تشرين الأول ١٩٩٥ على قائمة من الخدمات، وتبلغ النسبة العامة والتي حلت محل ضريبة الاستهلاك التي كانت مفروضة على قائمة محددة من السلع المستوردة والمحلية ١٠٪ من قيمة السلعة أو الخدمة.

- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم ٢٥ ويشمل ضريبة مبيعات المطاعم والفنادق مضافاً إليها ضريبة تذاكر السفر بالجو مضافاً إليها ضرائب عقود التأمين مضافاً إليها ضريبة المغادرين مضافاً إليها ضريبة بيع العقار.

- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم ٢٥ ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة مضافاً إليها الضرائب الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة مضافاً إليها الضرائب الإضافية على رخص السيارات والسواقين مضافاً إليها ضرائب إضافية أخرى.

- الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية: تشمل فوائد القروض المستردة مضافاً إليها أرباح البنك المركزي المحولة إلى الخزينة مضافاً إليها عوائد المؤسسة الأردنية للاستثمار المحولة إلى الخزينة.

ثالثاً: الدين العام الداخلي والخارجي:

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢٧) إلى رقم (٢٩) احصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر احصاءات الدين العام الخارجي، بينما يمثل البنك المركزي مصدر احصاءات الدين العام الداخلي.

- الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها: عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافاً إليه المبالغ غير المسحوبة من القروض.

- الرصيد القائم للقروض: هو المبالغ المسحوبة مطروحاً منه الأقساط المسددة.
- معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق): نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد إلى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقدي): نسبة التسديدات المدفوعة فعلاً من الأقساط والفوائد إلى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.

رابعاً: القطاع الخارجي:

- تغطي الجداول الاحصائية رقم (٢٠) الى (٤٦) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية والمصدر الرئيسي لبيانات ميزان المدفوعات البنك المركزي، اما بيانات التجارة الخارجية والتي تصنف وفقاً للنظام المنسق لتصنيف وتبويب السلع المعد من قبل مجلس التعاون الجمركي، فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة، وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:
- الحساب الجاري: يمثل مجموع الميزان التجاري وميزان الخدمات وصافي التحويلات الجارية.
- الميزان التجاري: الصادرات الكلية مطروحاً منها المستوردات في ميزان المدفوعات.
- الصادرات الكلية: الصادرات الوطنية مضافاً اليها المعاد تصديره.
- المستوردات في ميزان المدفوعات: إجمالي المستوردات من بيانات جداول التجارة الخارجية مطروحاً منها المعفيات والتي تمثل مستوردات البعثات الدبلوماسية في الأردن، والتي تصنف كجهات غير مقيمة في الأردن وفقاً للمعايير الدولية.
- ميزان الخدمات: ويمثل المقبوضات مطروحاً منها المدفوعات من الخدمات المبينة ادناه:-
- * دخل الاستثمار (المقبوضات): يمثل عوائد او ايرادات الجهاز المصرفي الأردني من استثماراته في الخارج مضافاً اليه ارباح الاستثمارات المباشرة في الخارج.

* **دخل الاستثمار (المدفوعات):** يمثل مدفوعات الجهاز المصرفي الأردني من الفوائد على ودائع غير المقيمين لديه مضافاً إليه إجمالي الفوائد المستحقة على القروض الخارجية بما فيها الفوائد على قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي + ارباح الاستثمارات المدفوعة على استثمارات غير المقيمين.

* **حوالات العاملين (مقبوضات):** تمثل تحويلات الأردنيين العاملين في الخارج الموجهة لغايات الإنفاق الجاري في الاردن، ويتم تقديرها استناداً لبيانات الدخل بالعملة الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **حوالات العاملين (مدفوعات):** يمثل التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة للاردن، ويتم تقديرها بالاستناد الى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة والى معدل التحويل الشهري بالدينار للعامل الواحد. كما تتضمن حوالات العاملين غير الحاصلين على تصاريح، وذلك ابتداءً من عام ١٩٩١، والتي كانت تحتسب ضمن بند خدمات اخرى (مدفوعات).

* **السفر (مقبوضات):** يمثل إنفاق السياح الوافدين للاردن، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة وباعتماد معدلات إنفاق مختلفة حسب جنسية السياح يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

* **السفر (مدفوعات):** يمثل إنفاق المقيمين في الاردن للخارج الذين يسافرون لغايات السياحة سواء للتعليم او للسياحة والعلاج، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة، وحسب معدلات انفاق مختلفة حسب الدولة يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

* **النقل (مقبوضات):** يشتمل على إيرادات الملكية الأردنية وسلطة الطيران المدني ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأجنحة العربية والمتحصلة جراء خدماتها المقدمة لغير المقيمين، ويتم الحصول عليها من المؤسسات ذاتها.

* **النقل (المدفوعات):** يشتمل على نفقات المؤسسات المذكورة أعلاه بالعملة الأجنبية، الى جانب مدفوعات أجور النقل الأخرى واثمان تذاكر السفر التي يشتريها الأردنيون من مؤسسات الطيران الأجنبية، والتي ترد ضمن كشف المدفوعات الفعلية بالعملة الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مقبوضات):** ويمثل دخل البعثات السياسية الأردنية في الخارج، ويتم تقديره من خلال كشف الدخل بالعملة الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مدفوعات):** ويمثل إنفاق الحكومة غير المنظور، ويتم تقديره من خلال كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الخدمات الأخرى (مقبوضات):** وتشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من أبرزها خدمات التأمين التجاري وغير التجاري وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وعمولات المتاجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والتراخيص. ويذكر أن الخدمات الحكومية المعرفة أعلاه والتي تظهر في بند مستقل ضمن جدول ميزان الخدمات رقم (٢١)، تضاف إلى هذا البند في جدول ميزان المدفوعات رقم (٢٠).

* **الخدمات الأخرى (مدفوعات):** وتمثل المدفوعات على الخدمات غير المصنفة أعلاه، وهي نفس الخدمات المذكورة في بند الخدمات الأخرى مقبوضات أعلاه.

- **التحويلات الجارية:** تتضمن المساعدات العينية وغير العينية التي لا يترتب عليها أية التزامات مالية أو حقيقية.

- **حساب رأس المال: صافي حركة قروض القطاع العام (المسحوبات مطروحاً منها المدفوعات) مضافاً إليه القطاع الخاص (صافي).**

- **المسحوبات من قروض القطاع العام:** تمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية من قبل القطاع العام، ولا يشمل ذلك المسحوبات من قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المدرجة ضمن التمويل.

- **المدفوعات من قروض القطاع العام:** تمثل التسديدات المستحقة على القروض الخارجية عدا قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المذكورة أعلاه.

- **القطاع الخاص (صافي):** يمثل هذا البند صافي التحويلات الرأسمالية للقطاع الخاص ويتضمن صافي الاستثمارات في سوق عمان المالي والمساهمات الأجنبية في رؤوس أموال الشركات والتحويلات الرأسمالية للأردنيين العاملين في الخارج. وأية تدفقات واردة عن طريق الجهاز المصرفي لغايات الاستثمار في المملكة.

- **تحويلات الرأسمالية للعاملين:** تمثل تقديراً لتحويلات الأردنيين العاملين في الخارج التي ترد إلى الأردن لغايات استثمارية.

- **تغطية المستوردات بالأشهر من احتياطي البنك المركزي الرسمي من العملات الأجنبية:** تمثل احتياطيات البنك المركزي مقسومة على قيمة المتوسط الشهري من المستوردات السلعية مطروحاً منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.

- **التمويل:** يمثل صافي مسحوبات القروض من صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي مضافاً إليه فوائد وأقساط الدين الخارجي المعاد جدولتها والتغير في متأخرة السداد مضافاً إليها التغير في صافي الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي.

خامساً: الإنتاج والأسعار

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استناداً الى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨. ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استناداً الى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والأنشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالأسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالأسعار الجارية اما بطريقة التخفيض المنفرد، واما بأسلوب تخفيض كل من قيمة الإنتاج القائم والسلع الوسيطة المستخدمة في الإنتاج كل على حده، علماً بأن التخفيض يتم على أساس أسعار عام ١٩٨٥.

ويذكر ان البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات بفجوة زمنية تتراوح بين سنة وستين بعد السنة المعنية. اما التقديرات الأولية للسنوات التي لا تتوفر بياناتها الفعلية، فيتم تقديرها من قبل لجنة تقييم الوضع الاقتصادي، استناداً الى العديد من المؤشرات القطاعية المتاحة، الكمية منها والسعرية.

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٤٧) الى (٦٣) إحصاءات هذا الجزء والمصدر الرئيسي لبيانات هذا الجزء هو دائرة الإحصاءات العامة ما لم يذكر خلاف ذلك، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **قطاعات الإنتاج السلمي:** تشمل كل من قطاعات الزراعة والتعدين والصناعات التحويلية والكهرباء والمياه والتشييد.

- **قطاعات الإنتاج الخدمي:** تشمل كل من قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق، والنقل والاتصالات، وخدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال، وخدمات اجتماعية وشخصية، ومنتجو الخدمات الحكومية، ومنتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات، والخدمات المنزلية والخدمات المصرفية المحتسبة.

- **صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج:** يحسب اعتماداً على بيانات ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات، ويتضمن صافي دخل الاستثمار مضافاً إليه جزء من صافي حوالات العاملين، ويمثل هذا الجزء حوالات كل من الاردنيين والوافدين الذين يعملون في الخارج، ولكنهم يعتبرون مقيمين في بلدهم الاصلي حسب المنهجية الدولية لتعريف مفهوم الإقامة.

- **الدخل القومي المتاح:** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مضافاً إليه صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي ومطروحاً منه اهتلاك رأس المال الثابت.
- **صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم ٥٢ ويحتسب من بيانات ميزان المدفوعات ويمثل صافي الحوالات بدون مقابل مضافاً إليه ذلك الجزء من صافي حوالات العاملين والذي لم يحتسب ضمن صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج.
- **فائض التشغيل:** يمثل قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه تعويضات العاملين واهتلاك رأس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة. ويشمل هذا البند كل من الربح والفوائد والأرباح وغيرها من دخل الملكية.
- **الادخار المحلي:** هو الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحاً منه الإنفاق الاستهلاكي النهائي الكلي (الحكومي والخاص).
- **الادخار القومي:** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق مطروحاً منه الإنفاق الاستهلاكي النهائي الكلي.
- **الادخار المتاح:** هو الدخل القومي المتاح مطروحاً منه الإنفاق الاستهلاكي النهائي الكلي.
- **الاستثمار الإجمالي:** هو الادخار المتاح مضافاً إليه صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي وصافي الاقتراض من العالم الخارجي.
- **خدمات أخرى:** الواردة في جدول رقم (٤٧) تشمل الخدمات الاجتماعية والشخصية، والخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات.
- **مخفض الناتج المحلي الإجمالي:** يقيس المستوى العام لأسعار كافة السلع والخدمات المنتجة محلياً (بما فيها السلع الرأسمالية والوسيلة) والداخلية في الناتج المحلي الإجمالي، ويحتسب بقسمة الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة وضرب حاصل القسمة بـ ١٠٠.
- **الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٢=١٠٠):** يقيس المستوى العام لأسعار سلة ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسرة في المملكة (٧٣٩ سلعة وخدمة)، بما فيها السلع والخدمات الاستهلاكية المستوردة من الخارج. ويعد الرقم من قبل دائرة الإحصاءات العامة، بالترجيح بمعدل انفاق الأسرة على السلع والخدمات الداخلة في الرقم القياسي استناداً إلى نتائج دراسة نفقات ودخل الأسرة (١٩٩٢).

- الرقم القياسي للإنتاج الصناعي: يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقي (الكمي) لقطاع الصناعة التحويلية والاستخراجية وإنتاج الكهرباء (نحو ٢٠٪ من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي). ويحتسب على أساس الإنتاج الفعلي لعينه تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحاً بالقيمة المضافة في سنة الأساس لكل صناعة.
- الرقم القياسي لأسعار الأسهم: يقيس هذا الرقم المستوى العام لأسعار أسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لسوق عمان المالي، مرجحاً بالقيمة السوقية لأسهم تلك الشركات. (المصدر سوق عمان المالي)
- القيمة السوقية للأسهم: تمثل القيمة السوقية لرأسمال الشركات وتحتسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: سوق عمان المالي).

الفهرس

الصفحة

٧ - ٦	١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.
	النقد والبنوك
٨	٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.
٩	٣ - التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه.
١١ - ١٠	٤ - عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به.
١٢	٥ - النقد الاحتياطية.
١٣	٦ - النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة.
١٥ - ١٤	٧ - الائتمان المحلي الممنوح من الجهاز المصرفي.
١٧ - ١٦	٨ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان .
١٩ - ١٨	٩ - ميزانية البنك المركزي الاردني.
٢١ - ٢٠	١٠ - الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني.
٢٣ - ٢٢	١١ - شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني.
٢٥ - ٢٤	١٢ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٧ - ٢٦	١٣ - موجودات ومطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية.
٢٩ - ٢٨	١٤ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقرضة.
٣١ - ٣٠	١٥ - التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٣٣ - ٣٢	١٦ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣٥ - ٣٤	١٧ - الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة .
٣٧ - ٣٦	١٨ - الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية.
٣٨	١٩ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة .
٣٩	٢٠ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٤١ - ٤٠	٢١ - هيكل اسعار الفوائد.
٤٢	٢٢ - تقاص البنوك .
٤٣	اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (رسم بياني) .
٤٥ - ٤٤	٢٣ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني .
٤٧ - ٤٦	المالية العامة
٤٩ - ٤٨	٢٤ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٥١ - ٥٠	٢٥ - الايرادات المحلية للحكومة المركزية .
	٢٦ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
٥٣ - ٥٢	الدين العام الداخلي والخارجي
٥٤	٢٧ - الرصيد القائم للدين العام الداخلي .
٥٥	٢٨ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.
	٢٩ - الدين العام الخارجي.
٥٩ - ٥٦	القطاع الخارجي
٦٠	٣٠ - ميزان المدفوعات .
٦١	٣١ - ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات.
	٣٢ - المساعدات الحكومية في ميزان المدفوعات .

الصفحة	
٦٢	٣٣ - خلاصة تطورات التجارة الخارجية.
٦٣	تطورات التجارة الخارجية (رسم بياني).
٦٤ - ٦٥	٣٤ - التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.
٦٦ - ٦٧	٣٥ - التركيب السلعي للصادرات الوطنية .
٦٨ - ٦٩	٣٦ - التركيب السلعي للمستوردات.
٧٠ - ٧١	٣٧ - التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية .
٧٢ - ٧٣	٣٨ - التوزيع الجغرافي للمستوردات .
٧٤	٣٩ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية .
٧٥	٤٠ - المستوردات من الدول العربية .
٧٦ - ٧٧	٤١ - المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي .
٧٨	٤٢ - الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية.
٧٩	٤٣ - الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات .
٨٠	٤٤ - القادمون حسب الجنسية .
٨١	٤٥ - المغادرون حسب الجنسية .
٨٢	٤٦ - حركة ميناء العقبة .
	الانتاج والاسعار والشركات
٨٣	٤٧ - المصدر الصناعي للناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨٤	٤٨ - مخفض الناتج المحلي الاجمالي.
٨٥	٤٩ - الاهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي باسعار (١٩٨٥).
٨٥	٥٠ - التغيرات النسبية للناتج المحلي الاجمالي باسعار (١٩٨٥).
٨٦	٥١ - الطلب الكلي والعرض الكلي .
٨٧	٥٢ - الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.
٨٨	٥٣ - التكوين الرأسمالي الثابت حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية .
٨٩	٥٤ - الانتاج الزراعي .
٩٠ - ٩١	٥٥ - الانتاج الصناعي لأهم الصناعات.
٩٢ - ٩٣	٥٦ - الرقم القياسي للانتاج الصناعي.
٩٤ - ٩٥	٥٧ - نشاط البناء .
٩٦ - ٩٧	٥٨ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.
٩٨ - ٩٩	٥٩ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.
١٠٠	٦٠ - الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي .
١٠١	٦١ - ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية .
١٠٢ - ١٠٣	٦٢ - قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي .
١٠٤	٦٣ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال .

معلومات اساسية حول الاردن

نظام الحكم	: نيابي ملكي وراثي .
الموقع الجغرافي	: يعتبر الاردن احدى دول منطقة الشرق الاوسط ويقع بين خطي طول (٢٩) و(٣٣) شمالاً و جنوباً وخطي عرض (٣٤) و (٣٩) شرقاً و غرباً .
السكان	: حوالي ٤.٤ مليون شخص في عام ١٩٩٦ .
المساحة	: تبلغ مساحة المملكة حوالي ٨٩.٢٠٦ كيلومتر مربع، منها ٧.٨ ٪ اراضي زراعية.
المناخ	: يتميز مناخ المملكة بانه مناخ اقليم البحر الابيض المتوسط وهو "حار جاف صيفا معتدل ماطر شتاءً". وتتراوح درجات الحرارة المئوية في المعدل بين (٧) درجات شتاءً و (٣٣) درجة صيفاً وفي وادي الاردن تصل درجات الحرارة المئوية حوالي (٤٠) درجة في فصل الصيف واقل من (١٤) درجة في فصل الشتاء.
التوقيت	: يزيد التوقيت في المملكة عن توقيت غرينتش بساعتين.
النظام الاقتصادي	: يعتبر الاقتصاد الاردني اقتصادا حرا وموجها نحو السوق.
حجم الاقتصاد	: بلغ الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري لعام ١٩٩٦ ما قيمته ١٤٧.٥ مليون دينار او ما يعادل ٧.٢٥٩ مليون دولار امريكي
مستوى المعيشة	: تعتبر المملكة من الدول متوسطة الدخل ، حيث يبلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري حوالي ١.١٥٧ دينار او ما يعادل ١.٦٣٦ دولار امريكي
الموارد	: يتميز الاردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من اهمها الفوسفات والبوتاس. كما يتميز بوفرة الايدي العاملة المؤهلة والمدربة ، فضلا عن تعدد الاماكن السياحية.
العملة الوطنية	: الدينار الاردني ويعادل ١.٤١ دولار امريكي ويتمتع بقابلية تامة للتحويل.

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

مليون دينار

JD Million

	(١)					
	1997	1996	1995	1994	1993	
Money and Banking						النقد والبنوك
Currency with the Public	987.6	952.2	1050.9	1072.6	1047.9	النقد المتداول
Deposits of Residents in Jordan Dinar (2)	3749.8	3387.5	3326.3	3180.0	2920.3	ودائع المقيمين بالدينار (٢)
Deposits of Residents in Foreign Currencies (2)	839.2	835.6	782.6	588.9	513.6	ودائع المقيمين بالعملة الاجنبية (٢)
Money Supply (M2)	5576.6	5175.3	5159.8	4841.5	4481.8	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	2267.0	1847.0	1828.4	1705.7	1642.9	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	3309.6	3328.3	3331.4	3135.8	2838.9	صافي الموجودات المحلية، منها:
Claims on Public Sector (Net)	922.9	966.0	1035.0	1054.7	1066.9	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	2316.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
	التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع) في العام السابق %					
	Percentage Change of Beginning Stock of (M2)					
Money Supply (M2)	7.8	0.3	6.6	8.0	9.3	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	8.1	0.4	2.5	1.4	-0.1	صافي الموجودات الاجنبية لدى الجهاز المصرفي
Domestic Assets (Net), of which:	-0.3	-0.1	4.1	6.6	9.4	صافي الموجودات المحلية، منها:
Claims on Public Sector (Net)	-0.8	-1.3	-0.4	-0.3	0.8	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	3.3	3.1	8.9	10.1	9.3	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Public Finance						المالية العامة
Domestic Revenues	1589.9	1502.7	1450.9	1246.4	1191.5	الايادات المحلية
Foreign Grants	200.0	219.9	169.7	175.5	160.2	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	1472.1	1435.7	1369.1	1251.5	1182.3	النفقات الجارية
Capital Expenditures	329.1	318.7	333.8	272.7	253.8	النفقات الرأسمالية
Net Lending	-9.0	-13.0	-5.4	-20.0	-22.0	صافي الاقراض
Overall Deficit/Surplus Excl. Grants (Commitment Basis)	-202.3	-238.7	-246.6	-257.8	-222.6	العجز / الوفر المالي باستثناء المساعدات (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit/Surplus Incl. Grants (Commitment Basis)	-2.3	-18.8	-76.9	-82.3	-62.4	العجز / الوفر المالي متضمنا المساعدات (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit/Surplus (Cash Basis)	66.2	32.3	-26.9	11.8	12.1	العجز / الوفر المالي (على اساس النقدي)
Financing (Net)	-96.7	82.6	151.5	-38.6	-46.5	التمويل (صافي)
Foreign Financing	41.3	168.6	186.1	16.6	-23.8	التمويل الخارجي
Domestic Financing	-138.0	-86.0	-34.6	-55.2	-22.7	التمويل المحلي
	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي (%)					
	As Percent of GDP					
Overall Deficit/Surplus Excl. Grants (Commitment Basis)	-3.6	-4.6	-5.3	-6.1	-5.9	العجز / الوفر المالي باستثناء المساعدات (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit/Surplus Incl. Grants (Commitment Basis)	0.0	-0.4	-1.7	-2.0	-1.6	العجز / الوفر المالي متضمنا المساعدات (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit/Surplus (Cash Basis)	1.2	0.6	-0.6	0.3	0.3	العجز / الوفر المالي (على اساس النقدي)
Domestic Revenues	28.3	29.2	31.2	29.7	31.3	الايادات المحلية
Current Expenditures	26.2	27.9	29.4	29.8	31.1	النفقات الجارية
Capital Expenditures	5.9	6.2	7.2	6.5	6.7	النفقات الرأسمالية

(1) : Preliminary.

(2) : Excluding Central Government Deposits .

(١) : أولية.

(٢) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million

مليون دينار

	(١)	1997	1996	1995	1994	1993	
Internal and External Public Debt							الدين العام الداخلي والخارجي
Internal Public Debt Outstanding		980.8	1047.7	1024.8	1215.7	1177.2	رصيد الدين العام الداخلي
As Percent of GDP		17.4	20.4	22.0	28.9	31.0	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي
Internal Public Debt Service							خدمة الدين العام الداخلي
Amortization		174.8	122.9	901.5	1053.4	1022.0	إطفاء
Interests		17.4	17.4	29.9	31.5	25.8	فوائد
As Percent of Domestic Revenues		1.1	1.2	2.1	2.5	2.1	نسبة من الإيرادات المحلية %
External Public Debt Outstanding (2)		5452.6	5113.0	4791.3	4705.7	4613.3	رصيد الدين العام الخارجي (٢)
As Percent of GDP		95.7	99.3	102.9	112.0	121.3	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي %
External Public Debt Service (Commitment Basis)		650.6	668.4	642.2	638.8	702.9	خدمة الدين العام الخارجي على اساس الاستحقاق
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services		23.2	25.7	26.3	30.6	35.9	نسبة من الصادرات من السلع والخدمات باستثناء عوامل الانتاج %
External Public Debt Service (Cash Basis)		450.7	393.3	333.6	349.4	411.6	خدمة الدين العام الخارجي على الاساس النقدي
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services		15.7	15.4	13.7	16.8	21.0	نسبة من الصادرات من السلع والخدمات باستثناء عوامل الانتاج %
External Sector	January-September						القطاع الخارجي
Trade Balance (Deficit -)	-1134.1	-1753.4	-1347.1	-1362.4	-1585.2		الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance	986.1	1321.3	952.0	855.6	878.7		ميزان الخدمات
Workers' Remittances (Receipts)	852.4	1094.8	871.7	763.7	720.7		مقبوضات حوالات العاملين
Travel (Receipts)	426.9	527.2	462.5	406.4	390.2		مقبوضات السفر
Current Transfers	189.6	274.7	215.3	227.6	260.1		صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Grants	41.6	-157.4	-179.8	-279.2	-446.4		الحساب الجاري متضمنا المساعدات
Current Account Excluding Public Grants	-153.6	-446.5	-408.1	-505.5	-682.2		الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
	January-December						
Gross Official Reserves	1200.5	494.2	302.7	302.2	414.1		احتياطي البنك المركزي من العملات الاجنبية
In Month of Imports	5.5	2.1	1.5	1.7	2.2		تغطيتها بعدد أشهر المستوردات
	January-November						
Commodity Exports	1191.8	1288.2	1241.1	995.2	864.7		الصادرات السلعية
Commodity Imports	2591.3	3041.6	2588.2	2357.6	2449.9		المستوردات السلعية
	As Percent of GDP						نسبة من الناتج المحلي الاجمالي (%)
Trade Balance (Deficit -)	-26.9	-34.1	-28.9	-32.4	-41.7		الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance	23.4	25.7	20.5	20.4	23.1		ميزان الخدمات
Current Transfers	4.5	5.3	4.6	5.4	6.8		صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Grants	1.0	-3.1	-3.9	-6.6	-11.7		الحساب الجاري متضمنا المساعدات
Current Account Excluding Public Grants	-3.6	-8.7	-8.8	-12.0	-17.9		الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
Production and Prices							الانتاج والاسعار
Nominal GDP at Market Prices (Million JD)	5623.4	5146.7	4654.6	4201.3	3801.7		الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري (مليون دينار)
Population (In Millions)	4.600	4.444	4.291	4.139	3.993		عدد السكان (بالمليون)
Per Capita GDP at Market Prices (JD)	1222	1158	1085	1015	952		نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري (دينار)
	Percentage Change						التغير النسبي (%)
Nominal GDP at Market Prices	9.3	10.6	10.8	10.5	8.8		الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري
Real GDP at Factor Cost	4.9	4.7	5.6	8.0	5.0		الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة الثابت
Real GDP at Market Prices	5.3	5.2	6.9	8.1	5.6		الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الثابت
GDP Deflator at Market Prices (1985=100)	3.8	5.1	3.6	2.2	3.1		مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق (١٩٨٥=١٠٠)
	January-December						
Cost of Living Index (1992=100)	3.0	6.5	2.4	3.5	3.3		الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٢=١٠٠)

(1) : Available Data for 1997.

(١) : البيانات المتوفرة من عام ١٩٩٧.

(2) : External Debt Outstanding is Calculated According to International Methodology.

(٢) : تم احتساب رصيد الدين وفقا للمنهجية الدولية .

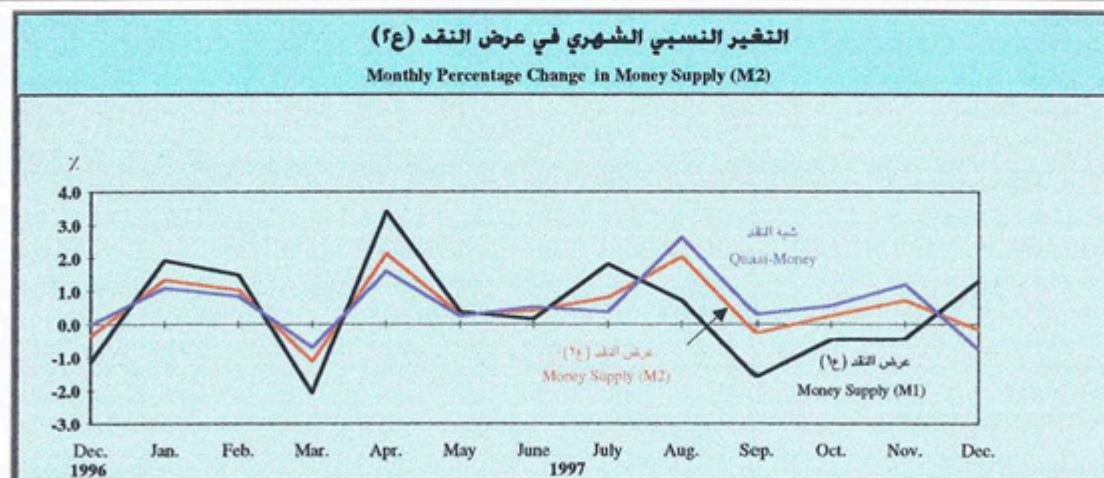
جدول رقم (٢) : المسح النقدي للجهاز المصرفي

TABLE NO. (2) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

JD Million

مليون دينار

End of Period	1997		1997	1996	1995	1994	نهاية الفترة
	كانون لؤل	تشرين ثاني					
	Dec.	Nov.					
Foreign Assets (Net)	2267.0	2253.6	2267.0	1847.0	1828.4	1705.7	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	2272.2	2275.9	2272.2	2028.3	2020.7	1789.2	البنك المركزي
Licensed Banks	-5.2	-22.3	-5.2	-181.3	-192.3	-83.5	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	3309.6	3332.1	3309.6	3328.3	3331.4	3135.8	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	922.9	1008.6	922.9	966.0	1035.0	1054.7	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government							أ) صافي الديون على الحكومة المركزية ضمن
General Budget	597.8	637.1	597.8	649.9	764.5	820.6	الموازنة
B) Net Claims on Central Government							ب) صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	-100.2	-89.5	-100.2	-92.8	-91.7	-107.8	بموازنتها مستقلة
C) Claims on Public Entities	425.3	461.0	425.3	408.9	362.2	341.9	ج) الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	3535.3	3515.9	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	128.7	130.3	128.7	131.5	134.0	123.9	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-1277.3	-1322.7	-1277.3	-1132.1	-1037.7	-812.7	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	5576.6	5585.7	5576.6	5175.3	5159.8	4841.5	عرض النقد (ع٢)
Money Supply (M1)	1642.4	1621.4	1642.4	1539.2	1745.6	1746.2	عرض النقد (ع١)
Currency with the Public	987.6	983.2	987.6	952.2	1050.9	1072.6	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	654.8	638.2	654.8	587.0	694.7	673.6	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	3934.2	3964.3	3934.2	3636.1	3414.2	3095.3	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	118.3	115.7	118.3	105.4	114.1	104.8	ودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية
Time and Saving Deposits of which:	3815.9	3848.6	3815.9	3530.7	3300.1	2990.5	ودائع التوفير ولأجل ، منها :
In Foreign Currencies	720.9	735.7	720.9	730.2	668.5	483.5	بالعملة الاجنبية
Memorandum Items							بنود تذكيرية
Private Sector (Non-Resident) Deposits	1546.1	1547.1	1566.4	1566.4	1531.4	1443.4	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
In Jordan Dinar	62.1	50.4	50.1	50.1	31.8	34.7	بالدينار الاردني
In Foreign Currencies	1484.0	1496.7	1516.3	1516.3	1499.6	1408.7	بالعملة الاجنبية



جدول رقم (٣) : التغير في عرض النقد (ع٢) والعوامل المؤثرة عليه

TABLE NO. (3) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million

مليون دينار

	كانون لول December		1997	1996	1995	1994	
	1997	1996					
Foreign Assets (Net)	13.4	79.7	420.0	18.6	122.7	62.8	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	-3.7	-82.5	243.9	7.6	231.5	181.3	البنك المركزي
Licensed Banks	17.1	162.2	176.1	11.0	-108.8	-118.5	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	-22.5	-97.6	-18.7	-3.1	195.6	296.9	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	-85.7	-115.5	-43.1	-69.0	-19.7	-12.2	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government							أ (صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	-39.3	-129.0	-52.1	-114.6	-56.1	-51.7	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government							ب (صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	-10.7	-0.7	-7.4	-1.1	16.1	-5.6	بموازنة مستقلة
C) Claims on Public Entities	-35.7	14.2	16.4	46.7	20.3	45.1	ج (الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	19.4	-1.9	172.4	162.8	430.2	453.7	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	-1.6	-2.3	-2.8	-2.5	10.1	17.0	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	45.4	22.1	-145.2	-94.4	-225.0	-161.6	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	-9.1	-17.9	401.3	15.5	318.3	359.7	عرض النقد (ع٢)
Money Supply (M1)	21.0	-17.6	103.2	-206.4	-0.6	16.1	عرض النقد (ع١)
Currency with the Public	4.4	-6.1	35.4	-98.7	-21.7	24.7	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordanian Dinar	16.6	-11.5	67.8	-107.7	21.1	-8.6	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	-30.1	-0.3	298.1	221.9	318.9	343.6	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	2.6	-7.3	12.9	-8.7	9.3	12.6	ودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية
Time and Saving Deposits	-32.7	7.0	285.2	230.6	309.6	331.0	ودائع التوفير ولأجل
of which in Foreign Currencies	-14.8	-10.9	-9.3	61.7	185.0	62.1	منها: بالعملة الاجنبية
التغير النسبي من الفترة السابقة % Percentage Change of Beginning Stock							
Foreign Assets (Net)	0.6	4.5	22.7	1.0	7.2	3.8	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	-0.7	-2.8	-0.6	-0.1	6.2	10.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	-8.5	-10.7	-4.5	-6.7	-1.9	-1.1	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	0.6	-0.1	5.1	5.1	15.5	19.6	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	-1.2	-1.7	-2.1	-1.9	8.2	15.9	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-3.4	-1.9	12.8	9.1	27.7	24.8	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	-0.2	-0.3	7.8	0.3	6.6	8.0	عرض النقد (ع٢)
التغير النسبي من رصيد عرض النقد (ع٢) في العام السابق % Percentage Change of Beginning Stock of (M2)							
Foreign Assets (Net)	0.2	1.6	8.1	0.4	2.5	1.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	-0.4	-1.9	-0.3	-0.1	4.1	6.6	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	-1.7	-2.3	-0.8	-1.4	-0.4	-0.3	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	0.4	0.0	3.3	3.3	8.9	10.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	0.4	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	0.9	0.4	-2.8	-2.0	-4.6	-3.6	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	-0.2	-0.3	7.8	0.3	6.6	8.0	عرض النقد (ع٢)

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

1997					1996	1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول							
April	March	February	January	December							
1612.6	1559.4	1592.3	1568.9	1539.2	1642.4	1539.2	1745.6	1746.2	1730.1	عرض النقد (ع١)	
993.9	971.9	981.0	975.6	952.2	987.6	952.2	1050.9	1072.6	1047.9	- النقد المتداول	
618.7	587.5	611.3	593.3	587.0	654.8	587.0	694.7	673.6	682.2	- ودائع تحت الطلب بالدينار	
562.6	535.3	550.8	548.3	549.1	593.9	549.1	620.9	630.7	615.0	أ (القطاع الخاص (مقيم)	
51.7	46.9	55.0	40.2	33.3	55.8	33.3	48.2	37.6	61.2	ب) مؤسسات عامة	
4.4	5.3	5.5	4.8	4.6	5.1	4.6	25.6	5.3	6.0	ج) مؤسسات مالية	
3740.8	3681.9	3707.6	3676.1	3636.1	3934.2	3636.1	3414.2	3095.3	2751.7	شبه النقد	
104.4	95.4	107.6	105.0	105.4	118.3	105.4	114.1	104.8	92.2	- ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية	
89.8	89.0	89.8	91.2	94.0	104.8	94.0	99.1	89.9	85.5	أ (القطاع الخاص (مقيم)	
13.1	5.1	16.6	11.8	9.8	12.3	9.8	14.2	12.6	6.1	ب) مؤسسات عامة	
1.5	1.3	1.2	2.0	1.6	1.2	1.6	0.8	2.3	0.6	ج) مؤسسات مالية	
2918.7	2877.3	2873.1	2847.1	2800.5	3095.0	2800.5	2631.6	2507.0	2238.1	- ودائع التوفير ولأجل بالدينار	
2370.1	2336.1	2309.3	2294.8	2252.4	2523.0	2252.4	2161.8	2112.2	1915.2	أ (القطاع الخاص (مقيم)	
505.4	498.0	520.1	510.6	504.8	523.3	504.8	436.4	365.5	289.5	ب) مؤسسات عامة	
43.2	43.2	43.7	41.7	43.3	48.7	43.3	33.4	29.3	33.4	ج) مؤسسات مالية	
717.7	709.2	726.9	724.0	730.2	720.9	730.2	668.5	483.5	421.4	- ودائع التوفير ولأجل بالعملات الاجنبية	
707.2	700.8	713.6	715.7	723.7	708.8	723.7	656.2	467.4	411.9	أ (القطاع الخاص (مقيم)	
7.3	5.6	10.4	5.1	3.4	8.8	3.4	8.4	12.7	7.7	ب) مؤسسات عامة	
3.2	2.8	2.9	3.2	3.1	3.3	3.1	3.9	3.4	1.8	ج) مؤسسات مالية غير مصرفية	
3.2	2.8	2.9	3.2	3.1	3.3	3.1	3.9	3.4	1.8	ج) مؤسسات مالية	
5353.4	5241.3	5299.9	5245.0	5175.3	5576.6	5175.3	5159.8	4841.5	4481.8	عرض النقد (ع٢)	
4531.3	4436.7	4465.4	4416.0	4339.7	4737.4	4339.7	4377.2	4253.2	3968.2	منه بالدينار	

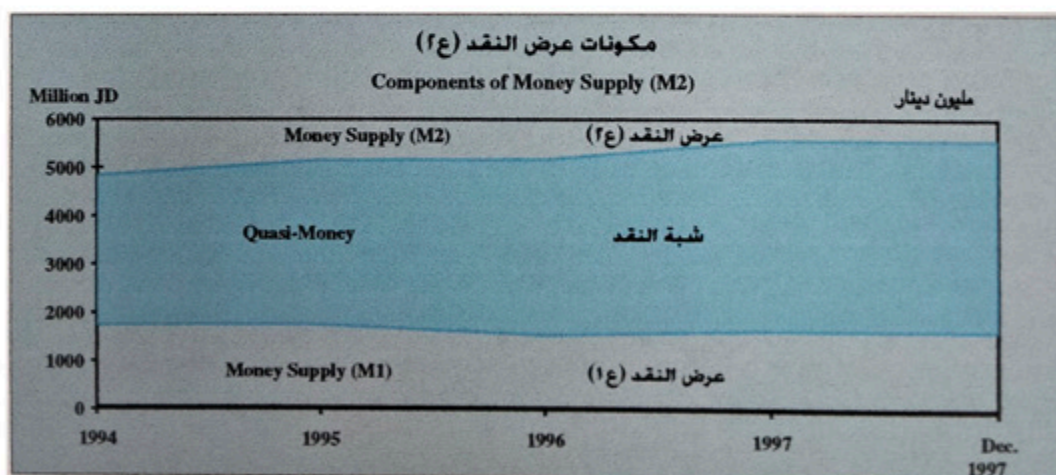
نسبة من عرض النقد (ع2) Ratio to Money Supply (M2)						(نسب مئوية)
(Percentages)						
	كانون أول 1997	1997	1996	1995		
Currency with the Public	17.7	17.7	18.4	20.4	النقد المتداول	
Deposits in JD	67.2	67.2	65.5	64.4	ودائع بالدينار	
Deposits in Foreign Currencies	15.1	15.1	16.1	15.2	ودائع بالعملات الاجنبية	

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1997							
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May
Money Supply (M1)	1642.4	1621.4	1628.6	1636.2	1662.4	1650.6	1621.1	1618.6
- Currency with the Public	987.6	983.2	994.2	990.6	1017.0	1019.0	997.2	981.2
- Demand Deposits in Jordan Dinar	654.8	638.2	634.4	645.6	645.4	631.6	623.9	637.4
A) Private Sector (Resident)	593.9	593.5	589.7	581.7	593.9	582.5	570.2	578.9
B) Public Entites	55.8	40.6	41.1	59.9	48.4	45.0	49.5	53.6
C) Financial Institutions	5.1	4.1	3.6	4.0	3.1	4.1	4.2	4.9
Quasi-Money	3934.2	3964.3	3917.2	3895.3	3883.4	3784.2	3770.2	3750.2
- Demand Deposits in Foreign Currencies	118.3	115.7	110.5	107.2	107.4	103.6	108.8	107.9
A) Private Sector (Resident)	104.8	109.1	99.0	99.9	100.6	97.7	97.3	94.8
B) Public Entites	12.3	5.5	10.4	6.0	5.8	4.3	9.9	11.3
C) Financial Institutions	1.2	1.1	1.1	1.3	1.0	1.6	1.6	1.8
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	3095.0	3112.9	3075.6	3036.4	2995.1	2965.9	2947.2	2930.8
A) Private Sector (Resident)	2523.0	2533.6	2509.0	2486.8	2447.5	2427.4	2392.4	2382.4
B) Public Entites	523.3	529.1	517.2	499.2	499.3	488.8	506.3	505.2
C) Financial Institutions	48.7	50.2	49.4	50.4	48.3	49.7	48.5	43.2
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	720.9	735.7	731.1	751.7	780.9	714.7	714.2	711.5
A) Private Sector (Resident)	708.8	701.0	696.5	699.1	699.9	703.8	705.8	701.8
B) Public Entites	8.8	31.8	30.6	49.4	77.3	6.6	4.3	6.2
C) Non-Banking Financial Institutions								
C) Financial Institutions	3.3	2.9	4.0	3.2	3.7	4.3	4.1	3.5
Money Supply (M2)	5576.6	5585.7	5545.8	5531.5	5545.8	5434.8	5391.3	5368.8
of Which in Jordan Dinar	4737.4	4734.3	4704.2	4672.6	4657.5	4616.5	4568.3	4549.4



جدول رقم (٥) : النقود الاحتياطية

TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million

مليون دينار

المطلوبات Liabilities				النقد الاحتياطية Reserve Money	الموجودات Assets		نهاية الفترة End of Period
ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي Licenced Banks' Deposits with CBJ in JD			صافي الموجودات المحلية للبنك المركزي Net Domestic Assets of the Central Bank		صافي الموجودات الاجنبية للبنك المركزي Net Foreign Assets of the Central Bank		
المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve				النقد المصدر Currency Issued	
508.5	120.6	387.9	1077.8	1586.3	626.1	960.2	1993
495.4	75.0	420.4	1112.8	1608.2	557.2	1051.0	1994
560.3	106.0	454.3	1090.5	1650.8	455.1	1195.7	1995
459.7	12.8	446.9	996.2	1455.9	133.5	1322.4	1996
729.9	233.5	496.4	1038.2	1768.1	-170.6	1938.7	1997
459.7	12.8	446.9	996.2	1455.9	133.5	1322.4	1996 كانون اول December
498.7	47.8	450.9	1021.3	1520.0	157.2	1362.8	1997 كانون ثاني January
499.5	67.4	432.1	1021.5	1521.0	143.0	1378.0	شباط February
457.1	20.8	436.3	1014.7	1471.8	35.6	1436.2	آذار March
498.4	58.3	440.1	1035.6	1534.0	108.1	1425.9	نيسان April
525.0	81.4	443.6	1024.9	1549.9	49.0	1500.9	ايار May
631.8	151.9	479.9	1041.0	1672.8	67.2	1605.6	حزيران June
635.6	144.5	491.1	1062.9	1698.5	48.2	1650.3	تموز July
551.6	48.5	503.1	1065.6	1617.2	-154.1	1771.3	أب August
608.7	98.3	510.4	1036.5	1645.2	-210.3	1855.5	ايلول September
629.8	116.2	513.6	1037.7	1667.5	-279.8	1947.3	تشرين اول October
735.3	209.4	525.9	1031.6	1766.9	-179.0	1945.9	تشرين ثاني November
729.9	233.5	496.4	1038.2	1768.1	-170.6	1938.7	كانون اول December

جدول رقم (٦) : النقد المصدر والودائع في الأردن حسب نوع العملة

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

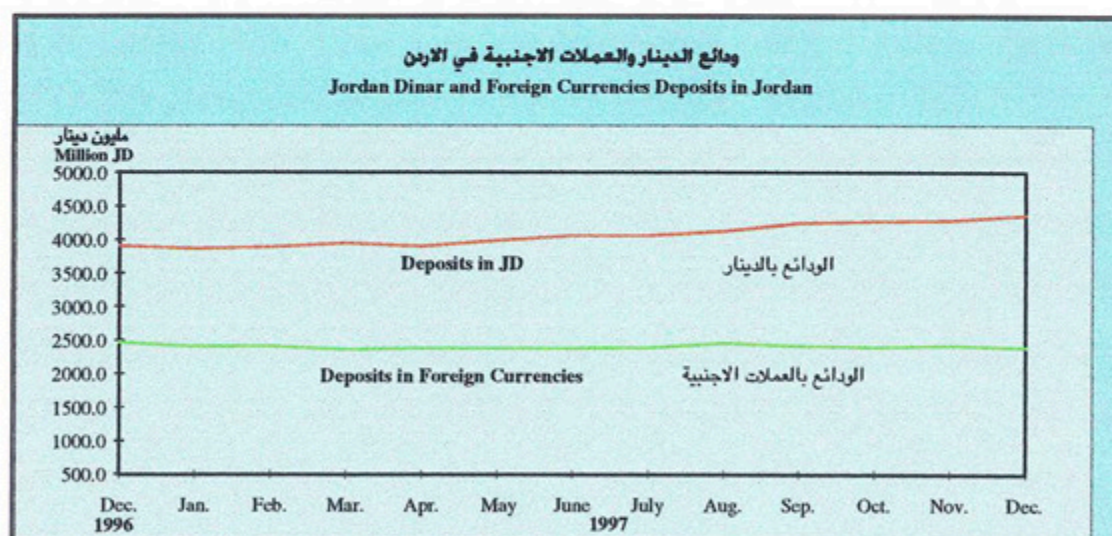
JD Million

مليون دينار

المجموع الكل	الودائع بالعملة الاجنبية Deposits in Foreign Currencies			اجمالي النقد المصدر والودائع بالدينار Total Currency Issued & Deposits in Jordan Dinar	الودائع بالدينار Deposits in JD			النقد المصدر Currency Issued			نهاية الفترة End of Period
	المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة		المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة	المجموع	النقد لدى البنوك المرخصة	النقد المتداول	
		Central Bank (1)	Licenced Banks			Central Bank (1)	Licenced Banks		Cash with Licenced Banks	Currency with the Public	
Grand Total	Total	Bank (1)	Banks	Jordan Dinar	Total	Bank (1)	Banks	Total	Banks	Public	
6207.3	1939.8	120.1	1819.7	4267.5	3189.7	70.0	3119.7	1077.8	29.9	1047.9	1993
6823.5	2114.9	119.5	1995.4	4708.6	3595.8	199.7	3396.1	1112.8	40.2	1072.6	1994
7134.7	2432.2	154.3	2277.9	4702.5	3612.0	102.4	3509.6	1090.5	39.6	1050.9	1995
7376.3	2470.7	118.2	2352.5	4905.6	3909.4	273.1	3636.3	996.2	44.0	952.2	1996
7794.1	2396.4	85.2	2311.2	5397.7	4359.5	282.7	4076.8	1038.2	50.6	987.6	1997
											1996
7376.3	2470.7	118.2	2352.5	4905.6	3909.4	273.1	3636.3	996.2	44.0	952.2	December كانون أول
											1997
7295.4	2408.8	79.8	2329.0	4886.6	3865.3	179.2	3686.1	1021.3	45.7	975.6	January كانون ثاني
7324.1	2412.5	83.7	2328.8	4911.6	3890.1	168.3	3721.8	1021.5	40.5	981.0	February شباط
7324.4	2363.1	72.5	2290.6	4961.3	3946.6	193.4	3753.2	1014.7	42.8	971.9	March آذار
7324.3	2384.8	81.9	2302.9	4939.5	3903.9	120.1	3783.8	1035.6	41.7	993.9	April نيسان
7399.2	2384.7	79.4	2305.3	5014.5	3989.6	170.1	3819.5	1024.9	43.7	981.2	May ايار
7485.6	2385.9	74.8	2311.1	5099.7	4058.7	203.5	3855.2	1041.0	43.8	997.2	June حزيران
7515.4	2391.4	79.3	2312.1	5124.0	4061.1	164.5	3896.6	1062.9	43.9	1019.0	July تموز
7648.4	2458.3	150.0	2308.3	5190.1	4124.5	149.9	3974.6	1065.6	48.6	1017.0	August آب
7699.4	2418.6	116.5	2302.1	5280.8	4244.3	240.5	4003.8	1036.5	45.9	990.6	September ايلول
7709.3	2400.3	100.9	2299.4	5309.0	4271.3	236.7	4034.6	1037.7	43.5	994.2	October تشرين اول
7739.2	2423.0	102.9	2320.1	5316.2	4284.6	219.9	4064.7	1031.6	48.4	983.2	November تشرين ثاني
7794.1	2396.4	85.2	2311.2	5397.7	4359.5	282.7	4076.8	1038.2	50.6	987.6	December كانون أول

(1) : Excluding Deposits of Licenced Banks with CBJ.

(١) : لا تشمل على ودايع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.



جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

1997				1996						نهاية الفترة
نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	1997	1996	1995	1994	1993	
April	March	February	January	December						
4701.4	4603.8	4661.0	4622.3	4460.5	4587.0	4460.5	4369.1	3948.5	3490.0	الائتمان المحلي
755.8	684.2	714.6	674.3	565.7	653.9	565.7	655.3	631.1	623.5	البنك المركزي
3945.6	3919.6	3946.4	3948.0	3894.8	3933.1	3894.8	3713.8	3317.4	2866.5	البنوك المرخصة
4408.1	4315.3	4373.5	4351.1	4213.7	4189.6	4213.7	4221.0	3857.5	3428.2	بالدينار الاردني
724.1	652.5	682.9	642.6	534.1	622.2	534.1	623.9	600.3	592.9	البنك المركزي
3684.0	3662.8	3690.6	3708.5	3679.6	3567.4	3679.6	3597.1	3257.2	2835.3	البنوك المرخصة
293.3	288.5	287.5	271.2	246.8	397.4	246.8	148.1	91.0	61.8	بالعملات الاجنبية
31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6	البنك المركزي
261.6	256.8	255.8	239.5	215.2	365.7	215.2	116.7	60.2	31.2	البنوك المرخصة
الائتمان الممنوح للقطاع الخاص										الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
3609.9	3605.0	3581.1	3569.9	3541.9	3735.3	3541.9	3380.9	2942.4	2485.4	
3306.3	3309.0	3297.1	3304.3	3286.1	3327.3	3286.1	3165.7	2744.5	2300.6	بالدينار الاردني
303.6	296.0	284.0	265.6	255.8	408.0	255.8	215.2	197.9	184.8	بالعملات الاجنبية
3415.2	3418.9	3398.5	3390.8	3362.9	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	2316.2	قطاع خاص (مقيم)
3297.6	3301.4	3289.9	3297.2	3277.4	3321.3	3277.4	3157.5	2739.4	2290.3	بالدينار الاردني
117.6	117.5	108.6	93.6	85.5	214.0	85.5	42.6	30.5	25.9	بالعملات الاجنبية
194.7	186.1	182.6	179.1	179.0	200.0	179.0	180.8	172.5	169.2	قطاع خاص (غير مقيم)
8.7	7.6	7.2	7.1	8.7	6.0	8.7	8.2	5.1	10.3	بالدينار الاردني
186.0	178.5	175.4	172.0	170.3	194.0	170.3	172.6	167.4	158.9	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1997							
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	أيار
	December	November	October	September	August	July	June	May
Domestic Credit	4587.0	4654.9	4632.3	4661.7	4722.2	4717.9	4661.9	4680.1
Central Bank	653.9	692.6	685.4	692.6	758.5	743.9	691.4	712.4
Licenced Banks	3933.1	3962.3	3946.9	3969.1	3963.7	3974.0	3970.5	3967.7
In Jordan Dinar	4189.6	4250.4	4252.9	4276.4	4350.5	4384.3	4335.0	4372.6
Central Bank	622.2	660.9	653.7	660.9	726.8	712.2	659.7	680.7
Licenced Banks	3567.4	3589.5	3599.2	3615.5	3623.7	3672.1	3675.3	3691.9
In Foreign Currencies	397.4	404.5	379.4	385.3	371.7	333.6	326.9	307.5
Central Bank	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7
Licenced Banks	365.7	372.8	347.7	353.6	340.0	301.9	295.2	275.8
Credit to Private Sector								
Credit to Private Sector	3735.3	3716.5	3701.4	3723.1	3715.0	3678.5	3663.9	3646.1
In Jordan Dinar	3327.3	3313.2	3312.0	3335.9	3332.3	3311.4	3328.4	3319.1
In Foreign Currencies	408.0	403.3	389.4	387.2	382.7	367.1	335.5	327.0
Private Sector (Resident)	3535.3	3516.0	3508.4	3528.6	3508.3	3475.6	3472.8	3448.0
In Jordan Dinar	3321.3	3307.3	3306.8	3330.9	3326.5	3305.3	3320.9	3311.2
In Foreign Currencies	214.0	208.7	201.6	197.7	181.8	170.3	151.9	136.8
Private Sector (Non-Resident)	200.0	200.5	193.0	194.5	206.7	202.9	191.1	198.1
In Jordan Dinar	6.0	5.9	5.2	5.0	5.8	6.1	7.5	7.9
In Foreign Currencies	194.0	194.6	187.8	189.5	200.9	196.8	183.6	190.2

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان
TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

مليون دينار

1997				1996	1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
نيسان April	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December						
4701.4	4603.8	4661.0	4622.4	4460.5	4587.0	4460.5	4369.1	3948.5	3490.0	رصيد الائتمان المحلي
1153.5	1045.7	1130.7	1098.7	966.0	922.9	966.0	1035.0	1054.7	1066.9	صافي الدين على القطاع العام
902.3	903.7	912.1	924.7	911.1	833.4	911.1	911.0	1093.8	1057.5	الدين على الحكومة المركزية
500.8	501.5	503.7	502.5	501.8	533.1	501.8	529.3	742.4	743.8	سندات واذونات
235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	التسهيلات المباشرة - بنك مركزي
134.2	134.9	141.1	154.9	142.1	33.0	142.1	114.7	85.0	47.5	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
133.5	133.2	140.0	154.6	141.8	30.5	141.8	113.6	81.7	47.2	قروض وسلف
0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	كمبيالات
0.3	1.4	0.8	0.0	0.0	2.2	0.0	0.8	3.0	0.0	جاري مدين
31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6	المساهمة في المؤسسات الدولية
161.6	280.1	198.5	246.0	354.0	335.8	354.0	238.2	381.0	287.5	الودائع الحكومية
740.7	623.6	713.6	678.7	557.1	497.6	557.1	672.8	712.8	770.0	صافي الدين على الحكومة المركزية
412.8	422.1	417.1	420.0	408.9	425.3	408.9	362.2	341.9	296.9	الدين على المؤسسات العامة
26.2	25.3	26.4	26.3	25.7	18.1	25.7	24.7	20.8	28.2	اسهم
25.3	25.8	25.5	25.6	25.7	52.0	25.7	30.3	40.7	40.4	سندات واسناد
361.3	371.0	365.2	368.1	357.5	355.2	357.5	307.2	280.4	228.3	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
311.2	317.6	320.3	318.8	311.9	322.8	311.9	256.0	229.5	178.2	قروض وسلف
2.9	2.9	1.6	1.6	0.0	1.1	0.0	0.0	10.7	13.6	كمبيالات
47.2	50.5	43.3	47.7	45.6	31.3	45.6	51.2	40.2	36.5	جاري مدين
3415.2	3418.9	3398.5	3390.9	3362.9	3535.3	3362.9	3200.1	2769.9	2316.2	الدين على القطاع الخاص (مقيم)
154.9	154.0	153.9	157.2	155.5	149.0	155.5	135.8	109.0	71.8	اسهم
2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	0.6	2.9	3.5	4.6	6.5	اسناد قرض
8.1	8.1	8.1	8.1	8.0	8.7	8.0	7.6	6.5	5.7	التسهيلات المباشرة - بنك مركزي
3249.3	3253.9	3233.6	3222.7	3196.5	3377.0	3196.5	3053.2	2649.8	2232.2	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
1762.0	1757.9	1740.4	1741.1	1728.4	1911.6	1728.4	1613.9	1337.2	1082.5	قروض وسلف
436.8	438.0	436.4	431.4	431.2	419.9	431.2	426.3	407.9	356.5	كمبيالات
1050.5	1058.0	1056.8	1050.2	1036.9	1045.5	1036.9	1013.0	904.7	793.2	جاري مدين
132.7	139.2	131.8	132.8	131.6	128.8	131.6	134.0	123.9	106.9	الدين على المؤسسات المالية
32.8	33.9	32.3	32.1	29.9	33.5	29.9	29.5	18.1	9.3	اسهم
30.9	31.5	31.7	31.9	32.3	31.3	32.3	33.5	29.7	25.7	التسهيلات المباشرة - بنك مركزي
69.0	73.8	67.8	68.8	69.4	64.0	69.4	71.0	76.1	71.9	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
68.6	73.5	66.9	68.0	68.6	63.0	68.6	70.2	74.0	71.3	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	كمبيالات
0.4	0.3	0.9	0.8	0.8	1.0	0.8	0.8	2.1	0.6	جاري مدين
194.7	186.1	182.6	179.1	179.0	199.9	179.0	180.8	172.5	169.2	بنود تذكيرية
14.6	15.3	14.6	12.1	11.6	23.5	11.6	11.1	8.1	2.9	الدين على القطاع الخاص (غير المقيم)
21.8	18.7	17.7	15.3	12.6	26.1	12.6	10.1	7.3	4.9	اسهم
158.3	152.1	150.3	151.7	154.8	150.3	154.8	159.6	157.1	161.4	اسناد قرض
19.5	15.1	12.5	12.9	15.0	12.6	15.0	9.9	6.0	9.9	التسهيلات المباشرة - بنوك مرخصة
0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	1.2	0.1	0.2	0.1	0.1	قروض وسلف
138.7	136.9	137.7	138.7	139.7	136.5	139.7	149.5	151.0	151.4	كمبيالات
										جاري مدين

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان (تابع)

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1997							
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	اب August	تموز July	حزيران June	ايار May
Outstanding Balance of Domestic Credit	4587.0	4654.9	4632.3	4661.7	4722.4	4717.9	4661.9	4680.1
Net Claims on Public Sector	922.9	1008.6	992.4	1002.3	1083.6	1110.2	1054.7	1100.2
Claims on Central Government	833.4	835.8	825.6	823.1	835.6	896.4	890.0	894.7
Treasury Bills and Bonds	533.1	528.1	513.7	500.8	505.1	505.8	493.0	500.6
Credit Facilities - CBJ	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6
Credit Facilities - Licenced Banks	33.0	40.4	44.6	55.0	63.2	123.3	129.7	126.8
Loans and Advances	30.5	35.7	41.2	50.6	56.7	117.5	124.6	125.7
Bills Discounted	0.3	0.4	0.5	0.4	0.4	0.4	0.4	0.3
Overdraft	2.2	4.3	2.9	4.0	6.1	5.4	4.7	0.8
Subscription to Inter. Financial Institutions	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7
Government Deposits	335.8	288.2	300.8	283.0	226.7	219.3	267.4	212.5
Net Claims on Central Government	497.6	547.6	524.8	540.1	608.9	677.1	622.6	682.2
Claims on Public Entities	425.3	461.0	467.6	462.2	474.7	433.1	432.1	418.0
Shares	18.1	18.2	19.7	18.8	19.0	20.0	21.3	23.4
Bonds and Corporate Bonds	52.0	52.6	51.4	51.8	51.7	23.1	23.2	24.3
Credit Facilities - Licenced Banks	355.2	390.2	396.5	391.6	404.0	390.0	387.6	370.3
Loans and Advances	322.8	342.9	343.3	341.3	346.2	326.1	327.1	313.8
Bills Discounted	1.1	1.1	1.1	1.1	0.0	0.0	0.0	1.3
Overdraft	31.3	46.2	52.1	49.2	57.8	63.9	60.5	55.2
Claims on Private Sector (Resident)	3535.3	3516.0	3508.5	3528.6	3508.3	3475.6	3472.8	3448.0
Shares	149.0	153.8	157.8	171.2	170.5	169.4	164.7	165.0
Corporate Bonds	0.6	0.6	0.6	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9
Credit Facilities - CBJ	8.7	8.6	8.5	8.3	8.2	8.2	8.2	8.2
Credit Facilities - Licenced Banks	3377.0	3353.0	3341.6	3346.2	3326.7	3295.1	3297.0	3271.9
Loans and Advances	1911.6	1898.6	1888.9	1901.6	1884.1	1825.0	1808.8	1789.9
Bills Discounted	419.9	423.8	425.9	433.1	437.3	437.4	442.5	438.3
Overdraft	1045.5	1030.6	1026.8	1011.5	1005.3	1032.7	1045.7	1043.7
Claims on Financial Institutions	128.8	130.3	131.4	130.8	130.5	132.1	134.4	131.9
Shares	33.5	33.9	32.6	32.7	32.5	32.0	31.4	32.7
Credit Facilities - CBJ	31.3	31.5	32.8	32.1	31.9	32.7	32.6	30.1
Credit Facilities - Licenced Banks	64.0	64.9	66.0	66.0	66.1	67.4	70.4	69.1
Loans and Advances	63.0	64.1	65.5	65.5	65.4	66.4	70.1	68.7
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	1.0	0.8	0.5	0.5	0.7	1.0	0.3	0.4
Memorandum Items								
Claims on Private Sector (Non-Resident)	199.9	200.5	193.0	194.5	206.7	202.9	191.1	198.3
Shares	23.5	25.6	22.6	22.7	18.9	17.4	12.7	15.3
Corporate Bonds	26.1	27.2	23.1	23.9	32.8	33.7	27.7	25.4
Credit Facilities - Licenced Banks	150.3	147.7	147.3	147.9	155.0	151.8	150.7	157.6
Loans and Advances	12.6	11.2	11.1	12.5	17.4	17.0	13.7	20.2
Bills Discounted	1.2	1.2	1.1	1.1	1.1	0.1	0.1	0.1
Overdraft	136.5	135.3	135.1	134.3	136.5	134.7	136.9	137.3

جدول رقم (٩) : ميزانية البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (9) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

1997				1996	1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول						
April	March	February	January	December						
										الموجودات
1997.6	2009.8	2044.5	2086.2	2253.9	2557.1	2253.9	2185.2	1904.3	1689.6	الموجودات الاجنبية
141.2	141.0	140.7	140.4	140.2	142.3	140.2	138.9	139.1	70.3	الذهب
0.1	0.1	0.1	0.1	0.6	0.1	0.6	0.9	0.5	4.8	حقوق السحب الخاصة
913.3	931.0	989.2	1021.9	1182.8	1501.5	1182.8	1085.6	958.6	1018.4	نقد وارصدة وودائع جاهزة
72.2	64.7	53.9	59.2	63.9	58.4	63.9	97.7	162.2	130.4	سندات واذونات
870.8	873.0	860.6	864.6	866.4	854.8	866.4	862.1	643.9	465.7	موجودات اجنبية أخرى (١)
1126.8	1127.7	1127.8	1123.3	1160.5	1137.4	1160.5	1102.9	1209.4	1100.5	الموجودات المحلية
674.0	674.6	674.6	674.0	673.7	670.7	673.7	671.1	786.9	698.9	الديون على القطاع العام
673.3	673.8	673.9	673.3	673.0	670.4	673.0	671.0	786.8	698.8	الديون على الحكومة المركزية
406.0	406.5	406.6	406.0	405.8	403.1	405.8	404.0	520.4	432.6	سندات واذونات الخزينة واوراق حكومية
235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	قروض وسلف
31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6	المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
0.7	0.8	0.7	0.7	0.7	0.3	0.7	0.1	0.1	0.1	الديون على المؤسسات العامة
403.1	402.7	397.7	399.0	399.0	361.1	399.0	369.0	367.6	348.1	الديون على البنوك المرخصة
128.6	128.2	123.2	124.5	124.5	87.0	124.5	87.7	85.1	55.2	تسهيلات اعادة الخصم
274.5	274.5	274.5	274.5	274.5	274.1	274.5	281.3	282.5	292.9	تسهيلات للبنوك المتعثرة
30.9	31.5	31.7	31.9	32.3	31.3	32.3	33.5	29.7	25.7	الديون على المؤسسات المالية
8.1	8.1	8.1	8.1	8.0	8.7	8.0	7.6	6.5	5.7	الديون على القطاع الخاص
10.7	10.8	15.7	10.3	47.5	65.6	47.5	21.7	18.7	22.1	موجودات اخرى
3124.4	3137.5	3172.3	3209.5	3414.4	3694.5	3414.4	3288.1	3113.7	2790.1	الموجودات = المطلوبات
										المطلوبات
1035.6	1014.7	1021.5	1021.3	996.2	1038.2	996.2	1090.5	1112.8	1077.8	النقد المصدر
1650.5	1604.0	1638.7	1660.2	1783.1	2119.1	1783.1	1705.3	1513.7	1424.3	ودائع البنوك المرخصة
1301.6	1254.1	1190.0	1132.5	1077.2	1785.6	1077.2	880.3	775.5	776.6	بالدينار الاردني
803.3	797.0	690.6	633.8	617.5	1055.6	617.5	320.0	280.1	120.3	شهادات الابداع
440.1	436.4	432.1	450.9	446.9	496.4	446.9	454.3	420.4	387.9	الاحتياطي الازامي
58.2	20.7	67.3	47.8	12.8	233.6	12.8	106.0	75.0	120.6	الاحتياطي الفائض
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	147.8	ودائع بفوائد
348.9	349.9	448.7	527.7	705.9	333.5	705.9	825.0	738.2	647.7	بالعملات الاجنبية
11.9	3.7	20.4	10.4	6.5	23.0	6.5	31.0	7.6	6.2	ودائع تحت الطلب
11.0	2.8	19.2	9.5	5.3	21.5	5.3	9.4	6.3	5.3	المؤسسات العامة
0.9	0.9	1.2	0.9	1.2	1.5	1.2	21.6	1.3	0.9	المؤسسات المالية
3.0	0.5	5.1	1.3	0.0	3.1	0.0	3.2	2.1	4.0	ودائع التوفير ولاجل
3.0	0.4	5.1	1.3	0.0	3.0	0.0	3.2	2.1	4.0	المؤسسات العامة
0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	المؤسسات المالية
25.4	25.3	18.6	21.6	50.6	31.0	50.6	58.4	82.3	88.4	المطلوبات الاجنبية
4.1	4.1	3.9	3.9	3.9	5.2	3.9	3.2	2.2	1.7	منها : ودائع هيئات ومؤسسات دولية
154.6	228.3	199.0	213.6	323.3	310.7	323.3	163.0	224.7	99.9	ودائع الحكومة المركزية
29.9	29.2	29.2	29.2	29.2	30.0	29.2	25.0	21.8	18.0	رأس المال والاحتياطيات
98.8	98.8	98.8	98.8	98.8	69.8	98.8	129.8	113.7	42.3	المخصصات
114.7	133.0	141.0	153.1	126.7	69.6	126.7	81.9	35.0	29.2	المطلوبات الاخرى

(١) : تتضمن الديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع.

جدول رقم (٩) : ميزانية البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (9) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1997							
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار
	December	November	October	September	August	July	June	May
Assets								
Foreign Assets	2557.1	2545.8	2554.2	2467.9	2373.0	2261.0	2184.2	2075.7
Gold	142.3	142.2	142.1	141.9	141.7	141.6	141.5	141.4
SDRs	0.1	0.2	0.4	0.3	0.4	3.5	8.5	0.6
Cash, Balances & Deposits	1501.5	1478.4	1481.1	1387.0	1293.7	1190.6	1086.1	991.6
Bonds & Treasury Bills	58.4	48.1	55.5	59.0	62.1	50.3	56.9	59.1
Other Foreign Assets (1)	854.8	876.9	875.1	879.7	875.1	875.0	891.2	883.0
Domestic Assets	1137.4	1149.6	1149.8	1152.2	1143.9	1139.0	1134.8	1128.7
Claims on Public Sector	670.7	674.2	674.2	674.0	673.9	673.7	673.6	673.6
Claims on Central Govt.	670.4	673.9	673.9	673.7	673.7	673.5	673.3	673.3
Govt. Bonds & Treasury Bills & Notes	403.1	406.6	406.6	406.4	406.4	406.2	406.0	406.0
Advances to Government	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6
Subscription to International Financial Insts.	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7
Claims on Public Entities	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.3
Claims on Deposit-Money Banks	361.1	417.8	418.9	419.6	416.8	413.2	408.3	405.0
Rediscount Facilities	87.0	143.7	144.8	145.5	142.3	138.7	133.8	130.5
Bail-Out Operations	274.1	274.1	274.1	274.1	274.5	274.5	274.5	274.5
Claims on Financial Institutions	31.3	31.5	32.8	32.1	31.9	32.7	32.6	30.1
Claims on Private Sector	8.7	8.6	8.5	8.3	8.2	8.2	8.2	8.2
Unclassified Assets	65.6	17.5	15.4	18.2	13.1	11.2	12.1	11.8
Assets = Liabilities	3694.5	3695.4	3704.0	3620.1	3516.9	3400.0	3319.0	3204.4
Liabilities								
Currency Issued	1038.2	1031.6	1037.7	1036.5	1065.6	1062.9	1041.0	1024.9
Bankers' Deposits	2119.1	2167.9	2146.2	2039.7	1951.2	1885.5	1771.0	1698.9
In Jordan Dinar	1785.6	1837.9	1812.7	1703.3	1607.3	1533.4	1418.7	1348.2
Certificates of Deposit	1055.6	1102.6	1182.9	1094.6	1055.7	897.9	786.9	823.2
Legal Reserve	496.4	525.9	513.6	510.3	503.1	491.1	479.9	443.7
Excess Reserve	233.6	209.4	116.2	98.4	48.5	144.4	151.9	81.3
Remunerated Deposits	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
In Foreign Currencies	333.5	330.0	333.5	336.4	343.9	352.1	352.3	350.7
Demand Deposits	23.0	4.7	9.1	6.5	5.7	4.7	13.3	10.8
Public Entities	21.5	3.9	8.2	5.6	4.9	3.7	12.2	9.8
Financial Institutions	1.5	0.8	0.9	0.9	0.8	1.0	1.1	1.0
Quasi-Monetary Deposits	3.1	26.5	24.9	43.2	70.6	0.0	0.4	1.8
Public Entities	3.0	26.4	24.8	43.1	70.6	0.0	0.4	1.6
Financial Institutions	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.2
Foreign Liabilities	31.0	32.3	34.0	35.6	38.5	36.6	32.5	29.5
of Which : Deposits of International Institutions	5.2	5.2	5.2	5.2	5.2	5.0	4.1	4.1
Central Govt. Deposits	310.7	259.3	269.6	262.2	174.8	192.7	216.7	194.2
Capital and Reserves	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0	29.9
Allowances	69.8	98.8	98.8	98.8	98.8	98.8	98.8	98.8
Unclassified Liabilities	69.6	44.3	53.7	67.6	81.7	88.8	115.3	115.6

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (١٠) : الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الأردني

TABLE NO. (10) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

مليون دينار

1997				1996	1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
نيسان April	أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December						
الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية										
الذهب										
805,832	804,326	802,850	800,955	799,887	811,981	799,887	792,611	793,946	791,862	(١) بالاونصات
141.2	141.0	140.7	140.4	140.2	142.3	140.2	138.9	139.1	70.3	(٢) القيمة
العملات الاجنبية										
0.1	0.1	0.1	0.1	0.6	0.1	0.6	0.9	0.5	4.8	(٣) حقوق السحب الخاصة
913.3	931.0	989.2	1021.9	1182.8	1501.5	1182.8	1085.6	958.6	1018.4	(٤) نقد وارصدة وودائع جاهزة
72.2	64.7	53.9	59.2	63.9	58.4	63.9	97.7	162.2	130.4	(٥) سندات واذونات
موجودات اخرى بالعملة الاجنبية										
870.8	873.0	860.6	864.6	866.4	854.9	866.4	862.1	643.9	465.7	(٦) ديون على الخارج تنفيذا لاتفاقيات الدفع
31.7	31.7	31.7	31.7	31.6	31.7	31.6	31.4	30.8	30.6	(٧) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
2029.3	2041.5	2076.2	2117.9	2285.5	2588.9	2285.5	2216.6	1935.1	1720.2	(٨) مجموع الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية
المطلوبات بالعملات الاجنبية										
348.9	350.0	448.6	527.8	705.8	333.5	705.8	825.1	738.2	647.7	(٩) ودائع البنوك المرخصة
21.3	21.2	14.7	17.7	46.7	25.9	46.7	55.2	80.1	86.7	(١٠) ودائع غير المقيمين
48.1	49.5	52.3	53.6	68.1	46.0	68.1	88.6	33.2	40.2	(١١) ودائع الحكومة المركزية
12.1	1.5	16.6	8.3	3.3	12.9	3.3	10.5	6.1	6.8	(١٢) ودائع المؤسسات العامة
20.7	19.6	19.4	19.4	19.3	18.8	19.3	12.6	21.7	26.4	(١٣) اخرى
451.1	441.8	551.6	626.8	843.2	437.1	843.2	992.0	879.3	807.8	(١٤) مجموع المطلوبات بالعملة الاجنبية
اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الاجنبية										
615.3	624.5	579.8	535.6	494.2	1200.5	494.2	303.0	302.5	414.4	(٥+٤) - (١٠+٩)
867.8	880.8	817.8	755.4	697.1	1693.2	697.1	427.0	431.1	588.2	مقوماً بالدولار الامريكي (مليون دولار)
3.1	2.9	3.0	3.3	2.9	5.5	2.1	1.5	1.7	2.2	تغطية المستوردات بالأشهر
1126.8	1136.8	1183.9	1221.6	1387.5	1702.3	1387.5	1323.1	1260.4	1223.9	الاحتياطيات الجاهزة للاستخدام (٥+٤+٣)
985.6	995.8	1043.2	1081.2	1247.3	1560.0	1247.3	1184.2	1121.3	1153.6	احتياطي الذهب والعملات الاجنبية (٥+٤+٣+٢)
صافي الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية (١٤ - ٨)										
1578.2	1599.7	1524.6	1491.1	1442.3	2151.8	1442.3	1224.6	1055.8	912.4	

ملاحظة : الأساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الإقامة.

جدول رقم (١٠) : الاحتياطيات الأجنبية للبنك المركزي الأردني (تابع)

TABLE NO. (10) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1997							
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May
Assets in Gold and Foreign Currencies								
Gold								
(1) Ounces	811,981	811,469	810,585	809,432	808,673	807,888	807,434	806,861
(2) Value	142.3	142.2	142.1	141.9	141.7	141.6	141.5	141.4
Foreign Currencies								
(3) SDRs	0.1	0.2	0.3	0.3	0.4	3.5	8.5	0.6
(4) Cash, Balances & Deposits	1501.5	1478.4	1481.1	1387.0	1293.7	1190.6	1086.1	991.6
(5) Bonds & Treasury Bills	58.4	48.1	55.5	59.0	62.1	50.3	56.9	59.1
Other Assets in Foreign Currencies								
(6) Loans Arising From Payment Agreements	854.9	876.9	875.1	879.7	875.1	875.0	891.2	883.0
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7
(8) Total Assets in Gold and Foreign Currencies	2588.9	2577.5	2585.8	2499.6	2404.7	2292.7	2215.9	2107.4
Liabilities in Foreign Currencies								
(9) Licenced Banks Deposits	333.5	330.0	333.4	336.4	343.8	352.0	352.3	350.7
(10) Non-Resident Deposits	25.9	27.1	28.8	30.4	33.3	31.6	28.4	25.4
(11) Central Government Deposits	46.0	46.8	40.3	39.4	42.6	45.6	38.9	44.7
(12) Public Entities Deposits	12.9	28.7	31.4	46.3	73.8	1.7	7.1	8.9
(13) Other Deposits	18.8	20.0	20.0	20.1	20.1	19.8	19.8	19.5
(14) Total Liabilities in Foreign Currencies	437.1	452.6	453.9	472.6	513.6	450.7	446.5	449.2
Gross Official Reserves of Foreign Currencies								
(4+5) - (9+10)	1200.5	1169.4	1174.4	1079.2	978.7	857.3	762.3	674.6
Evaluted In Million of U.S. Dollar	1693.2	1649.4	1656.5	1522.2	1380.4	1209.2	1075.1	951.5
In Months of Imports	5.5	5.4	5.5	5.0	4.6	4.0	3.5	3.5
Readily Available Reserves (3+4+5)	1702.3	1668.9	1679.0	1588.2	1497.9	1386.0	1293.0	1192.7
Reserves of Gold & Foreign Currencies (2+3+4+5)	1560.0	1526.7	1536.9	1446.3	1356.2	1244.4	1151.5	1051.3
Net Assets of Gold & Foreign								
Currencies (8 - 14)	2151.8	2124.9	2131.9	2027.0	1891.1	1842.0	1769.4	1658.2

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١١) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (11) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

مليون دينار

تاريخ الاصدار								1997	1996	1995	1994	1993	
1997													
٢ آب 2 August	١٩ تموز 19 July	٥ تمور 5 July	٢١ حزيران 21 June	٧ حزيران 7 June	٢٤ أيار 24 May	١٠ أيار 10 May	٢٦ نيسان 26 April						
(1)													قيمة الاصدار المعلن
140.0	120.0	106.0	50.0	70.0	102.0	77.0	112.0	2397.0	1534.0	802.0	885.0	340.0	
70.0	80.0	50.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ثلاثة اشهر
70.0	40.0	50.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ستة أشهر
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	اثنا عشر شهرا
(1)													
191.7	208.7	197.0	139.8	77.5	101.5	76.3	107.8	3434.9	1549.4	704.6	675.4	308.4	قيمة العروض المقدمة
68.1	105.1	70.5	74.5	30.9	24.5	21.1	28.5	1384.1	723.3	373.4	367.0	216.9	ثلاثة اشهر
123.6	103.6	126.5	65.3	46.6	77.0	55.2	79.3	1792.3	826.1	331.2	308.4	91.5	ستة أشهر
—	—	—	—	—	—	—	—	258.5	—	—	—	—	اثنا عشر شهرا
(1)													
138.1	120.0	100.0	50.0	69.8	101.5	76.3	107.8	2380.8	1492.7	664.4	500.4	153.9	قيمة العروض المقبولة
68.1	80.0	50.0	35.0	27.8	24.5	21.1	28.5	987.8	692.1	343.4	249.1	107.9	ثلاثة اشهر
70.0	40.0	50.0	15.0	42.0	77.0	55.2	79.3	1223.0	800.6	321.0	251.3	46.0	ستة أشهر
—	—	—	—	—	—	—	—	170.0	—	—	—	—	اثنا عشر شهرا
(2)													اسعار فائدة الاصدارات
8.15	8.40	8.50	8.85	9.25	9.25	9.25	9.25	6.25	9.25	8.75	7.75	3.25	ثلاثة اشهر
8.20	8.50	8.75	9.05	9.50	9.50	9.50	9.50	6.50	9.50	9.00	7.94	4.10	ستة أشهر
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	اثنا عشر شهرا
1005.7	937.1	872.7	806.3	854.8	871.3	842.8	803.3	1055.6	617.5	320.0	280.1	120.3	الرصيد القائم
306.5	260.1	184.9	137.9	128.5	130.7	139.5	125.9	312.6	172.6	136.7	109.2	74.3	ثلاثة اشهر
699.2	677.0	687.8	668.4	726.3	740.6	703.3	677.4	573.0	444.9	183.3	170.9	46.0	ستة أشهر
—	—	—	—	—	—	—	—	170.0	—	—	—	—	اثنا عشر شهرا

(١) : تمثل القيمة المتعلقة بالاصدارات التي تمت حتى هذا التاريخ.

(٢) : تمثل اسعار الفائدة للاصدار الاخير في الفترة قبل تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٦، والسعر لكل اصدار على حده اعتبارا من ذلك التاريخ.

جدول رقم (١١) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي (تابع)

TABLE NO. (11) : CERTIFICATES OF DEPOSITS ISSUED BY CBJ (CONTINUED)

JD Million

	Date of Issue									
	1997									
	٢٠ كانون اول 20 December	٦ كانون اول 6 December	٢٢ تشرين ثاني 22 November	١٥ تشرين ثاني 15 November	٢٥ تشرين اول 25 October	١١ تشرين اول 11 October	٢٧ ايلول 27 September	١٣ ايلول 13 September	٣٠ آب 30 August	١٦ آب 16 August
Amount Offered	45.0	85.0	110.0	100.0	150.0	150.0	183.0	100.0	100.0	85.0
Three Months	25.0	50.0	60.0	60.0	60.0	60.0	80.0	40.0	50.0	40.0
Six Months	20.0	35.0	30.0	40.0	50.0	50.0	63.0	30.0	50.0	45.0
Twelve Months	—	—	20.0	—	40.0	40.0	40.0	30.0	—	—
Bids Received	129.0	135.8	189.5	194.0	222.0	176.0	222.7	193.5	214.2	146.2
Three Months	77.0	81.8	93.0	102.0	73.0	57.6	81.1	75.5	110.1	79.6
Six Months	52.0	54.0	64.5	92.0	72.0	67.9	90.1	70.5	104.1	66.6
Twelve Months	—	—	32.0	—	77.0	50.5	51.5	47.5	—	—
Successful Bids	45.0	85.0	110.0	100.0	150.0	147.6	183.0	100.0	100.0	85.0
Three Months	25.0	50.0	60.0	60.0	60.0	57.6	80.0	40.0	50.0	40.0
Six Months	20.00	35.00	30.0	40.0	50.0	50.0	63.0	30.0	50.0	45.0
Twelve Months	—	—	20.0	—	40.0	40.0	40.0	30.0	—	—
Interest Rates on the Issues (2)										
Three Months	6.25	6.70	6.75	7.00	7.50	7.55	7.55	7.55	8.00	8.25
Six Months	6.50	6.80	6.80	7.05	7.45	7.50	7.60	7.70	8.05	8.20
Twelve Months	—	—	7.25	—	7.80	7.85	7.95	8.00	—	—
Outstanding Balance	1135.6	1145.6	1152.6	1119.6	1182.9	1149.9	1094.6	1043.1	1055.7	1047.7
Three Months	392.6	407.6	407.6	347.6	395.7	415.7	408.1	363.1	350.9	325.4
Six Months	573.0	568.0	575.0	622.0	637.2	624.2	616.5	650.0	704.8	722.3
Twelve Months	170.0	170.0	170.0	150.0	150.0	110.0	70.0	30.0	—	—

(1) : Represents the Value of all the Issues Took Place Until this Date.

(2) : The Interest Rate for the Last Issue of the Period Before April 26, 1997, and the Rate for Each Issue Thereafter.

جدول رقم (١٢) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

TABLE NO. (12) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

1997				1996						نهاية الفترة
نيسان	اذار	شباط	كانون/٢	كانون/١	1997	1996	1995	1994	1993	
April	March	February	January	December						
2202.4	2208.2	2166.7	2131.1	2017.1	2181.9	2017.1	1882.6	1681.9	1560.3	الموجودات
23.2	23.9	22.7	26.5	23.6	26.4	23.6	21.5	23.1	21.3	الموجودات الاجنبية
1889.6	1913.0	1879.9	1848.1	1744.6	1799.2	1744.6	1600.7	1404.8	1263.3	نقد في الصندوق (بالعملات الاجنبية)
74.9	69.5	66.4	58.5	52.7	101.9	52.7	48.7	44.6	45.7	ارصدة لدى بنوك في الخارج
158.3	152.1	150.4	151.7	154.8	150.3	154.8	159.5	157.0	161.4	محفظه الاوراق المالية (غير مقيم)
56.4	49.7	47.3	46.3	41.4	104.1	41.4	52.2	52.4	68.6	ديون على القطاع الخاص (غير مقيم)
6718.9	6672.3	6709.0	6722.5	6840.6	7497.3	6840.6	6547.8	5845.9	5187.2	موجودات اجنبية أخرى
641.1	651.2	654.6	670.7	646.3	588.0	646.3	602.1	648.8	655.5	الموجودات المحلية
229.0	229.9	238.2	251.4	238.1	163.0	238.1	240.0	307.0	358.7	الديون على القطاع العام
412.1	421.3	416.4	419.3	408.2	425.0	408.2	362.1	341.8	296.8	الديون على الحكومة المركزية
3407.1	3410.8	3390.4	3382.8	3354.9	3526.6	3354.9	3192.5	2763.4	2310.5	الديون على المؤسسات العامة
101.8	107.7	100.1	100.9	99.3	97.5	99.3	100.5	94.2	81.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
1292.9	1247.9	1208.0	1155.6	1117.7	1824.2	1117.7	924.9	822.7	816.2	الديون على المؤسسات المالية
41.8	42.8	40.5	45.7	44.0	50.6	44.0	39.6	40.2	29.9	الاحتياطيات
1251.1	1205.1	1167.5	1109.9	1073.7	1773.6	1073.7	885.3	782.5	786.3	النقد في الصندوق
369.0	370.1	464.2	544.3	737.2	339.6	737.2	874.7	754.2	660.9	ارصدة لدى البنك المركزي (بالدينار)
907.0	884.6	891.7	868.2	885.2	1121.4	885.2	853.1	762.6	662.9	ارصدة لدى البنك المركزي (بالعملات الاجنبية)
8921.3	8880.5	8875.7	8853.6	8857.7	9679.2	8857.7	8430.4	7527.8	6747.5	موجودات أخرى
										الموجودات = المطلوبات
711.1	679.2	698.5	688.0	685.9	750.1	685.9	777.9	770.8	768.2	المطلوبات
38.5	33.5	36.1	29.0	26.8	36.8	26.8	38.2	33.2	44.7	ودائع تحت الطلب
8.4	12.1	8.2	7.0	5.1	3.9	5.1	8.6	6.2	7.7	مؤسسات عامة غير مالية
5.0	5.6	5.5	5.9	4.9	4.7	4.9	4.9	6.4	5.7	البلديات والمجالس القروية
6.8	3.8	8.1	6.6	6.0	6.0	6.0	6.2	4.4	9.6	المؤسسات المالية
652.4	624.2	640.6	639.5	643.1	698.7	643.1	720.0	720.6	700.5	مؤسسة الضمان الاجتماعي
3633.5	3586.0	3594.9	3569.8	3530.7	3812.8	3530.7	3296.9	2988.5	2655.5	القطاع الخاص (مقيم)
66.9	66.1	61.0	59.8	65.9	57.8	65.9	65.6	58.2	33.1	ودائع التوفير ولاجل
22.8	21.9	21.8	21.1	19.5	20.0	19.5	12.7	11.6	25.7	مؤسسات عامة غير مالية
46.4	45.9	46.6	44.9	46.4	51.8	46.4	37.3	32.6	35.2	البلديات والمجالس القروية
420.0	415.2	442.6	433.5	422.8	451.4	422.8	363.3	306.5	234.4	المؤسسات المالية
3077.4	3036.9	3022.9	3010.5	2976.1	3231.8	2976.1	2818.0	2579.6	2327.1	مؤسسة الضمان الاجتماعي
2126.3	2136.1	2162.1	2170.2	2198.4	2187.1	2198.4	2074.9	1765.5	1525.3	القطاع الخاص (مقيم)
204.4	250.1	198.7	206.4	205.7	279.0	205.7	181.3	189.0	180.8	المطلوبات الاجنبية
379.5	382.8	391.9	388.9	390.5	370.3	390.5	404.3	362.4	344.0	ودائع الحكومة المركزية
838.4	836.5	834.7	833.2	771.0	1047.7	771.0	701.7	582.8	492.7	الاقتراض من البنك المركزي
1028.1	1009.8	994.9	997.1	1075.5	1232.2	1075.5	993.4	868.8	781.0	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
										المطلوبات الاخرى

جدول رقم (١٢) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

TABLE NO. (12) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1997							
	كانون ١/	تشرين ٢/	تشرين ١/	ايلول	آب	تموز	حزيران	ايار
	December	November	October	September	August	July	June	May
Assets								
Foreign Assets	2181.9	2166.2	2190.5	2178.0	2208.8	2240.2	2225.8	2214.6
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	26.4	22.0	22.9	26.2	28.3	23.6	30.6	22.2
Balances with Foreign Banks	1799.2	1790.9	1823.4	1815.8	1838.8	1882.5	1896.0	1898.5
Portfolio (Non-Resident)	101.9	104.5	97.4	96.5	99.9	99.5	78.5	79.6
Claims on Private Sector (Non-Resident)	150.3	147.7	147.3	147.9	155.0	151.8	150.7	157.6
Other Foreign Assets	104.1	101.1	99.5	91.6	86.8	82.8	70.0	56.7
Domestic Assets	7497.3	7507.3	7416.3	7219.6	7104.8	7010.4	6939.1	6800.8
Claims on Public Sector	588.0	622.6	619.0	611.3	636.4	655.8	648.5	639.1
Claims on Central Govt.	163.0	161.9	151.7	149.4	161.9	222.9	216.7	221.4
Claims on Public Entities	425.0	460.7	467.3	461.9	474.5	432.9	431.8	417.7
Claims on Private Sector (Resident)	3526.6	3507.4	3500.0	3520.3	3500.1	3467.4	3464.6	3439.8
Claims on Financial Institutions	97.5	98.8	98.6	98.7	98.6	99.4	101.8	101.8
Reserves	1824.2	1883.2	1825.0	1697.2	1583.4	1520.4	1401.5	1327.5
Currency	50.6	48.4	43.5	45.9	48.6	43.9	43.8	43.7
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	1773.6	1834.8	1781.5	1651.3	1534.8	1476.5	1357.7	1283.8
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	339.6	336.7	340.2	342.8	350.3	365.5	372.7	371.6
Unclassified Assets	1121.4	1058.6	1033.5	949.3	936.0	901.9	950.0	921.0
Assets = Liabilities	9679.2	9673.5	9606.8	9397.6	9313.6	9250.6	9164.9	9015.4
Liabilities								
Demand Deposits	750.1	749.1	735.7	746.2	747.1	730.6	719.5	734.6
Public Non-Financial Insts.	36.8	30.1	30.8	31.4	33.7	33.7	33.5	40.3
Municipalities and Village Councils	3.9	4.0	7.2	7.1	8.1	7.9	9.0	8.4
Financial Institutions	4.7	4.3	3.8	4.3	3.3	4.7	4.7	5.8
Social Security Corporation	6.0	8.1	5.2	21.8	7.5	4.1	4.8	6.4
Private Sector (Resident)	698.7	702.6	688.7	681.6	694.5	680.2	667.5	673.7
Time and Saving Deposits	3812.8	3822.1	3781.9	3745.0	3705.3	3680.6	3660.8	3640.4
Public Non-Financial Insts.	57.8	64.4	67.6	58.5	56.7	40.5	59.4	63.3
Municipalities and Village Councils	20.0	21.4	19.6	20.8	22.8	23.3	23.6	24.5
Financial Institutions	51.8	53.0	53.5	53.6	51.9	54.0	52.5	46.4
Social Security Corporation	451.4	448.7	435.8	426.1	426.5	431.6	427.1	422.0
Private Sector (Resident)	3231.8	3234.6	3205.4	3186.0	3147.4	3131.2	3098.2	3084.2
Foreign Liabilities	2187.1	2188.5	2199.1	2189.3	2193.3	2203.6	2190.7	2164.5
Central Govt. Deposits	279.0	266.5	270.7	261.2	271.2	248.6	244.4	212.9
Credit From CBJ	370.3	433.6	432.4	376.2	372.4	376.1	380.9	382.2
Capital Accounts & Allowances	1047.7	1009.0	996.5	951.2	952.7	851.5	837.7	842.2
Unclassified Liabilities	1232.2	1204.7	1190.5	1128.5	1071.6	1159.6	1130.9	1038.6

(٧)

جدول رقم (١٣) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية

(١)

TABLE NO. (13) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES

مليون دينار

1997				1996	1997	1996	1995	1994	1993	
نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول						
April	March	February	January	December						
2684.6	2703.1	2770.8	2792.5	2855.6	2787.2	2855.6	2766.9	2375.1	2140.6	الموجودات من العملات الاجنبية
23.1	23.9	22.7	26.5	23.6	26.4	23.6	21.5	23.1	21.3	النقد في الصندوق
369.0	370.1	464.2	544.3	737.2	339.6	737.2	874.7	754.2	660.9	ارصدة لدى البنك المركزي
1886.4	1911.8	1886.1	1850.3	1757.3	1809.1	1757.3	1615.5	1425.0	1283.1	ارصدة لدى البنوك
114.9	106.3	102.8	94.2	88.3	196.0	88.3	85.1	53.8	53.7	محفظة الاوراق المالية
245.2	238.7	236.5	222.2	199.6	286.5	199.6	103.3	63.0	40.4	التسهيلات الائتمانية
46.0	52.3	58.5	55.0	49.6	129.6	49.6	66.8	56.0	81.2	اخرى
2626.3	2637.2	2686.9	2705.9	2769.0	2691.1	2769.0	2698.6	2266.0	2014.6	المطلوبات من العملات الاجنبية
2302.8	2290.6	2328.7	2329.0	2352.5	2311.1	2352.5	2277.9	1995.4	1819.7	ودائع العملاء
4.0	4.3	3.9	3.9	4.1	1.1	4.1	6.2	4.4	10.9	الحكومة المركزية
8.2	9.4	10.4	8.6	9.9	8.3	9.9	12.1	19.1	6.9	المؤسسات العامة
4.2	3.9	3.9	5.0	4.5	4.1	4.5	4.7	5.8	2.3	مؤسسات مالية غير مصرفية
2286.4	2273.0	2310.5	2311.5	2334.0	2297.6	2334.0	2254.9	1966.1	1799.6	قطاع خاص
81.1	77.2	70.4	67.7	67.2	91.0	67.2	93.3	101.5	85.3	التأمينات النقدية
183.5	206.9	224.7	254.1	289.0	220.5	289.0	253.1	124.3	85.7	ودائع البنوك
58.9	62.5	63.1	55.1	60.3	68.5	60.3	74.3	44.8	23.9	اخرى
5310.9	5340.3	5457.7	5498.4	5624.6	5478.3	5624.6	5465.5	4641.1	0.0	صافي الموجودات من العملات الاجنبية

(١) : لا تشمل بنك البتراء تحت التصنيف.

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

(١)

جدول رقم (١٣) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية (تابع)

(1)

TABLE NO. (13) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)

Million JD

	1997							
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	اب August	تموز July	حزيران June	ايار May
Assets in Foreign Currencies	2787.2	2761.7	2768.8	2740.0	2769.2	2780.3	2768.8	2733.2
Cash in Vaults	26.4	22.0	22.9	26.2	28.3	23.6	30.6	22.2
Balances with CBJ	339.6	336.7	340.2	342.8	350.3	365.5	372.7	371.6
Balances with Banks	1809.1	1790.6	1821.5	1803.0	1834.5	1879.3	1895.2	1897.2
Portfolio	196.0	199.4	177.3	169.4	169.1	140.0	117.0	118.4
Credit Facilities	286.5	291.2	284.2	297.3	288.9	277.8	274.7	260.9
Other	129.6	121.8	122.7	101.3	98.1	94.1	78.6	62.9
Liabilities in Foreign Currencies	2691.1	2677.2	2653.1	2637.7	2654.6	2676.8	2678.7	2658.3
Customers' Deposits	2311.1	2320.1	2299.3	2302.2	2308.3	2312.0	2311.0	2305.4
Central Government	1.1	1.2	1.3	1.4	1.3	1.1	4.8	4.2
Public Entities	8.3	8.5	9.5	9.1	9.3	9.2	7.2	8.6
Non-Banking Financial Institutions	4.1	3.6	4.8	4.1	4.4	5.4	5.3	5.0
Private Sector	2297.6	2306.8	2283.7	2287.6	2293.3	2296.3	2293.7	2287.6
Cash Margins	91.0	89.7	86.7	89.3	87.8	83.4	82.0	82.1
Deposits of Banks	220.5	199.6	208.5	193.8	204.1	222.1	219.8	205.3
Other	68.5	67.8	58.6	52.4	54.4	59.3	65.9	65.5
Net Assets in Foreign Currencies	5478.3	5438.9	5421.9	5377.7	5423.8	5457.1	5447.5	5391.5

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٤) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة

وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة

TABLE NO. (14) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER

مليون دينار

1997				1996	1997	1996	1995	1994	1993	
نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December						
وفقاً للنشاط الاقتصادي										
82.2	79.1	79.5	79.9	79.5	93.3	79.5	75.7	75.5	65.4	الزراعة
111.3	110.7	103.7	102.1	104.7	86.6	104.7	53.5	51.7	56.2	التعدين
522.5	524.5	507.0	514.1	505.9	503.9	505.9	494.8	419.9	329.6	الصناعة
1047.3	1053.6	1059.1	1055.4	1035.7	1064.5	1035.7	970.4	798.6	631.8	التجارة العامة
780.5	780.6	770.5	770.8	777.8	775.2	777.8	757.4	687.0	458.1	الانشاءات
198.5	199.4	201.8	199.4	200.3	217.7	200.3	195.6	198.3	65.0	خدمات النقل
63.0	63.0	61.4	57.6	53.6	70.0	53.6	46.4	38.1	32.8	السياحة والفنادق والمطاعم
209.3	209.4	213.6	222.6	214.4	220.2	214.4	199.8	150.5	43.6	خدمات و مرافق عامة
158.0	156.0	155.5	157.2	156.4	154.1	156.4	159.5	175.3	174.8	الخدمات المالية
799.5	809.4	805.9	807.1	792.0	794.2	792.0	752.6	653.5	884.0	شراء الاسهم واخرى
3972.1	3985.7	3958.0	3966.2	3920.3	3979.7	3920.3	3705.7	3248.4	2741.3	المجموع
375.3	368.8	366.7	352.4	329.9	417.0	329.9	238.0	207.0	186.4	منه بالعملات الاجنبية
وفقاً للجهة المقترضة										
134.2	134.9	141.1	154.9	142.1	33.2	142.1	114.7	85.0	47.5	الحكومة المركزية
361.3	371.0	365.2	368.1	357.5	355.2	357.5	307.2	280.4	228.3	المؤسسات العامة
69.0	73.8	67.8	68.8	69.4	63.9	69.4	71.0	76.1	71.9	المؤسسات المالية
3249.3	3253.9	3233.6	3222.7	3196.5	3377.1	3196.5	3053.2	2649.8	2232.2	القطاع الخاص (مقيم)
158.3	152.1	150.3	151.7	154.8	150.3	154.8	159.6	157.1	161.4	القطاع الخاص (غير مقيم)

جدول رقم (١٤) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة (تابع)

TABLE NO. (14) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)

JD Million

	1997							
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May
	By Economic Activity							
Agriculture	93.3	94.9	95.2	97.0	97.5	87.0	83.3	83.4
Mining	86.6	116.5	140.5	133.2	141.0	137.3	127.1	128.8
Industry	503.9	521.1	523.0	524.0	532.6	537.8	544.0	541.7
General Trade	1064.5	1040.1	1023.3	1046.5	1040.0	1034.5	1053.4	1045.8
Construction	775.2	779.9	783.1	791.9	787.8	788.9	795.2	780.7
Transportation Services	217.7	212.8	198.0	199.5	196.0	198.8	198.9	199.4
Tourism, Hotels and Restaurants	70.0	70.7	66.8	67.4	68.1	69.2	70.0	65.8
Public Services and Utilities	220.2	218.5	216.2	205.6	216.3	219.0	218.3	215.5
Financial Services	154.1	154.5	156.0	157.3	155.0	156.6	155.7	155.3
Buying Shares and Other	794.2	787.2	793.9	784.3	780.6	798.5	789.5	779.3
Total	3979.7	3996.2	3996.0	4006.7	4014.9	4027.6	4035.4	3995.7
of Which in Foreign Currencies	417.0	420.6	413.6	426.8	419.3	407.3	404.9	391.0
	By Borrower							
Central Government	33.2	40.4	44.6	55.0	63.2	123.3	129.7	126.8
Puplic Entities	355.2	390.2	396.5	391.6	404.0	390.0	387.6	370.3
Financial Institutions	63.9	64.9	66.0	66.0	66.0	67.4	70.4	69.1
Private Sector (Resident)	3377.1	3353.0	3341.6	3346.2	3326.7	3295.1	3297.0	3271.9
Private Sector (Non-Resident)	150.3	147.7	147.3	147.9	155.0	151.8	150.7	157.6

جدول رقم (١٥) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة

حسب النوع وتاريخ الاستحقاق

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

1997				1996	1997	1996	1995	1994	1993	
نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December						
3972.1	3985.7	3958.0	3966.2	3920.3	3979.7	3920.3	3705.7	3248.4	2741.3	اجمالي التسهيلات الائتمانية
1237.1	1247.2	1239.5	1237.4	1223.0	1216.6	1223.0	1215.3	1101.0	981.7	جاري مدين
2294.8	2297.2	2280.1	2295.4	2265.7	2340.6	2265.7	2063.5	1728.4	1389.1	قروض وسلف
										تستحق خلال
374.5	338.1	321.8	334.2	344.8	350.9	344.8	353.6	231.7	197.1	(٣) أشهر
236.5	318.8	319.7	292.4	244.6	207.9	244.6	228.7	178.9	119.2	(٣ - ٦) اشهر
337.8	395.4	406.1	440.4	462.5	402.0	462.5	431.7	362.6	178.2	(٦ - ١٢) اشهر
1063.9	949.2	965.2	971.0	948.0	1102.4	948.0	870.1	777.2	784.6	اكثر من(١٢) شهر
67.6	86.9	77.3	85.2	95.3	62.7	95.3	92.7	75.6	53.5	برسم التحصيل
214.5	208.8	190.0	172.2	170.5	214.7	170.5	86.7	102.4	56.5	مستحقة
440.2	441.3	438.4	433.4	431.6	422.5	431.6	426.9	419.0	370.5	كمبيلات واسناد مخصصة
										تستحق خلال
137.3	129.8	132.4	128.4	129.5	130.0	129.5	128.1	138.9	112.3	(٣) أشهر
79.2	84.9	84.0	87.3	76.3	64.7	76.3	79.1	73.0	74.7	(٣ - ٦) اشهر
72.3	79.7	77.7	79.8	88.2	78.0	88.2	86.2	83.1	65.0	(٦ - ١٢) اشهر
58.7	57.7	57.1	55.1	54.4	63.5	54.4	53.6	44.4	47.5	اكثر من(١٢) شهر
15.1	15.1	12.6	13.0	15.2	11.8	15.2	27.2	17.1	11.9	برسم التحصيل
77.6	74.1	74.6	69.8	68.0	74.5	68.0	52.7	62.5	59.1	مستحقة
نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية (٪)										
31.1	31.3	31.3	31.2	31.2	30.6	31.2	32.8	33.9	35.8	جاري مدين
57.8	57.6	57.6	57.9	57.8	58.8	57.8	55.7	53.2	50.7	قروض وسلف
11.1	11.1	11.1	10.9	11.0	10.6	11.0	11.5	12.9	13.5	كمبيالات واسناد مخصصة

جدول رقم (١٥) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة

حسب النوع و تاريخ الاستحقاق (تابع)

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)

JD Million

	1997							
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May
Total Credit	3979.7	3996.2	3996.0	4006.7	4014.9	4027.6	4035.4	3995.7
Overdrafts	1216.6	1217.2	1217.4	1199.5	1206.3	1237.7	1248.1	1237.4
Loans and Advances	2340.6	2352.5	2350.0	2371.5	2369.8	2352.0	2344.3	2318.3
Due within								
(3) Months	350.9	362.6	326.8	318.8	345.8	325.4	418.6	397.2
(3-6) Months	207.9	229.9	236.7	253.1	246.3	236.3	255.4	262.4
(6-12) Months	402.0	455.5	476.6	467.1	461.8	383.4	376.5	363.3
More than (12) Months	1102.4	993.5	993.1	1024.3	1014.3	1084.3	1015.3	997.2
Receivable	62.7	71.0	67.7	77.3	79.3	74.0	70.6	78.7
Accrued	214.7	240.0	249.1	230.9	222.3	248.6	207.9	219.5
Discounted Bills & Bonds	422.5	426.5	428.6	435.7	438.8	437.9	443.0	440.0
Due within								
(3) Months	130.0	126.2	134.3	137.6	129.2	132.5	134.0	136.2
(3-6) Months	64.7	74.3	67.2	72.4	79.0	79.5	82.2	75.3
(6-12) Months	78.0	73.9	74.9	74.9	75.9	75.4	76.9	77.0
More than (12) Months	63.5	63.4	63.9	62.4	64.3	61.2	62.0	60.9
Receivable	11.8	11.0	11.3	13.0	12.3	12.4	13.4	13.3
Accrued	74.5	77.7	77.0	75.4	78.1	76.9	74.5	77.3
	Ratio to Total Credit (%)							
Overdrafts	30.6	30.4	30.5	29.9	30.1	30.7	30.9	31.0
Loans and Advances	58.8	58.9	58.8	59.2	59.0	58.4	58.1	58.0
Discounted Bills and Bonds	10.6	10.7	10.7	10.9	10.9	10.9	11.0	11.0

جدول رقم (١٦) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة

TABLE NO. (16) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

1997					1996	1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December							
767.9	802.6	776.5	763.3	751.9	854.8	751.9	675.9	608.9	535.8	القطاع العام	
204.4	250.1	198.7	206.4	205.7	279.0	205.7	181.3	188.9	180.9	الحكومة المركزية	
95.6	140.0	87.8	92.1	96.5	160.4	96.5	71.4	71.1	69.7	ضمن الموازنة	
24.0	64.8	23.2	27.5	31.0	65.5	31.0	31.4	31.3	27.1	تحت الطلب	
0.0	0.0	0.1	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	توفير	
71.6	75.2	64.5	64.6	65.4	94.8	65.4	39.9	39.7	42.6	لاجل	
108.8	110.1	110.9	114.3	109.2	118.6	109.2	109.9	117.8	111.2	موازنات مستقلة	
8.1	10.7	10.0	8.1	9.0	13.3	9.0	8.4	9.8	9.7	تحت الطلب	
0.3	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.3	0.1	0.1	توفير	
100.4	99.1	100.7	106.0	100.1	105.2	100.1	101.2	107.9	101.4	لاجل	
31.2	34.0	30.0	28.1	24.6	23.9	24.6	21.3	17.7	33.3	البلديات والمجالس القروية	
8.4	12.1	8.2	7.0	5.1	3.9	5.1	8.5	6.2	7.6	تحت الطلب	
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	توفير	
22.8	21.9	21.8	21.1	19.5	20.0	19.5	12.7	11.5	25.7	لاجل	
105.3	99.5	97.1	88.7	92.8	94.5	92.8	103.8	91.4	77.7	المؤسسات العامة غير المالية	
38.5	33.5	36.1	28.9	26.8	36.8	26.8	38.2	33.2	44.6	تحت الطلب	
0.0	0.2	0.0	0.0	0.1	0.3	0.1	0.3	1.3	0.5	توفير	
66.8	65.8	61.0	59.8	65.9	57.4	65.9	65.3	56.9	32.6	لاجل	
427.0	419.0	450.7	440.1	428.8	457.4	428.8	369.5	310.9	243.9	مؤسسة الضمان الاجتماعي	
6.9	3.8	8.1	6.6	6.0	6.0	6.0	6.2	4.5	9.6	تحت الطلب	
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير	
420.1	415.2	442.6	433.5	422.8	451.4	422.8	363.3	306.4	234.3	لاجل	
5318.8	5241.2	5274.1	5251.8	5236.9	5533.1	5236.9	5111.6	4782.6	4403.6	القطاع الخاص	
3729.8	3661.2	3663.6	3650.0	3619.2	3930.5	3619.2	3538.0	3300.2	3027.6	قطاع خاص (مقيم)	
652.4	624.3	640.6	639.5	643.1	698.7	643.1	720.0	720.6	700.5	تحت الطلب	
652.0	651.8	651.9	651.9	665.1	672.0	665.1	684.7	636.3	588.2	توفير	
2425.4	2385.1	2371.1	2358.6	2311.0	2559.8	2311.0	2133.3	1943.3	1738.9	لاجل	
1537.7	1528.5	1558.4	1551.0	1566.4	1546.1	1566.4	1531.5	1443.4	1335.0	قطاع خاص (غير مقيم)	
200.8	182.9	203.5	195.0	199.7	209.1	199.7	201.5	199.0	227.4	تحت الطلب	
116.6	113.7	113.9	113.6	116.5	114.3	116.5	117.8	117.0	114.1	توفير	
1220.3	1231.9	1241.0	1242.4	1250.2	1222.7	1250.2	1212.2	1127.4	993.5	لاجل	
51.3	51.5	52.1	50.8	51.3	56.5	51.3	42.1	39.0	41.0	مؤسسات مالية غير مصرفية	
4.9	5.6	5.5	5.9	4.9	4.7	4.9	4.9	6.4	5.7	تحت الطلب	
0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3	0.3	0.9	0.6	توفير	
46.2	45.6	46.3	44.6	46.1	51.6	46.1	36.9	31.7	34.7	لاجل	
6086.7	6043.8	6050.6	6015.1	5988.8	6387.9	5988.8	5787.5	5391.5	4939.4	اجمالي الودائع	
نسبة من اجمالي الودائع (%)											
12.6	13.3	12.8	12.7	12.5	13.4	12.5	11.7	11.3	10.9	الودائع حسب الجهة المودعة	
61.3	60.6	60.5	60.7	60.4	61.5	60.4	61.1	61.2	61.3	قطاع عام	
25.3	25.3	25.8	25.8	26.2	24.2	26.2	26.5	26.8	27.0	قطاع خاص مقيم	
0.8	0.8	0.9	0.8	0.9	0.9	0.9	0.7	0.7	0.8	قطاع خاص غير مقيم	
15.5	15.5	15.4	15.3	15.4	16.3	15.4	17.6	18.8	20.9	مؤسسات مالية غير مصرفية	
12.6	12.7	12.7	12.7	13.1	12.3	13.1	13.9	14.0	14.2	الودائع حسب نوع الوديعة	
71.9	71.8	71.9	72.0	71.5	71.4	71.5	68.5	67.2	64.9	تحت الطلب	
										توفير	
										لاجل	

جدول رقم (١١) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (16) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1997							
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May
Public Sector	854.8	843.1	837.1	827.0	826.6	789.6	801.8	777.8
Central Government	279.0	266.5	270.8	261.2	271.2	248.6	244.4	212.9
General Budget	160.4	157.7	158.0	148.6	162.5	137.1	134.0	104.8
Demand	65.5	64.8	62.9	66.3	66.9	48.7	53.3	20.9
Saving	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Time	94.8	92.8	95.0	82.2	95.5	88.3	80.6	83.8
Own Budget	118.6	108.8	112.8	112.6	108.7	111.5	110.4	108.1
Demand	13.3	12.3	12.5	11.3	10.0	9.6	8.7	8.6
Saving	0.1	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.2
Time	105.2	96.3	100.1	101.1	98.6	101.8	101.6	99.3
Municipalities & Village Councils	23.9	25.4	26.9	28.0	30.9	31.1	32.6	32.9
Demand	3.9	4.0	7.3	7.2	8.1	7.9	9.0	8.4
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	20.0	21.4	19.6	20.8	22.8	23.2	23.6	24.5
Public Non-Financial Institutions	94.5	94.4	98.4	89.9	90.5	74.2	92.9	103.6
Demand	36.8	30.1	30.8	31.4	33.7	33.7	33.5	40.3
Saving	0.3	0.4	0.4	0.3	0.5	0.3	2.4	2.6
Time	57.4	63.9	67.2	58.2	56.3	40.2	57.0	60.7
Social Security Corporation	457.4	456.8	441.0	447.9	434.0	435.7	431.9	428.4
Demand	6.0	8.1	5.2	21.8	7.5	4.1	4.8	6.4
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	451.4	448.7	435.8	426.1	426.5	431.6	427.1	422.0
Private Sector	5533.1	5541.7	5496.9	5479.0	5456.3	5419.1	5364.5	5347.0
Private Sector (Resident)	3930.5	3937.2	3894.1	3867.5	3841.9	3811.5	3765.7	3757.9
Demand	698.7	702.6	688.7	681.6	694.5	680.2	667.5	673.7
Saving	672.0	654.1	651.1	650.3	650.4	657.8	664.8	649.9
Time	2559.8	2580.5	2554.3	2535.6	2497.0	2473.5	2433.4	2434.3
Private Sector (Non-Resident)	1546.1	1547.1	1545.5	1553.6	1559.1	1548.9	1541.6	1536.9
Demand	209.1	213.9	204.2	202.8	206.7	206.4	208.1	204.8
Saving	114.3	114.6	115.7	116.2	115.8	115.8	115.8	113.6
Time	1222.7	1218.6	1225.6	1234.6	1236.6	1226.7	1217.7	1218.5
Non-Banking Financial Institutions	56.5	57.4	57.3	57.9	55.3	58.7	57.2	52.2
Demand	4.7	4.4	3.8	4.3	3.4	4.7	4.7	5.8
Saving	0.2	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Time	51.6	52.8	53.2	53.4	51.7	53.8	52.3	46.2
Total Deposits	6387.9	6384.8	6334.0	6306.0	6282.9	6208.7	6166.3	6124.8
Ratio to Total Deposits (%)								
Deposits According to Depositor								
Public Sector	13.4	13.2	13.2	13.1	13.2	12.7	13.0	12.7
Private Sector Resident	61.5	61.7	61.5	61.3	61.1	61.4	61.1	61.3
Private Sector Non-Resident	24.2	24.2	24.4	24.7	24.8	25.0	25.0	25.1
Non-Banking Financial Institutions	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9
Deposits According to Type								
Demand	16.3	16.3	16.0	16.3	16.4	16.0	16.1	15.8
Saving	12.3	12.0	12.1	12.2	12.2	12.5	12.7	12.5
Time	71.4	71.7	71.9	71.5	71.4	71.5	71.2	71.7

جدول رقم (١٧) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (17) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

1997					1996					نهاية الفترة
نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	1997	1996	1995	1994	1993	
12.3	13.6	14.4	12.5	14.0	9.5	14.0	18.3	23.5	17.8	القطاع العام
4.0	4.3	4.0	3.9	4.1	1.2	4.1	6.2	4.4	10.9	الحكومة المركزية
0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	1.3	0.8	6.8	تحت الطلب
0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	توفير
3.5	3.8	3.5	3.4	3.6	0.7	3.6	4.8	3.5	4.0	لاجل
8.3	9.3	10.4	8.6	9.9	8.3	9.9	12.1	19.1	6.9	المؤسسات العامة
4.0	4.0	5.1	4.8	6.5	2.4	6.5	6.9	8.2	2.9	تحت الطلب
0.0	0.2	0.0	0.0	0.1	0.3	0.1	0.3	0.5	0.5	توفير
4.3	5.1	5.3	3.8	3.3	5.6	3.3	4.9	10.4	3.5	لاجل
2290.6	2277.0	2314.4	2316.5	2338.5	2301.7	2338.5	2259.6	1971.9	1801.9	القطاع الخاص
797.0	789.8	803.4	807.0	817.7	813.6	817.7	755.3	557.4	497.4	قطاع خاص (مقيم)
89.8	89.0	89.8	91.2	94.0	104.8	94.0	99.1	89.9	85.5	تحت الطلب
65.1	65.3	65.5	65.7	67.4	67.2	67.4	60.1	52.0	52.4	توفير
642.1	635.5	648.1	650.1	656.3	641.6	656.3	596.1	415.5	359.5	لاجل
1489.4	1483.3	1507.1	1504.5	1516.3	1484.1	1516.3	1499.6	1408.7	1302.2	قطاع خاص (غير مقيم)
179.8	162.2	177.2	169.8	171.4	185.7	171.4	184.7	182.0	208.5	تحت الطلب
112.7	110.5	110.6	110.2	113.2	112.0	113.2	114.5	113.3	110.8	توفير
1196.9	1210.6	1219.3	1224.5	1231.7	1186.4	1231.7	1200.4	1113.4	982.9	لاجل
4.2	3.9	3.9	5.0	4.5	4.0	4.5	4.7	5.8	2.3	مؤسسات مالية غير مصرفية
1.1	1.1	1.1	1.8	1.4	0.8	1.4	0.8	2.3	0.5	تحت الطلب
0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	0.1	0.1	0.3	0.2	توفير
3.1	2.7	2.7	3.1	3.0	3.2	3.0	3.8	3.2	1.6	لاجل
2302.9	2290.6	2328.8	2329.0	2352.5	2311.2	2352.5	2277.9	1995.4	1819.7	المجموع
نسبة من مجموع الودائع بالعملة الاجنبية (%)										الودائع حسب الجهة المودعة
0.5	0.6	0.6	0.5	0.6	0.4	0.6	0.8	1.2	1.0	ودائع القطاع العام
34.6	34.4	34.5	34.7	34.8	35.2	34.8	33.2	27.9	27.3	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
64.7	64.8	64.7	64.6	64.4	64.2	64.4	65.8	70.6	71.6	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.1	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية
12.0	11.2	11.7	11.5	11.6	12.7	11.6	12.8	14.2	16.7	الودائع حسب نوع الوديعة
7.7	7.7	7.6	7.6	7.7	7.8	7.7	7.7	8.3	9.0	ودائع تحت الطلب
80.3	81.1	80.7	80.9	80.7	79.5	80.7	79.5	77.5	74.3	ودائع التوفير
										ودائع لاجل

جدول رقم (١٧) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (17) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1997							
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May
Public Sector	9.5	9.6	10.8	10.5	10.7	10.3	12.0	12.8
Central Government	1.2	1.1	1.3	1.4	1.4	1.1	4.8	4.2
Demand	0.4	0.4	0.5	0.5	0.5	0.3	0.4	0.3
Saving	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1
Time	0.7	0.6	0.6	0.7	0.8	0.7	4.3	3.8
Public Entities	8.3	8.5	9.5	9.1	9.3	9.2	7.2	8.6
Demand	2.4	3.2	3.7	2.8	2.6	2.6	3.3	4.0
Saving	0.3	0.4	0.3	0.3	0.5	0.3	0.1	0.2
Time	5.6	4.9	5.5	6.0	6.2	6.3	3.8	4.4
Private Sector	2301.7	2310.5	2288.6	2291.6	2297.6	2301.8	2299.1	2292.5
Private Sector (Resident)	813.6	810.1	795.4	799.0	800.5	801.4	803.0	796.6
Demand	104.8	109.1	99.0	99.9	100.6	97.7	97.3	94.8
Saving	67.2	66.6	66.8	67.0	66.2	66.8	67.8	65.7
Time	641.6	634.4	629.6	632.1	633.7	636.9	637.9	636.1
Private Sector (Non-Resident)	1484.1	1496.7	1488.3	1488.6	1492.8	1494.9	1490.7	1491.0
Demand	185.7	193.9	182.3	177.9	183.7	183.7	186.3	182.0
Saving	112.0	112.1	112.9	113.6	113.1	113.4	113.3	111.0
Time	1186.4	1190.7	1193.1	1197.1	1196.0	1197.8	1191.1	1198.0
Non-Banking Financial Institutions	4.0	3.7	4.9	4.0	4.3	5.5	5.4	4.9
Demand	0.8	0.7	0.8	0.8	0.7	1.2	1.2	1.4
Saving	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.2	0.1	0.0
Time	3.2	2.9	4.0	3.2	3.6	4.1	4.1	3.5
Total	2311.2	2320.1	2299.4	2302.1	2308.3	2312.1	2311.1	2305.3
Ratio to Total Foreign Currency Deposits (%)								
Deposits According to Depositor								
Public Sector	0.4	0.4	0.5	0.4	0.4	0.4	0.5	0.6
Private Sector Resident	35.2	34.9	34.6	34.7	34.7	34.7	34.8	34.5
Private Sector Non-Resident	64.2	64.5	64.7	64.7	64.7	64.7	64.5	64.7
Financial Institutions	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Deposits According to Type								
Demand	12.7	13.3	12.5	12.2	12.5	12.4	12.5	12.2
Saving	7.8	7.7	7.8	7.9	7.8	7.8	7.8	7.7
Time	79.5	79.0	79.7	79.9	79.7	79.8	79.7	80.1

جدول رقم (١٨) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية

TABLE NO. (18) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES OPERATING IN PALESTINE

مليون دينار

1997				1996	1997	1996	1995	1994	نهاية الفترة
نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December					
25.2	28.1	30.0	26.6	28.6	32.4	28.6	32.5	16.6	نقد في الصندوق
7.3	9.9	11.2	8.9	8.8	10.9	8.8	14.5	9.5	بالدينار الاردني
17.9	18.2	18.8	17.7	19.8	21.5	19.8	18.0	7.1	بالعملات الاجنبية
1028.4	1007.1	987.2	985.4	964.2	1146.4	964.2	630.9	122.4	ارصدة لدى الجهاز المصرفي
380.9	391.9	377.5	369.5	361.2	402.2	361.2	259.8	56.4	بالدينار الاردني
647.5	615.2	609.7	615.9	603.0	744.2	603.0	371.1	66.0	بالعملات الاجنبية
252.3	247.7	236.7	216.6	207.5	291.4	207.5	143.4	52.2	التسهيلات الائتمانية
116.0	114.4	111.4	108.6	108.7	103.9	108.7	96.8	35.2	بالدينار الاردني
74.0	69.0	65.1	51.4	47.6	116.8	47.6	0.9	0.2	بالدولار الامريكي
62.3	64.3	60.2	56.6	51.2	70.7	51.2	45.7	16.8	بالعملات الاجنبية الاخرى
27.8	27.8	28.0	26.5	26.4	31.0	26.4	32.1	26.9	محفظة الاوراق المالية
23.0	23.0	23.2	21.6	21.5	21.3	21.5	29.6	26.9	بالدينار الاردني
4.8	4.8	4.8	4.9	4.9	9.7	4.9	2.5	0.0	بالعملات الاجنبية
38.4	41.5	39.5	39.4	41.6	56.8	41.6	33.5	110.5	موجودات اخرى
26.7	28.8	28.6	29.0	30.3	42.1	30.3	26.0	109.9	بالدينار الاردني
11.7	12.7	10.9	10.4	11.3	14.7	11.3	7.5	0.6	بالعملات الاجنبية
1372.1	1352.2	1321.4	1294.5	1268.3	1558.0	1268.3	872.4	328.6	الموجودات = المطلوبات
118.0	115.0	110.9	118.8	109.2	236.9	109.2	95.2	5.3	ودائع الجهاز المصرفي
73.0	74.3	73.8	71.9	70.1	73.6	70.1	39.8	4.2	بالدينار الاردني
45.0	40.7	37.1	46.9	39.1	163.3	39.1	55.4	1.1	بالعملات الاجنبية
1102.4	1136.1	1108.2	1072.8	1064.3	1172.7	1064.3	727.8	300.4	ودائع العملاء
421.8	428.5	423.9	420.2	412.7	436.9	412.7	353.0	227.3	بالدينار الاردني
486.6	517.8	489.0	475.3	451.7	557.9	451.7	247.6	29.4	بالدولار الامريكي
194.0	189.8	195.3	177.3	199.9	177.9	199.9	127.2	43.7	بالعملات الاجنبية الاخرى
38.4	34.8	37.4	37.1	34.5	51.0	34.5	8.3	5.6	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
34.8	31.2	33.8	33.6	31.0	43.8	31.0	8.0	5.5	بالدينار الاردني
3.6	3.6	3.6	3.5	3.5	7.2	3.5	0.3	0.1	بالعملات الاجنبية
113.3	66.3	64.9	65.8	60.3	97.4	60.3	41.1	17.3	مطلوبات اخرى
27.1	27.4	22.9	23.2	25.7	34.6	25.7	20.1	13.1	بالدينار الاردني
86.2	38.9	42.0	42.6	34.6	62.8	34.6	21.0	4.2	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (١٨) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية (تابع)

TABLE NO. (18) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Peroid	1997							
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May
Cash in Vaults	32.4	30.5	29.4	33.3	28.6	26.0	23.5	27.3
In Jordan Dinar	10.9	10.0	10.4	11.8	10.0	7.1	7.6	8.8
In Foreign Currencies	21.5	20.5	19.0	21.5	18.6	18.9	15.9	18.5
Balances with the Banking System	1146.4	1145.5	1138.8	1129.5	1120.6	1061.5	1070.5	1046.4
In Jordan Dinar	402.2	414.3	423.1	427.4	415.9	405.0	401.9	392.7
In Foreign Currencies	744.2	731.2	715.7	702.1	704.7	656.5	668.6	653.7
Credit Facilities	291.4	284.3	283.1	268.4	282.1	274.4	260.7	271.5
In Jordan Dinar	103.9	106.9	110.8	111.0	115.6	118.6	117.8	117.4
In U.S. Dollar	116.8	120.7	117.2	106.5	101.1	96.6	88.6	84.7
In Other Foreign Currencies	70.7	56.7	55.1	50.9	65.4	59.2	54.3	69.4
Portfolio	31.0	29.5	27.0	26.9	25.2	28.6	28.4	27.8
In Jordan Dinar	21.3	20.0	19.0	18.9	17.2	23.7	23.5	23.0
In Foreign Currencies	9.7	9.5	8.0	8.0	8.0	4.9	4.9	4.8
Other Assets	56.8	55.4	54.3	64.0	59.9	41.1	31.4	39.0
In Jordan Dinar	42.1	41.5	41.3	38.2	36.9	27.2	23.8	29.4
In Foreign Currencies	14.7	13.9	13.0	25.8	23.0	13.9	7.6	9.6
Assets = Liabilities	1558.0	1545.2	1532.6	1522.1	1516.4	1431.6	1414.5	1412.0
Deposits of Banking System	236.9	171.0	175.7	271.6	268.7	261.5	153.1	131.1
In Jordan Dinar	73.6	76.3	78.2	101.3	90.8	86.5	94.0	82.4
In Foreign Currencies	163.3	94.7	97.5	170.3	177.9	175.0	59.1	48.7
Customers' Deposits	1172.7	1232.3	1205.1	1112.2	1112.6	1052.6	1088.5	1115.4
In Jordan Dinar	436.9	437.1	437.3	434.1	430.3	430.7	428.9	423.5
In U.S. Dollar	557.9	612.1	597.6	507.5	504.5	459.5	503.1	495.5
In Other Foreign Currencies	177.9	183.1	170.2	170.6	177.8	162.4	156.5	196.4
Capital, Reserves and Allowances	51.0	48.0	47.8	38.8	38.5	38.0	39.3	38.7
In Jordan Dinar	43.8	40.9	40.7	31.7	31.5	31.0	32.2	31.6
In Foreign Currencies	7.2	7.1	7.1	7.1	7.0	7.0	7.1	7.1
Other Liabilities	97.4	93.9	104.0	99.5	96.6	79.5	133.6	126.8
In Jordan Dinar	34.6	42.6	49.9	43.8	49.8	36.8	27.1	31.2
In Foreign Currencies	62.8	51.3	54.1	55.7	46.8	42.7	106.5	95.6

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

JD Million

مليون دينار

End of Period	1997				1996	1995	1994	نهاية الفترة
	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June				
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	0.2	0.8	0.3	0.4	0.2	0.4	0.7	١) نقد في الصناديق وأرصدة لدى البنك المركزي الاردني
2) Balances with Licenced Banks	38.2	42.1	47.1	52.6	54.1	62.9	59.1	٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة
3) Claims on Private Sector	254.2	253.1	250.2	249.7	262.6	251.3	225.4	٣) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	247.6	246.5	243.6	243.3	256.4	245.2	219.4	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	- اسناد قرض
- Domestic Investments	6.6	6.6	6.6	6.4	6.2	6.0	5.9	- استثمارات محلية
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	0.5	0.5	0.5	0.5	0.4	0.3	0.2	٤) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
5) Claims on Public Entities	54.0	53.1	53.0	52.8	52.4	54.9	59.4	٥) الديون على المؤسسات العامة
6) Claims on Central Government	4.6	4.6	4.6	4.6	4.8	2.8	3.2	٦) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	2.5	2.5	2.5	2.5	2.8	2.8	3.1	- سندات التنمية
- Credit Facilities	2.1	2.1	2.1	2.1	2.0	0.0	0.1	- تسهيلات ائتمانية
7) Fixed Assets	6.2	6.1	6.1	6.1	6.5	10.5	9.9	٧) موجودات ثابتة
8) Other Assets	60.0	58.8	57.7	55.2	33.3	43.2	57.5	٨) موجودات أخرى
Assets = Liabilities	417.9	419.1	419.5	421.9	414.3	426.3	415.4	الموجودات = المطلوبات
1) Customers' Deposits	22.1	24.3	24.8	30.0	27.1	36.7	53.1	١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.3	0.3	0.3	0.4	0.3	3.0	3.7	- قطاع خاص (مقيم)
- Public Entities	16.9	18.9	19.2	20.6	22.0	23.5	22.1	- مؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Insts.	2.2	2.2	2.3	6.2	2.2	6.2	21.7	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	2.7	2.9	3.0	2.8	2.6	4.0	5.6	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	82.6	82.7	83.5	83.2	83.0	92.4	84.5	٢) المطلوبات الاجنبية
3) Borrowing From:	107.6	108.0	108.1	109.5	110.7	113.9	119.3	٣) الاقتراض من
- Central Bank	25.8	26.2	26.5	26.5	27.2	27.5	31.0	- البنك المركزي
- Central Government	14.6	14.6	14.6	14.6	15.0	16.2	16.2	- الحكومة المركزية
- Licenced Banks	53.2	53.2	53.2	54.2	54.2	56.2	58.2	- البنوك المرخصة
- Other	14.0	14.0	13.8	14.2	14.3	14.0	13.9	- أخرى
4) Capital	70.0	70.0	70.0	70.0	69.6	63.3	53.9	٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	64.9	64.7	64.4	64.1	62.4	48.2	37.7	٥) الاحتياطات والمخصصات
6) Other Liabilities	70.7	69.4	68.7	65.1	61.5	71.8	66.9	٦) مطلوبات أخرى

Note : Due to Data Unavailability, Balance Sheet of Jordan Cooperative Organization was Excluded As of January 1, 1996.

ملاحظة : تم استثناء ميزانية المنظمة التعاونية اعتباراً من ١٩٩٦/١/١ نظراً لعدم توفر بياناتها .

جدول رقم (٢٠) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

TABLE NO. (20) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

JD Million

مليون دينار

End of Period	المجموع Total	المؤسسات المالية Financial Institutions	مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري Housing and Urban Development Corporation	(١) المنظمة التعاونية الاردنية (1) Jordan Co-operative Organization	مؤسسة الاقراض الزراعي Agricultural Credit Corporation	بنك تنمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الانماء الصناعي Industrial Development Bank	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي الاردني Central Bank of Jordan	نهاية الفترة
1993	3,203.9	4.4	81.5	9.8	71.0	46.1	79.5	2,670.3	241.3	1993
1994	3,697.0	3.9	77.0	5.6	74.0	44.2	77.2	3,173.0	242.1	1994
1995	4,183.0	4.7	77.3	3.1	77.1	40.6	101.4	3,635.6	243.2	1995
1996	4,417.0	5.1	73.7	-	84.9	41.0	110.9	3,857.8	243.6	1996
1996										1996
September	4,408.6	4.8	72.2	-	83.3	40.3	90.6	3,873.8	243.6	ايلول
October	4,388.2	5.0	71.5	-	84.5	40.0	92.7	3,850.9	243.6	تشرين اول
November	4,382.0	5.1	70.6	-	85.3	40.6	94.6	3,842.2	243.6	تشرين ثاني
December	4,417.0	5.1	73.7	-	84.9	41.0	110.9	3,857.8	243.6	كانون اول
1997										1997
January	4,447.2	5.3	73.0	-	85.6	41.0	95.0	3,903.6	243.7	كانون ثاني
February	4,440.8	5.3	72.4	-	85.7	40.7	96.4	3,896.6	243.7	شباط
March	4,467.5	5.6	71.8	-	84.9	40.9	97.7	3,922.9	243.7	اذار
April	4,452.7	5.6	72.3	-	84.9	38.7	98.2	3,909.3	243.7	نيسان
May	4,477.0	5.6	71.7	-	84.8	39.0	99.2	3,932.9	243.8	ايار
June	4,516.4	5.6	70.8	-	85.0	39.4	100.5	3,971.3	243.8	حزيران
July	4,511.5	5.7	69.6	-	85.4	39.8	101.4	3,965.8	243.8	تموز
August	4,502.8	5.6	68.8	-	86.3	40.0	104.2	3,954.1	243.8	آب
September	4,496.8	5.6	68.3	-	87.0	40.9	105.1	3,946.0	243.9	ايلول
October				-	88.0	43.4	104.9	3,935.3	244.1	تشرين اول
November				-		44.1	106.1	3,937.0	244.2	تشرين ثاني

(1) : As of January 1, 1996 , No Data Available on Credit Extended
by Jordan Co-operative Organization

(١) : لا يتوفر بيانات عن تسهيلات المنظمة التعاونية
اعتباراً من ١٩٩٦/١/١.

جدول رقم (٢١) : هيكل اسعار الفوائد

TABLE NO. (21) : INTEREST RATES STRUCTURE

نسب مئوية

1997				1996						الفترة
كانون ثاني	شباط	اذار	نيسان	كانون اول	1997	1996	1995	1994	1993	
January	February	March	April	December						
8.50	8.50	8.50	8.50	8.50	7.75	8.50	8.50	8.50	8.50	أسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي
7.5-6.5	7.5-6.5	7.5-6.5	7.5-6.5	7.5-6.5	6.75-5.75	7.5-6.5	7.5-6.5	7.0-6.0	7.0-3.5	سعر اعادة الخصم
8.50	8.50	8.50	8.50	8.50	7.75	8.50	8.50	8.50	8.50	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة
7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	6.75	7.50	7.50	6.00	3.50	سلف الى البنوك المرخصة
										سلف تشجيع الصادرات
10.000	10.000	10.000	10.000	10.000	9.000	10.000	9.500	8.438	-	سعر فائدة اتفاقيات اعادة شراء شهادات الايداع
										أسعار الفائدة على شهادات الايداع
										بالدينار (١)
9.25	9.25	9.25	9.25	9.25	6.25	9.25	8.75	7.75	3.25	ثلاثة أشهر
9.50	9.50	9.50	9.50	9.50	6.50	9.50	9.00	7.94	4.10	سنة أشهر
-	-	-	-	-	7.25	-	-	-	-	اثنا عشر شهراً
										سعر الفائدة المرجح على القروض بين
3.83	7.23	6.43	8.29	8.34	2.50	8.34	-	-	-	البنوك الليلة واحدة
										الوسط المرجح لاسعار الفائدة على الودائع
										لدى البنوك المرخصة
1.17	1.11	1.08	1.06	1.19	1.19	1.08	1.04	1.03	0.93	تحت الطلب
5.15	5.06	5.05	5.13	5.22	5.03	5.27	4.94	4.94	5.13	توفير
9.13	9.06	8.99	8.98	8.85	9.18	8.50	7.68	7.09	6.88	لاجل
										الوسط المرجح لاسعار الفائدة على التسهيلات
										الائتمانية للبنوك المرخصة
12.94	12.91	12.73	12.74	12.93	12.99	12.41	11.39	10.94	11.11	جاري مدين
12.15	12.32	11.73	11.83	11.60	12.25	11.25	10.65	10.48	10.23	قروض وسلف
13.04	13.24	13.01	12.99	12.66	13.25	12.36	11.55	11.27	11.07	كمبيالات واسناد مخصصة

(١) : تمثل الحد الاعلى لسعر الفائدة حتى نهاية ايار ١٩٩٧ والسعر الموحد اعتباراً من شهر حزيران ١٩٩٧.

جدول رقم (٢١) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)

TABLE NO. (21) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	1997							
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	اب	تموز	حزيران	ايار
	December	November	October	September	August	July	June	May
Central Bank Lending Rates								
Re- discount Rate	7.75	8.00	8.00	8.25	8.25	8.25	8.50	8.50
Advances to Specialized Credit Inst.	6.75-5.75	7.0-6.0	7.0-6.0	7.25-6.25	7.25-6.25	7.25-6.25	7.5-6.5	7.5-6.5
Advances to Licenced Banks	7.75	8.00	8.00	8.25	8.25	8.25	8.50	8.50
Export Promotion Facilities	6.75	7.00	7.00	7.25	7.25	7.25	7.50	7.50
Interest Rate on Repurchase Agreements of CD's	9.000	9.500	9.500	9.750	9.750	9.750	10.000	10.000
Interest Rates on Certificates of Deposits Denominated in JD (1)								
Three Months	6.25	6.75	7.50	7.55	8.00	8.40	8.85	9.25
Six Months	6.50	6.80	7.45	7.60	8.05	8.50	9.05	9.50
Twelve Months	-	7.25	7.80	7.95	-	-	-	-
Weighted Average Interest Rate on Overnight Interbank Loans	2.50	7.94	3.51	8.67	2.53	2.62	1.61	4.82
Weighted Average Interest Rates on Licenced Banks Deposits								
Demand	1.27	1.22	1.23	1.21	1.27	1.17	1.26	1.18
Saving	4.79	4.82	4.84	4.80	4.83	5.56	5.15	5.15
Time	8.91	8.98	9.01	9.12	9.20	9.42	9.20	9.18
Weighted Average Interest Rates on Licenced Banks Credit Facilities								
Overdrafts	13.12	13.09	13.13	13.09	13.10	13.08	12.98	12.95
Loans and Advances	12.55	12.20	12.33	12.60	12.55	12.23	12.23	12.28
Discounted Bills & Bonds	13.44	13.46	13.35	13.38	13.35	13.28	13.22	13.20

(1) : Until May, 1997 Data Represent Maximum Rate, and Represent Unified Rate Since June 1997.

جدول رقم (٢٢) : تقاص البنوك

TABLE NO. (22) : BANKS' CLEARING

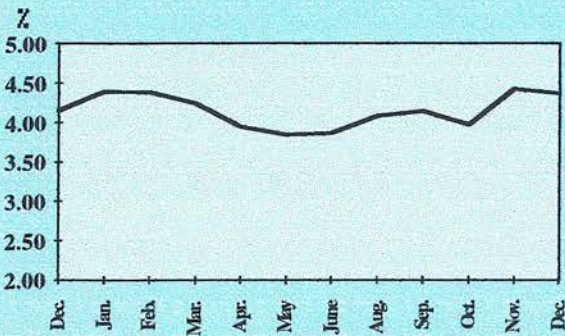
JD Million

مليون دينار

الشيكات المرتجعة Returned Cheques		Cheques Presented For Clearing						الشيكات المقدمة للتقاص				الفترة Period
		Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اربيد	Amman	عمان	
القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	
286.3	328.4	9768.7	7220.3	287.7	117.0	254.6	397.7	317.9	452.8	8908.5	6252.8	1993
372.1	435.0	9996.3	7942.2	306.5	121.4	277.5	436.6	344.1	496.3	9068.2	6887.9	1994
400.4	440.9	10605.9	8390.2	310.6	127.6	304.9	442.7	384.8	531.3	9605.6	7288.6	1995
442.2	446.8	10845.5	8645.2	312.1	130.6	340.5	457.1	391.7	551.8	9801.2	7505.7	1996
434.7	460.0	10827.7	8611.5	321.0	140.6	333.9	459.3	381.4	558.6	9791.4	7453.0	1997
40.5	46.8	975.8	804.8	23.6	12.3	31.6	44.9	34.6	53.0	886.0	694.6	1996
36.9	37.7	841.2	650.9	27.6	11.0	28.0	35.8	33.3	41.7	752.3	562.4	December كانون اول
33.6	34.9	767.3	585.5	22.1	9.3	25.5	32.2	24.5	37.6	695.2	506.4	1997
39.5	42.2	932.3	791.2	26.3	13.1	33.2	43.0	31.4	51.1	841.4	684.0	January كانون ثاني
34.1	33.5	864.5	655.2	25.4	11.0	26.2	34.7	28.7	42.5	784.2	567.0	February شباط
34.0	38.6	884.4	695.7	27.7	12.0	29.2	40.0	30.0	47.7	797.5	596.0	March اذار
35.6	37.3	923.0	733.9	28.1	12.1	28.4	39.2	27.9	45.8	838.6	636.8	April نيسان
23.6	26.5	909.9	753.8	29.2	12.3	28.9	41.1	33.0	50.0	818.8	650.4	May ايار
36.6	39.8	898.1	736.1	28.0	11.1	27.4	38.3	35.1	46.4	807.6	640.3	June حزيران
38.6	40.7	932.1	729.9	24.9	11.7	26.6	38.1	31.9	47.2	848.7	632.9	July تموز
38.1	40.3	959.7	733.6	27.1	11.9	26.5	38.1	33.6	47.9	872.5	635.7	August آب
38.8	40.5	878.1	728.5	25.8	11.3	25.2	37.8	33.7	46.9	793.4	632.5	September ايلول
45.3	48.0	1037.1	817.2	28.8	13.8	28.8	41.0	38.3	53.8	941.2	708.6	October تشرين اول
												November تشرين ثاني
												December كانون اول

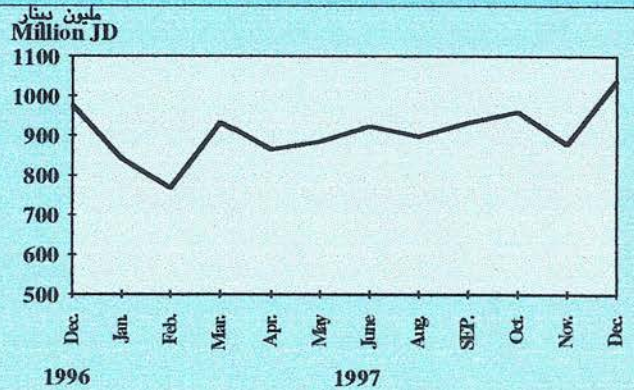
نسبة الشيكات المرتجعة

PERCENTAGE OF RETURNED CHEQUES



الشيكات المقدمة للتقاص

CHEQUES PRESENTED FOR CLEARING



اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

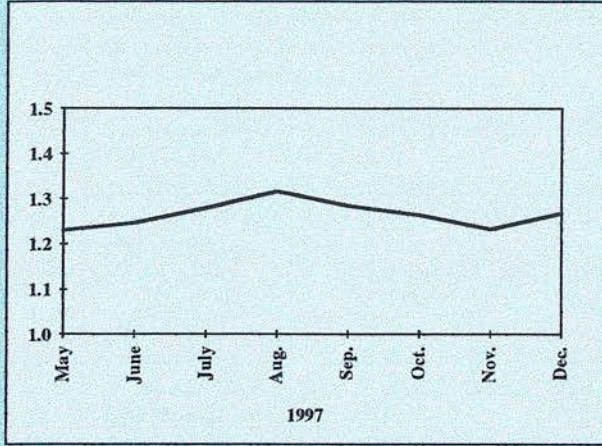
EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

In Fils

بالفلس

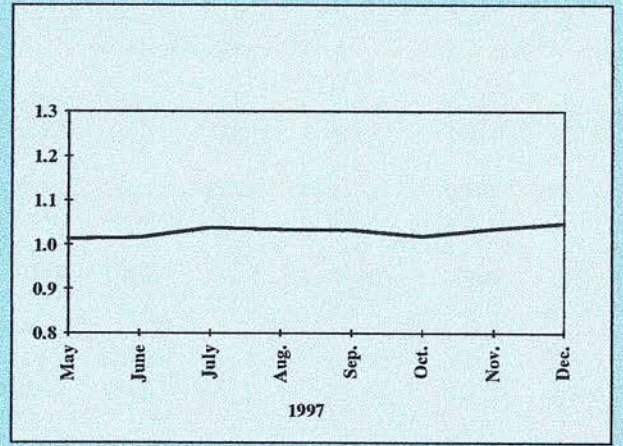
وحدة حسابية اوروبية

ECU



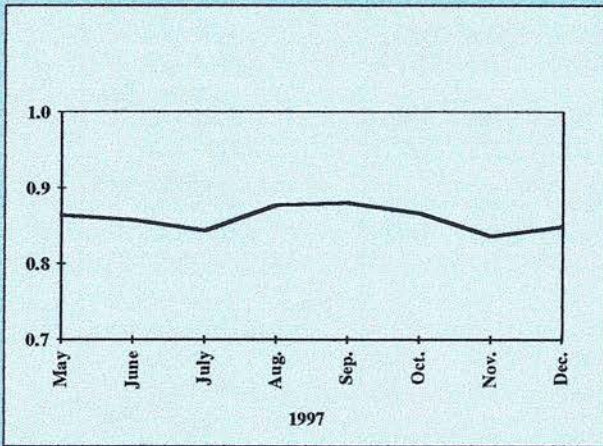
وحدة حقوق السحب الخاصة

SDRs



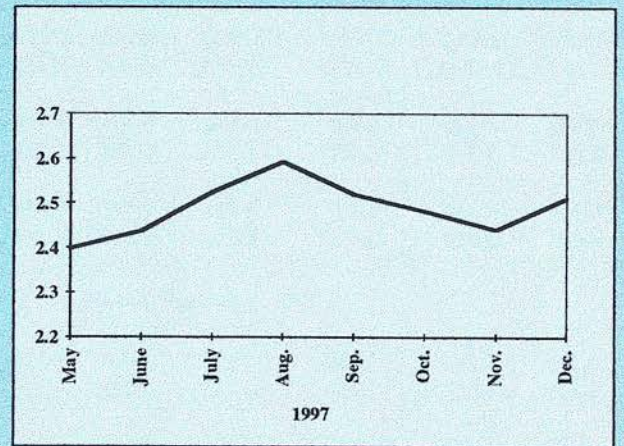
جنيه استرليني

Pound Sterling



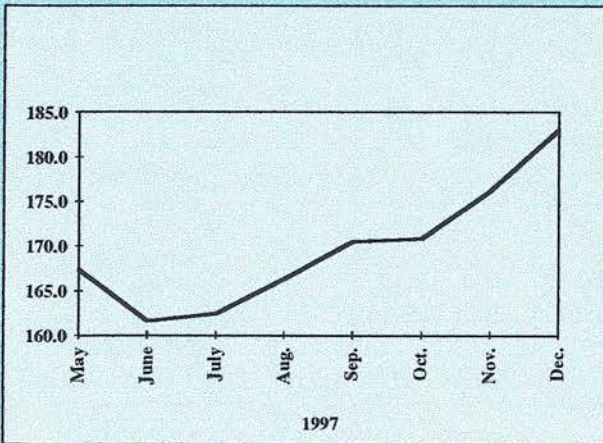
مارك الماني

Deutsche Mark



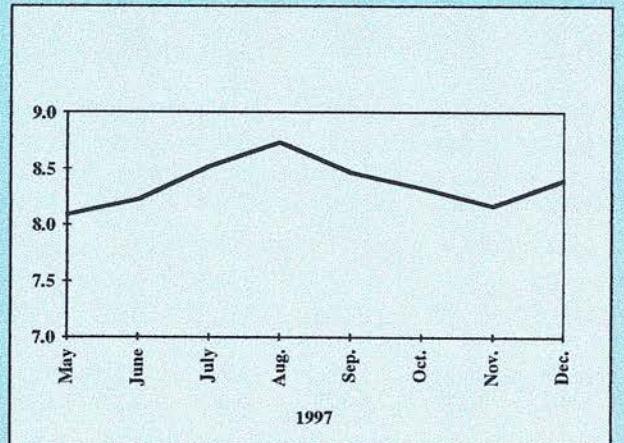
ين ياباني

Japanese Yen



فرنك فرنسي

French Franc



جدول رقم (٢٣) : أسعار صرف أهم العملات الأجنبية المعلنة من البنك المركزي الأردني
TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES ANNOUNCED BY CBJ

(عدد وحدات العملة لكل دينار أردني)

1997			1996	1997	1996	1995	1994	1993	
أذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December						
1.017	1.018	1.011	0.981	1.048	0.981	0.949	0.977	1.034	وحدة حقوق السحب الخاصة
			أسعار الشراء						
1.221	1.230	1.196	1.138	1.280	1.126	1.073	1.160	1.268	وحدة حسابية اوروبية
1.234	1.220	1.166	1.137	1.253	1.112	1.091	1.204	1.231	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.429	1.422	دولار امريكي
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.429	1.433	1.445	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
0.866	0.866	0.870	0.837	0.853	0.837	0.911	0.913	0.960	جنيه استرليني
0.878	0.872	0.849	0.848	0.863	0.905	0.907	0.937	0.964	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
2.374	2.390	2.317	2.198	2.530	2.198	2.027	2.216	2.456	مارك الماني
2.396	2.366	2.264	2.194	2.447	2.126	2.048	2.324	2.393	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
7.994	8.052	7.813	7.407	8.461	7.407	6.935	7.634	8.340	فرنك فرنسي
8.078	7.981	7.639	7.413	8.237	7.229	7.132	7.949	8.191	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
175.3	171.1	171.5	164.2	183.7	164.2	146.2	142.7	159.3	ين ياباني
173.3	173.9	166.2	161.3	170.8	153.8	133.8	146.5	160.4	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
2183.4	2188.2	2193.0	2193.0	2519.9	2193.0	2257.3	2352.9	2433.1	ليرة لبنانية
2188.2	2188.2	2193.0	2197.8	2178.6	2222.2	2317.9	2409.6	2518.9	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.362	5.339	ريال سعودي
5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.364	5.379	5.426	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
0.429	0.429	0.427	0.424	0.431	0.424	0.423	0.429	0.426	دينار كويتي
0.429	0.429	0.425	0.424	0.429	0.424	0.427	0.428	0.436	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
			أسعار البيع						
1.215	1.224	1.190	1.132	1.274	1.126	1.073	1.160	1.268	وحدة حسابية اوروبية
1.228	1.214	1.160	1.132	1.235	1.112	1.091	1.204	1.231	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.425	1.418	دولار امريكي
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.425	1.429	1.441	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
0.861	0.861	0.865	0.832	0.848	0.832	0.907	0.908	0.955	جنيه استرليني
0.873	0.867	0.845	0.843	0.858	0.901	0.902	0.933	0.959	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
2.362	2.378	2.305	2.187	2.517	2.187	2.017	2.205	2.444	مارك الماني
2.384	2.354	2.253	2.183	2.434	2.116	2.037	2.313	2.381	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
7.955	8.013	7.776	7.369	8.418	7.369	6.901	7.593	8.299	فرنك فرنسي
8.039	7.943	7.605	7.375	8.197	7.193	7.095	7.905	8.151	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
174.4	170.2	170.6	163.4	182.8	163.4	145.5	141.9	158.5	ين ياباني
172.5	173.1	165.4	160.5	170.0	153.0	133.2	145.7	159.6	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
2173.9	2178.6	2178.6	2183.4	2145.9	2183.4	2247.2	2341.9	2421.3	ليرة لبنانية
2173.9	2178.6	2183.4	2188.2	2169.2	2212.4	2307.2	2398.1	2506.8	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.336	5.313	ريال سعودي
5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.338	5.353	5.399	نهاية الفترة
									متوسط الفترة
0.427	0.427	0.425	0.422	0.429	0.422	0.421	0.427	0.424	دينار كويتي
0.427	0.426	0.423	0.422	0.427	0.421	0.425	0.426	0.434	نهاية الفترة
									متوسط الفترة

جدول رقم (٢٣) : أسعار صرف أهم العملات الأجنبية المعلنة من البنك المركزي الأردني (تابع)

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(units Per JD)

	1997								
	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April
SDRs	1.048	1.036	1.019	1.033	1.034	1.038	1.016	1.013	1.033
Buying Rates									
ECU									
End of Period	1.280	1.259	1.237	1.275	1.299	1.317	1.254	1.239	1.249
Period Average	1.271	1.236	1.267	1.288	1.320	1.283	1.250	1.234	1.239
U. S. Dollar									
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Pound Sterling									
End of Period	0.853	0.837	0.847	0.878	0.874	0.863	0.850	0.862	0.866
Period Average	0.850	0.838	0.868	0.882	0.879	0.845	0.860	0.866	0.867
Deutsche Mark									
End of Period	2.530	2.496	2.439	2.498	2.556	2.597	2.457	2.414	2.437
Period Average	2.515	2.446	2.488	2.526	2.599	2.531	2.443	2.405	2.417
French Franc									
End of Period	8.461	8.354	8.170	8.389	8.598	8.757	8.285	8.143	8.210
Period Average	8.418	8.190	8.347	8.489	8.757	8.540	8.244	8.110	8.143
Japanese Yen									
End of Period	183.7	180.7	170.2	171.2	170.8	167.4	161.7	164.3	179.5
Period Average	183.4	176.6	171.3	170.9	166.7	162.8	162.0	167.7	177.6
Lebanese Pound									
End of Period	2159.9	2159.8	2173.9	2173.9	2173.9	2178.6	2178.6	2178.6	2183.4
Period Average	2159.9	2164.5	2173.9	2173.9	2173.9	2173.9	2178.6	2183.4	2183.4
Saudi Riyal									
End of Period	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302
Period Average	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302	5.302
Kuwaiti Dinar									
End of Period	0.431	0.430	0.428	0.430	0.430	0.434	0.428	0.428	0.430
Period Average	0.431	0.429	0.430	0.431	0.431	0.429	0.428	0.428	0.429
Selling Rates									
ECU									
End of Period	1.274	1.253	1.231	1.269	1.293	1.311	1.248	1.233	1.243
Period Average	1.265	1.230	1.261	1.281	1.314	1.277	1.244	1.227	1.233
U. S. Dollar									
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Pound Sterling									
End of Period	0.848	0.833	0.843	0.873	0.870	0.858	0.846	0.857	0.862
Period Average	0.846	0.834	0.864	0.878	0.875	0.841	0.855	0.861	0.863
Deutsche Mark									
End of Period	2.517	2.483	2.427	2.486	2.543	2.584	2.445	2.402	2.425
Period Average	2.503	2.434	2.475	2.513	2.586	2.518	2.431	2.393	2.405
French Franc									
End of Period	8.418	8.313	8.130	8.347	8.554	8.711	8.244	8.104	8.170
Period Average	8.375	8.150	8.306	8.446	8.711	8.496	8.203	8.071	8.104
Japanese Yen									
End of Period	182.8	179.8	169.4	170.3	170.0	166.6	160.9	163.5	178.6
Period Average	182.5	175.7	170.4	170.1	165.9	162.0	161.2	166.9	176.7
Lebanese Pound									
End of Period	2145.9	2150.5	2164.5	2164.5	2164.5	2169.2	2164.5	2169.2	2173.9
Period Average	2150.5	2155.2	2159.8	2164.5	2164.5	2164.5	2169.2	2169.2	2173.9
Saudi Riyal									
End of Period	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277
Period Average	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277
Kuwaiti Dinar									
End of Period	0.429	0.428	0.426	0.428	0.428	0.432	0.426	0.426	0.428
Period Average	0.429	0.427	0.428	0.428	0.429	0.427	0.426	0.426	0.427

جدول رقم (٢٤) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

TABLE NO. (24) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT 'S BUDGET

مليون دينار

(1) 1997		1996								التصنيف
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	كانون/٢- تشرين/١ January- November	تشرين ثاني November	(1) 1996	1995	1994	1993	1992	
					1722.6	1620.6	1421.9	1351.7	1313.1	اجمالي الايرادات والمساعدات الخارجية
					1502.7	1450.9	1246.4	1191.5	1175.7	الايرادات المحلية
					869.1	757.9	694.4	643.4	646.0	ايرادات ضريبية
					633.6	693.0	552.0	548.1	529.7	ايرادات غير ضريبية
					219.9	169.7	175.5	160.2	137.4	المساعدات الخارجية
					1741.4	1697.5	1504.2	1414.1	1287.4	اجمالي الاتفاق وصافي الاقتراض
					1435.7	1369.1	1251.5	1182.3	1099.6	التفقات الجارية ، منها
					235.6	247.6	234.5	251.0	317.9	مدفوعات الفوائد (على اساس الاستحقاق)
					318.7	333.8	272.7	253.8	203.0	التفقات الرأسمالية
					-13.0	-5.4	-20.0	-22.0	-15.2	صافي الاقتراض
					-3.1	1.0	-23.3	28.4	206.2	العجز/الوفر الاولي
					67.0	81.8	-5.1	9.2	76.1	العجز/الوفر الجاري
					302.6	329.4	229.4	260.2	394.0	العجز/الوفر الجاري باستثناء الفوائد
					-238.7	-246.6	-257.8	-222.6	-111.7	العجز/الوفر الكلي باستثناء المساعدات
					-18.8	-76.9	-82.3	-62.4	25.7	العجز/الوفر الكلي متضمنا المساعدات
					51.1	50.0	94.1	74.5	75.0	الفوائد المجدولة
					32.3	-26.9	11.8	12.1	100.7	العجز/الوفر النقدي
					82.6	151.5	-38.6	-46.5	-100.7	التمويل
					168.6	186.1	16.6	-23.8	-188.8	التمويل الخارجي (صافي)
					-86.0	-34.6	-55.2	-22.7	88.1	التمويل المحلي (صافي)

(١) : أولية.

	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %) (In Percent of GDP)					
	1996	1995	1994	1993	1992	
Domestic Revenues	29.2	31.2	29.7	31.3	33.7	الايرادات المحلية
Foreign Grants	4.3	3.6	4.2	4.2	3.9	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	27.9	29.4	29.8	31.1	31.5	النفقات الجارية
Capital Expenditures	6.2	7.2	6.5	6.7	5.8	النفقات الرأسمالية
Primary Balance	-0.1	0.0	-0.6	0.7	5.9	العجز/الوفر الاولي
Current Balance	1.3	1.8	-0.1	0.2	2.2	العجز/الوفر الجاري
Current Balance, Excluding Interest	5.9	7.1	5.5	6.8	11.3	العجز/الوفر الجاري باستثناء الفوائد
Overall Balance, Excluding Grants	-4.6	-5.3	-6.1	-5.9	-3.2	العجز/الوفر الكلي قبل المساعدات
Overall Balance, Including Grants	-0.4	-1.7	-2.0	-1.6	0.7	العجز/الوفر الكلي بعد المساعدات
Cash Balance	0.6	-0.6	0.3	0.3	2.9	العجز/الوفر النقدي
Financing	1.6	3.3	-0.9	-1.2	-2.9	التمويل
Foreign (Net)	3.3	4.0	0.4	-0.6	-5.4	التمويل الخارجي (صافي)
Domestic (Net)	-1.7	-0.7	-1.3	-0.6	2.5	التمويل المحلي (صافي)

جدول رقم (٢٤) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (24) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT 'S BUDGET (CONTINUED)

JD Million

Code	(I)									
	1997									
	كانون/٢-٦	تشرين	تشرين	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار
	January-	ثاني	اول	September	August	July	June	May	April	March
November	November	October	September	August	July	June	May	April	March	
Total Revenues and Grants										
Domestic Revenues										
Tax Revenues										
Nontax Revenues										
Foreign Grants										
Total Expenditures and Net Lending										
Current Expenditures ; of Which										
Interest Payments (commitment)										
Capital Expenditures										
Net Lending										
Primary Balance										
Current Balance										
Current Balance, Excluding Interest										
Overall Balance, Excluding Grants										
Overall Balance, Including Grants										
Rescheduled Interest										
Cash Balance										
Financing										
Foreign (Net)										
Domestic (Net)										

(1) : Preliminary.

	مصادر التمويل					
	Financing Sources					
	1996	1995	1994	1993	1992	
Foregin Financing (Net)	168.6	186.1	16.6	-23.8	-188.8	التمويل الخارجي (صافي)
Net Loans (Commitment)	-13.8	-14.1	-142.9	-192.9	-183.8	صافي الاقتراض الخارجي(استحقاق)
Loans	305.7	305.3	139.5	111.0	215.6	المسحوبات
Repayments	319.5	319.4	282.4	303.9	399.4	التسديدات
Debt Rescheduling	184.2	200.2	184.0	333.3	227.8	القروض المجدولة
Change in Overdue Obligations	0.0	0.0	0.0	-20.2	-123.9	التغير في المتأخرات
Cost of Debt Restructuring	-1.8	0.0	-24.5	-144.0	-108.9	تكاليف اعادة الهيكلة
Domestic Financing (Net)	-86.0	-34.6	-55.2	-22.7	88.1	التمويل المحلي (صافي)
Banking System	-113.5	-37.6	-57.3	-1.6	73.1	مصادر بنكية
Nonbank Sources	27.5	3.0	2.1	-21.1	15.0	مصادر غير بنكية
Total Financing	82.6	151.5	-38.6	-46.5	-100.7	مجموع التمويل

جدول رقم (٢٥) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

TABLE NO. (25) : CENTRAL GOVERNMENT'S DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

(1) 1997		1996			(1)	1996	1995	1994	1993	1992	التصنيف
شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	كانون/٢- تشرين January- November	تشرين ثاني November							
					1502.7	1450.9	1246.4	1191.5	1175.7		الإيرادات المحلية
					869.1	757.9	694.4	643.4	646.0		أ - الإيرادات الضريبية
					174.0	152.4	136.6	118.8	116.2		١- الضرائب على الدخل والأرباح
					125.0	90.6	81.4	72.0	72.7		الشركات المساهمة
					37.3	38.0	35.1	30.7	31.2		الأفراد
					11.7	23.8	20.1	16.1	12.3		الموظفون والمستخدمون
					-	-	-	-	-		الضريبة على الأرباح الموزعة
					390.9	325.5	274.2	224.2	181.7		٢- الضرائب على المعاملات المحلية
					325.0	263.6	222.4	174.3	138.4		الضريبة العامة على المبيعات
					65.9	61.9	51.8	49.9	43.3		الضرائب الأخرى
					230.7	210.3	222.5	237.7	286.4		٣- الضرائب على التجارة الخارجية
					224.0	203.9	216.9	229.7	277.9	(2)	الضرائب الجمركية
					6.7	6.4	5.6	8.0	8.5		الغرامات والمصادرات
					73.5	69.7	61.1	62.7	61.7		٤- الضرائب الإضافية
					57.0	53.7	46.3	47.3	43.2		المستوردات
					16.5	16.0	14.8	15.4	18.5		أخرى
					633.6	693.0	552.0	548.1	529.7		ب - الإيرادات غير الضريبية
					74.4	65.7	63.4	62.0	70.5		١- الرخص
					161.0	151.3	125.5	113.3	104.9		٢- الرسوم
					6.5	158.3	154.3	135.9	120.3		٣- البرق والبريد، والهاتف
					32.8	38.7	43.0	64.5	67.2		٤- الفوائد والأرباح
					20.0	13.5	16.0	21.1	17.8		الفوائد
					12.8	25.2	27.0	43.4	49.4		الأرباح
					358.9	279.0	165.8	172.4	166.8		٥- إيرادات مختلفة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(٢) : تشمل على (٦٥.٠ مليون دينار) قيمة رسوم جمركية على سيارات العائدين من الخارج .

	(نسبة الإيرادات المحلية الى الناتج المحلي الإجمالي %) (Domestic Revenues In Percent of GDP)					
	1996	1995	1994	1993	1992	
Tax Revenues, of which :	16.9	16.3	16.5	16.9	18.5	الإيرادات الضريبية ، منها :
Taxes on Income and Profits	3.4	3.3	3.3	3.1	3.3	الضرائب على الدخل والأرباح
General Sales Tax	6.3	5.7	5.3	4.6	4.0	الضريبة العامة على المبيعات
Customs Duties	4.4	4.4	5.2	6.0	8.0	الضرائب الجمركية
Nontax Revenues	12.3	14.9	13.1	14.4	15.2	الإيرادات غير الضريبية

جدول رقم (٢٥) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (25) : CENTRAL GOVERNMENT 'S DOMESTIC REVENUES (CONTINUED)

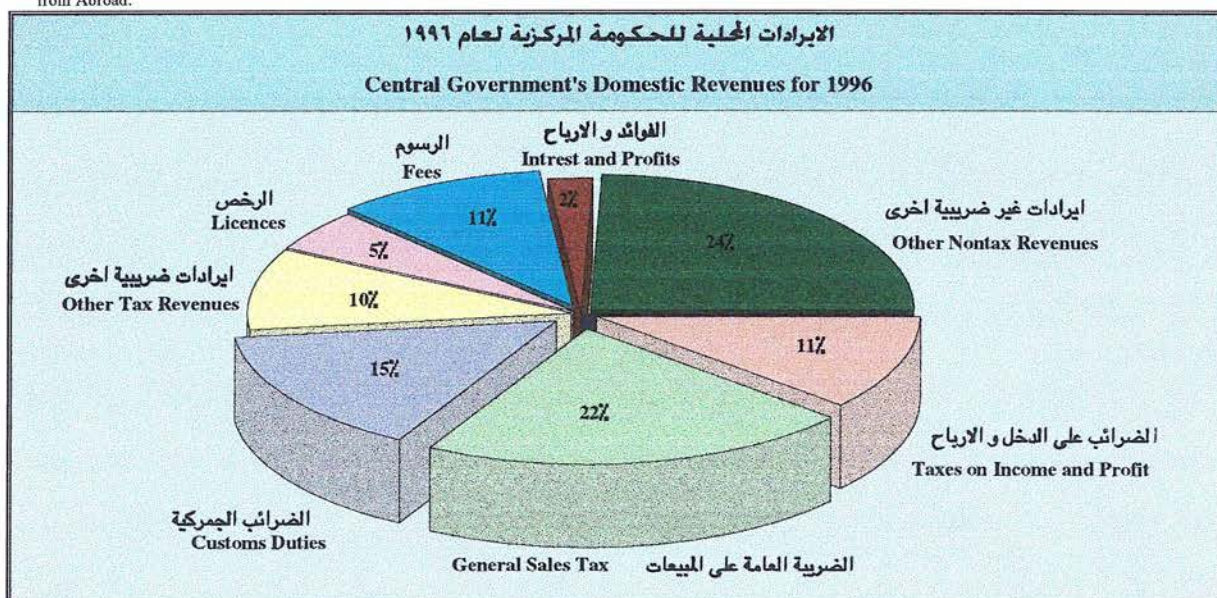
JD Million

Code	(1) 1997									
	كانون ٢/تشرين January- November	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	أذار March
Domestic Revenues										
A- Tax Revenues										
1-Taxes on Income and Profits										
Corporations										
Individuals										
Salaried Employees										
Distribution of Profits										
2-Taxes on Domestic Transactions										
General Sales Tax										
Other Taxes										
3-Taxes on Foreign Trade										
Customs Duties										
Fines and Forfeits										
4-Additional Tax										
On Imports										
Other										
B- Non-tax Revenues										
1-Licenses										
2-Fees										
3-Revenues from Post and Telephone										
4-Interests and Profits										
Interests										
Profits										
5-Miscellaneous										

Source : Ministry of Finance

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Duties of JD 65.0 Million on the Cars of Returnees' from Abroad.



جدول رقم (٢٦) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

TABLE NO. (26) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT'S EXPENDITURES

مليون دينار

(1) 1997	1996				(1)	1996	1995	1994	1993	1992	التصنيف
	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	كانون ٢/٢ تشرين January- November							
						1,741.4	1,697.5	1,504.2	1,414.1	1,287.4	اجمالي الانفاق وصافي الاقتراض
						1,435.7	1,369.1	1,251.5	1,182.3	1,099.6	١ - النفقات الجارية
						338.3	312.5	276.3	247.0	210.0	١ - الرواتب و الاجور
						85.6	101.9	93.0	101.1	69.7	٢ - المشتريات من السلع والخدمات
						235.6	247.6	234.5	251.0	317.9	٢ - فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
						19.6	35.0	39.1	30.4	32.4	الداخلية
						216.0	212.6	195.4	220.6	285.5	الخارجية
						100.0	63.8	43.1	53.6	57.3	٤ - دعم المواد التموينية
						238.9	235.3	235.7	190.6	139.6	٥ - تحويلات اخرى
						186.1	170.6	147.7	140.4	107.5	التقاعد
						5.6	5.7	5.0	4.3	4.4	الضمان الاجتماعي
						41.5	49.8	45.0	36.2	24.3	دعم المؤسسات
						5.7	9.2	38.0	9.7	3.4	اغاثة التارحين
						417.7	389.9	348.2	321.0	289.5	٦ - الدفاع و الامن
						19.6	18.1	20.7	18.0	15.6	٧ - اخرى
						318.7	333.8	272.7	253.8	203.0	ب - النفقات الراسمالية ، منها :
						42.8	46.2	36.3	38.8	26.1	الات ومعدات ولوازم
						243.8	228.0	199.3	179.8	138.9	اراضي وابنية وانشاءات
						-13.0	-5.4	-20.0	-22.0	-15.2	ج - صافي الاقتراض
						39.2	42.7	35.4	29.5	37.2	قروض و استثمارات
						-52.2	-48.1	-55.4	-51.5	-52.4	اقساط قروض مستردة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : اولية.

	(نسبة النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي %) (Public Expenditure In Percent of GDP)					
	1996	1995	1994	1993	1992	
Wages and Salaries	6.6	6.7	6.6	6.5	6.0	الرواتب و الاجور
Interest Payments	4.6	5.3	5.6	6.6	9.1	فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	3.7	3.8	3.6	3.8	3.2	التقاعد و الضمان الاجتماعي
Decentralized Agencies	0.8	1.1	1.1	1.0	0.7	دعم المؤسسات
Lands,Buildings and Constructions	4.7	4.9	4.7	4.7	4.0	اراضي وابنية وانشاءات
Defence and Security	8.1	8.4	8.3	8.4	8.3	الدفاع و الامن

جدول رقم (٢٦) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)

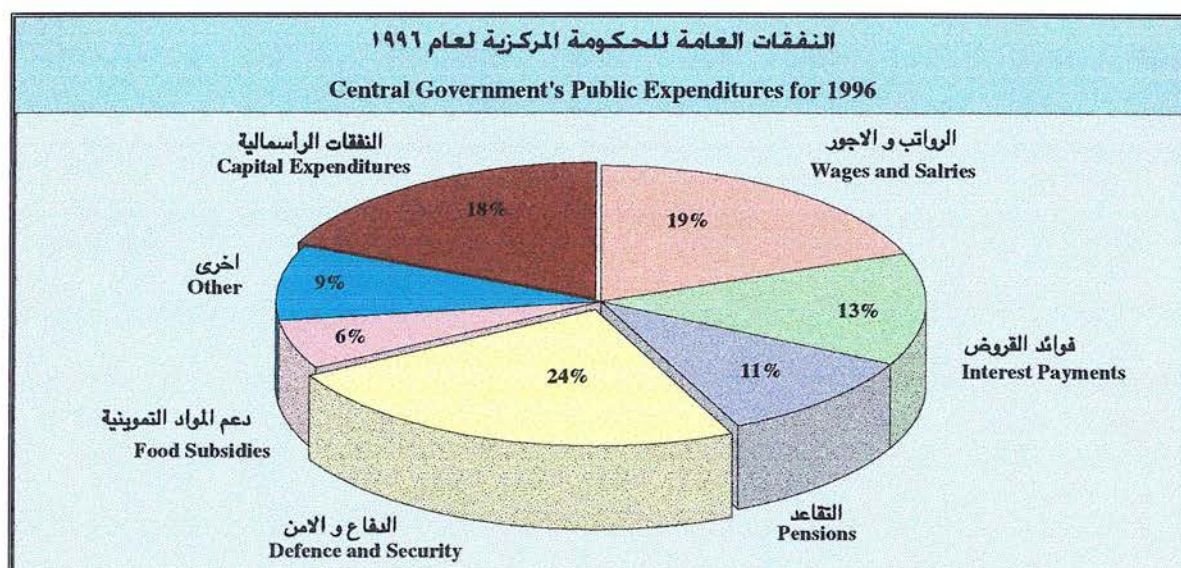
TABLE NO. (26) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT'S EXPENDITURES (CONTINUED)

JD Million

Code	(1) 1997									
	كانون/٢- تشرين/٢ January- November	تشرين ثاني November	تشرين اول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March
Total Expenditures and Net Lending										
A- Current Expenditures										
1 - Wages and Salaries										
2 - Purchases of Goods & Services										
3 - Interest Payments										
Internal										
External										
4 - Food Subsidies										
5 - Other Transfers										
Pensions										
Social Security										
Decentralized Agencies										
Relief Operations										
6 - Defence and Security										
7 - Other										
B- Capital Expenditures; of which										
Equipment , Machines , Appara- tuses and Supplies										
Lands , Buldings and Constructions										
C- Net Lending										
Gross Lending										
Repayments										

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٧) : الرصيد القائم للدين العام الداخلي

TABLE NO. (27) : OUTSTANDING INTERNAL PUBLIC DEBT

مليون دينار

1997				1996	1997	1996	1995	1994	1993	نهاية الفترة
نيسان	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول						
April	March	February	January	December						
989.3	996.1	1,006.5	1,019.6	1,006.4	914.4	1,006.4	975.4	1,155.6	1,118.2	الحكومة المركزية
83.4	80.3	80.0	79.4	79.0	123.8	79.0	74.5	281.5	247.1	سندات و أدوات الخزينة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	123.9	41.9	البنك المركزي
48.0	44.9	44.6	44.0	43.6	88.4	43.6	72.5	156.6	204.2	البنوك المرخصة
35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	2.0	1.0	1.0	مصادر غير بنكية
536.1	545.3	549.8	549.7	549.7	521.8	549.7	550.6	553.5	588.0	سندات و اوراق حكومية
406.0	406.5	406.6	406.0	405.8	403.1	405.8	404.0	396.5	390.7	البنك المركزي
46.9	50.1	52.6	52.5	52.5	41.4	52.5	52.9	65.5	107.0	البنوك المرخصة
83.2	88.7	90.6	91.2	91.4	77.3	91.4	93.7	91.5	90.3	مصادر غير بنكية
369.8	370.5	376.7	390.5	377.7	268.8	377.7	350.3	320.6	283.1	التسهيلات المباشرة
235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	البنك المركزي
					(1)					
134.2	134.9	141.1	154.9	142.1	33.2	142.1	114.7	85.0	47.5	البنوك المرخصة
40.8	41.3	41.0	41.1	41.3	66.4	41.3	49.4	60.1	59.0	سندات المؤسسات العامة
0.7	0.8	0.7	0.7	0.7	0.3	0.7	0.1	0.1	0.1	البنك المركزي
24.6	25.0	24.8	24.8	25.0	51.7	25.0	30.2	40.6	40.3	البنوك المرخصة
15.5	15.5	15.5	15.6	15.6	14.4	15.6	19.1	19.4	18.6	مصادر غير بنكية
1,030.1	1,037.4	1,047.5	1,060.7	1,047.7	980.8	1,047.7	1,024.8	1,215.7	1,177.2	المجموع العام
642.3	642.9	642.9	642.3	642.1	639.0	642.1	639.7	756.1	668.3	البنك المركزي
253.7	254.9	263.1	276.2	263.2	214.7	263.2	270.3	347.7	399.0	البنوك المرخصة
134.1	139.6	141.5	142.2	142.4	127.1	142.4	114.8	111.9	109.9	مصادر غير بنكية

(١) : أولية.

المصدر : ميزانيات البنك المركزي والبنوك المرخصة والتقارير الشهرية لدائرة الدين العام في البنك المركزي .

جدول رقم (٢٧) : الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

TABLE NO. (27) : OUTSTANDING INTERNAL PUBLIC DEBT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	1997							
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May
	December	November	October	September	August	July	June	May
Central Government	914.2	922.1	911.9	909.6	922.0	983.0	976.8	981.5
Treasury Bills and Bonds	123.8	117.2	102.7	90.1	94.3	95.2	82.8	83.1
Central Bank	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Licenced Banks	88.4	81.8	67.3	54.7	58.9	59.8	47.4	47.7
Nonbank Sources	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4	35.4
Government Bonds and Notes	521.8	528.9	529.0	528.9	528.9	528.9	528.7	536.0
Central Bank	403.1	406.6	406.6	406.4	406.4	406.2	406.0	406.0
Licenced Banks	41.4	39.7	39.7	39.7	39.7	39.7	39.7	46.8
Nonbank Sources	77.3	82.6	82.7	82.8	82.8	83.0	83.0	83.2
Credit Facilites	268.6	276.0	280.2	290.6	298.8	358.9	365.3	362.4
Central Bank	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6	235.6
Licenced Banks	(1) 33.0	(1) 40.4	(1) 44.6	55.0	63.2	123.3	129.7	126.8
Public Entities Bonds	66.4	67.0	65.9	66.3	66.2	37.6	37.7	38.9
Central Bank	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.3
Licenced Banks	51.7	52.3	51.1	51.5	51.5	22.9	22.9	24.1
Nonbank Sources	14.4	14.4	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5
Grand Total	980.6	989.1	977.8	975.9	988.2	1,020.6	1,014.5	1,020.4
Central Bank	639.0	642.5	642.5	642.3	642.2	642.0	641.9	641.9
Licenced Banks	214.5	214.2	202.7	200.9	213.3	245.7	239.7	245.4
Nonbank Sources	127.1	132.4	132.6	132.7	132.7	132.9	132.9	133.1

(1) : Preliminary.

Source : Balance Sheets of the CBJ and Licenced Banks, and the Monthly Report of Internal Debt Department at CBJ .

جدول رقم (٢٨) : حركة اوراق الدين العام الداخلي

TABLE NO. (28) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

JD Million						ملين دينار
	1997	1996	1995	1994	1993	
Treasury Bills and Bonds						انونات وسندات خزينة
Issue	64.4	85.4	611.0	1,004.0	1,009.0	اصدار
Amortization	43.4	80.0	856.0	1,004.0	1,014.0	اطفاء
Interests	4.1	1.1	13.7	15.4	9.8	فوائد
Government Bonds						سندات حكومية
Issue	0.0	19.0	26.0	15.5	8.0	اصدار
Amortization	21.0	19.0	26.0	15.5	8.0	اطفاء
Interests	11.8	13.0	13.0	12.9	12.5	فوائد
Puplic Entities Bonds						سندات المؤسسات العامة
Issue	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اصدار
Amortization	2.2	4.2	0.0	0.0	0.0	اطفاء
Interests	2.8	3.3	3.3	3.3	3.3	فوائد
Grand Total						المجموع العام
Issue	64.4	104.4	637.0	1,019.5	1,017.0	اصدار
Amortization	66.6	103.2	882.0	1,019.5	1,022.0	اطفاء
Interests	18.7	17.4	30.0	31.6	25.6	فوائد
	نسبة من اجمالي الايرادات المحلية %					
	Ratio to Total Revenues (in Percent)					
Budget External Loans Service (Commitment)						خدمة القروض الخارجية للموازنة (على اساس الاستحقاق)
Budget External Loans Service (Cash Basis)						خدمة القروض الخارجية للموازنة (على الاساس النقدي)
Interests on Internal Public Debt		1.2	2.1	2.5	2.1	فوائد اوراق الدين العام الداخلي

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt
Department at CBJ .

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك
المركزي .

جدول رقم (٢٩) : الدين العام الخارجي
TABLE NO. (29) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

JD Million

ملين دينار

Lending Source	1996			الرصيد القائم للدين الخارجي Outstanding External Debt				الجهة المقرضة
	الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها	المبالغ غير المسحوبة من القروض	الرصيد القائم للدين الخارجي					
	Contracted Debt Loans	Balance of Contracted Loans	Outstanding External Debt					
	(3)=(1+2)	(2)	(1)	1995	1994	1993	1992	
1) Long-Term Loans	5313.4	909.2	4404.2	4150.0	4004.7	3752.7	4178.1	(١) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	354.9	103.0	251.9	253.6	249.6	281.0	278.2	(أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	31.9	0.0	31.9	31.9	31.5	33.3	32.8	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of which:	323.0	103.0	220.0	221.7	218.1	247.7	245.4	٢. الصناديق العربية منها:
Saudi Development Fund	120.3	31.8	88.5	88.5	87.5	92.4	88.4	الصندوق السعودي للتنمية
B) Industrial Countries	3083.6	270.3	2813.3	2784.3	2839.3	2640.4	2451.2	(ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of which:	1702.7	215.8	1486.9	1514.4	1449.6	1428.3	1378.6	١. القروض الثنائية منها:
Germany	373.5	72.6	300.9	297.0	299.9	260.8	255.5	المانيا
France	101.9	15.3	86.6	76.5	59.7	48.1	49.2	فرنسا
Japan	1077.8	122.4	955.4	1011.0	945.6	797.4	665.6	اليابان
United States	80.2	5.6	74.6	64.4	92.4	228.7	319.3	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of which:	1380.9	54.5	1326.4	1269.9	1389.7	1212.1	1072.6	٢. القروض التصديرية منها:
Germany	15.1	0.0	15.1	15.4	14.2	12.3	13.2	المانيا
France	450.1	0.5	449.6	443.0	405.4	344.5	347.4	فرنسا
Japan	246.1	9.7	236.4	226.1	159.6	147.5	132.6	اليابان
United Kingdom	437.6	43.3	394.3	354.3	342.7	295.6	280.1	المملكة المتحدة
United States	56.7	0.0	56.7	53.6	307.1	258.5	140.9	الولايات المتحدة
C) Other Governments	26.3	0.1	26.2	26.0	24.4	31.4	70.6	(ج) حكومات اخرى
D) Foreign Banks & Companies	102.9	0.0	102.9	135.3	157.2	183.4	800.5	(د) مصارف وشركات اجنبية
E) Multilateral Insts., of which:	1745.8	535.8	1210.0	950.8	734.3	616.5	577.6	(هـ) مؤسسات اقليمية ودولية منها:
IMF	240.3	0.0	240.3	178.3	101.2	54.0	81.3	صندوق النقد الدولي
IBRD	740.8	165.3	575.5	505.8	0.0	0.0	0.0	البنك الدولي
European Investment Bank	168.2	77.0	91.2	70.7	60.2	56.0	50.9	بنك الاستثمار الاوروبي
Islamic Development Bank	143.6	66.5	77.1	51.7	33.1	22.2	22.5	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	40.6	12.2	28.4	25.2	12.2	3.9	7.7	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	370.9	196.6	174.3	94.0	82.5	66.5	56.2	الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Short-Term Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	(٢) قروض قصيرة الاجل
3) Bonds	158.6	0.0	158.6	141.9	127.3	174.6	152.6	(٣) السندات
4) Leasing Contracts	160.0	0.0	160.0	174.0	206.8	302.3	246.8	(٤) عقود التأجير
Outstanding External Debt :			4722.8	4465.9	4338.8	4229.6	4577.6	الرصيد القائم للقروض :
Unrescheduled Loans					3375.5	3174.8	3724.3	رصيد القروض غير المجدولة
Rescheduled Principal					712.6	834.9	682.5	رصيد الاقساط المجدولة
Rescheduled Interest					250.7	219.9	170.8	رصيد الفوائد المجدولة
Undisbursed Loans		909.2		1042.2	921.5	612.0	625.4	القروض غير المسحوبة
Outstanding Contracted Debt	5632.0			5508.1	5260.3	4841.6	5203.0	رصيد القروض المتعاقد عليها

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

Memorandum Items:						بنود تذكيرية :
Repayments (Principals + Interest)	407.5	332.8	350.0	495.7	599.9	التسديدات المدفوعة (اقساط وفوائد)
Repayments Due (Principals + Interest)	672.7	642.7	606.5	857.6	972.9	التسديدات المستحقة (اقساط وفوائد)
Proportions to GDP (%)	91.8	95.9	103.3	111.3	131.1	نسبة الرصيد القائم الى الناتج المحلي الاجمالي (%)
Debt service ratio (Cash Basis) (%)	10.8	9.8	12.1	18.1	24.4	معدل خدمة الدين النقدية
Debt service ratio (Accrual Basis) (%)	17.8	19.0	20.9	31.2	39.5	معدل خدمة الدين المستحقة

جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS

مليون دينار

(1)	(1)				
1996	1995	1994	1993	1992	
-157.4	-179.8	-279.2	-446.4	-587.7	الحساب الجاري
-432.1	-395.1	-506.8	-706.5	-847.7	البضائع و الخدمات
-1753.4	-1347.1	-1362.4	-1585.2	-1461.7	الميزان التجاري
1288.2	1241.1	995.2	864.7	829.3	الصادرات (فوب)
3041.6	2588.2	2357.6	2449.9	2291.0 (2)	المستوردات (سيف)
1321.3	952.0	855.6	878.7	614.0	ميزان الخدمات
1024.0	796.7	698.7	666.6	514.6	حوالات العاملين (صافي)
1094.8	871.7	763.7	720.7	573.1	مقبوضات
70.8	75.0	65.0	54.1	58.5	مدفوعات
256.8	164.7	131.1	151.1	76.2	السفر (صافي)
527.2	462.5	406.4	390.2	314.3	مقبوضات
270.4	297.8	275.3	239.1	238.1	مدفوعات
-213.4	-195.1	-220.1	-214.8	-236.6	دخل الاستثمار (صافي)
79.2	81.1	50.8	68.6	76.5	مقبوضات
292.6	276.2	270.9	283.4	313.1	مدفوعات
31.2	18.1	32.5	46.4	22.9	النقل (صافي)
266.8	292.5	244.7	253.6	223.8	مقبوضات
235.6	274.4	212.2	207.2	200.9	مدفوعات
222.7	167.6	213.4	229.4	236.9	اخرى (صافي)
515.0	442.4	439.5	447.0	446.2	مقبوضات
292.3	274.8	226.1	217.6	209.3	مدفوعات
274.7	215.3	227.6	260.1	260.0	تحويلات جارية
-14.4	-13.0	1.3	24.3	16.1	خاصة
289.1	228.3	226.3	235.8	243.9	حكومية
92.1	151.2	-37.6	-108.1	155.0	حساب رأس المال
-61.4	-15.3	-213.7	-454.6	-366.7	القطاع العام
325.9	357.4	169.2	96.7	286.5	مسحوبات
387.3	372.7	382.9	551.3	653.2	مدفوعات منها :
-1.8	-0.5	-24.5	-160.8	-107.4	تكاليف اعادة الهيكلة
153.5	166.5	176.1	346.5	521.7	القطاع الخاص (صافي) منه :
111.8	138.2	157.9	332.6	491.3 (2)	تحويلات راسمالية من العاملين في الخارج
-184.5	-165.4	5.3	184.3	70.1	السهم والخطأ
-249.8	-194.0	-311.5	-370.2	-362.6	الميزان الاجمالي

(١) : اولى.

(٢) : تشمل على قيمة سيارات وأثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج العربي الاخرى.

جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	(1)			(1)		
	1997			1996		
	الربع الثالث 3rd. qtr.	الربع الثاني 2nd. qtr.	الربع الاول 1st. qtr.	الربع الرابع 4th. qtr.	الربع الثالث 3rd. qtr.	الربع الثاني 2nd. qtr.
Current Account	139.5	-33.5	-64.4	-4.6	-21.0	-133.5
Goods and Services	51.8	-82.1	-117.7	-114.3	-74.8	-185.1
Trade Balance	-332.8	-411.9	-389.4	-451.7	-424.9	-492.2
Exports, f.o.b.	376.7	334.4	280.3	347.0	354.1	315.5
Imports, c.i.f.	709.5	746.3	669.7	798.7	779.0	807.7
Services Balance	384.6	329.8	271.7	337.4	350.1	307.1
Workers' Remittances (Net)	265.9	262.0	218.6	281.8	255.6	240.8
Receipts	301.2	297.3	253.9	299.5	273.3	258.5
Payments	35.3	35.3	35.3	17.7	17.7	17.7
Travel (Net)	80.2	70.0	47.6	57.5	75.5	63.8
Receipts	166.7	142.8	117.4	116.3	155.8	125.0
Payments	86.5	72.8	69.8	58.8	80.3	61.2
Investment Income (Net)	-20.3	-50.0	-34.1	-49.2	-42.8	-74.3
Receipts	43.5	40.8	42.1	23.3	19.6	17.4
Payments	63.8	90.8	76.2	72.5	62.4	91.7
Transportation (Net)	18.6	10.3	0.4	8.6	12.8	8.0
Receipts	71.8	64.0	64.4	69.9	76.6	64.4
Payments	53.2	53.7	64.0	61.3	63.8	56.4
Other (Net)	40.2	37.5	39.2	38.7	49.0	68.8
Receipts	111.4	100.5	85.9	135.0	123.5	130.7
Payments	71.2	63.0	46.7	96.3	74.5	61.9
Current Transfers	87.7	48.6	53.3	109.7	53.8	51.6
Private	-3.9	-0.6	-1.1	-3.2	-4.0	-3.0
Public	91.6	49.2	54.4	112.9	57.8	54.6
Capital Account	51.4	91.1	-54.6	78.7	-1.9	66.0
Public Sector	-63.5	-50.7	-101.1	57.4	-56.0	23.3
Receipts	41.8	40.4	27.1	128.8	54.4	96.9
Payments, of which:	105.3	91.1	128.2	71.4	110.4	73.6
Cost of Restructuring	0.0	-4.0	-0.2	0.0	0.0	0.0
Private Sector (Net), of which:	114.9	141.8	46.5	21.3	54.1	42.7
Transfers of Workers' Savings	30.9	30.5	26.0	30.6	27.9	26.4
Errors and Omissions	-86.7	4.6	30.7	-18.6	-85.9	37.5
Overall Balance	104.2	62.2	-88.3	55.5	-108.8	-30.0

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait and other Gulf Countries.

جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

مليون دينار

(1)	(1)				
1996	1995	1994	1993	1992	
249.8	194.0	311.5	370.2	362.6	التمويل
70.1	74.3	39.5	-21.4	12.4	صندوق النقد الدولي (صافي)
3.9	10.3	9.2	-5.9	-8.6	صندوق النقد العربي (صافي)
263.3	305.5	296.5	363.4	392.0	التمويل الاستثنائي
0.0	0.0	0.0	24.5	19.0	مساعادات وقروض لجنة التنسيق المالي لأزمة الخليج
					جدولة الديون والتغير في متأخرات
263.3	305.5	296.5	338.9	373.0	السداد
					الفوائد المجدولة والتغير في متأخرات
63.0	98.4	103.0	110.3	48.1	السداد (٢)
					الاقساط المجدولة والتغير في متأخرات
200.3	207.1	193.5	228.6	324.9	السداد (٢)
-87.5	-196.1	-33.7	34.1	-33.2	التغير في صافي الموجودات الاجنبية (الزيادة -)
(التغير النسبي %)					
3.8	24.7	15.1	4.3	7.6	الصادرات
17.5	9.8	-3.8	6.9	29.8	المستوردات
25.6	14.1	6.0	25.8	87.1	مقبوضات حوالات العاملين
14.0	13.8	4.2	24.1	45.5	مقبوضات السياحة
(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %)					
1994	1993	1992			
-6.6	-11.7	-16.8			الحساب الجاري (متضمنا المساعدات الحكومية)
-12.0	-17.9	-23.8			الحساب الجاري (باستثناء المساعدات الحكومية)
-32.4	-41.7	-41.8			الميزان التجاري
23.7	22.7	23.7			الصادرات
-56.1	-64.4	-65.5			المستوردات
20.4	23.1	17.6			الخدمات (صافي)
18.2	19.0	16.4			مقبوضات حوالات العاملين
9.7	10.3	9.0			مقبوضات السياحة

(١) : اولى.

(٢) : لاحتساب بيانات ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي، يتم طرح الفوائد المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات دخل الاستثمار، والاقساط المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات الحكومة ضمن حساب رأس المال.

جدول رقم (٣٠) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (30) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	(1)			(1)		
	1997			1996		
	الربع الثالث 3rd. qtr.	الربع الثاني 2nd. qtr.	الربع الاول 1st. qtr.	الربع الرابع 4th. qtr.	الربع الثالث 3rd. qtr.	الربع الثاني 2nd. qtr.
Financing	-104.2	-62.2	88.3	-55.5	108.8	30.0
IMF (net)	49.4	-4.8	24.6	12.2	38.0	-4.3
AMF (net)	0.0	19.3	0.0	0.0	0.0	3.9
Exceptional Financing	80.8	53.5	98.2	46.0	75.8	40.1
GCFCG Grants and Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Debt Rescheduling and Change in						
Deferred Payments	80.8	53.5	98.2	46.0	75.8	40.1
Rescheduled Interest and Change in						
Deferred Payments (2)	19.3	22.4	18.7	13.5	12.8	11.2
Rescheduled Amortization and						
Change in Deferred Payments (2)	61.5	31.1	79.5	32.5	63.0	28.9
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-234.4	-130.2	-34.5	-113.7	-5.0	-9.7

	(Percentage Changes)					
Exports	12.6	19.3	-19.2	-2.0	12.2	16.2
Imports	-4.9	11.4	-16.2	2.5	-3.6	23.1
Workers' Remittances (Receipts)	1.3	17.1	-15.2	9.6	5.7	-1.9
Travel (Receipts)	16.7	21.6	0.9	-25.4	24.6	-3.9

(In Percent of GDP)				
	كانون ثاني - ايلول January - September		(1)	(1)
	(1)	(1)		
	1997	1996	1996	1995
Current Account (Including Public Grants)	1.0	-4.0	-3.1	-3.9
Current Account (Excluding Public Grants)	-3.6	-8.5	-8.7	-8.8
Trade Balance	-26.9	-33.7	-34.1	-28.9
Exports	23.5	24.4	25.0	26.7
Imports	-50.4	-58.1	-59.1	-55.6
Services (Net)	23.4	25.5	25.7	20.5
Workers' Remittances (Receipts)	20.2	20.6	21.3	18.7
Travel (Receipts)	10.1	10.6	10.2	9.9

(1) : Preliminary.

(2) : Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments from the Government Payments within the Capital Account.

جدول رقم (٣١) : ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (31) : SERVICES ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS

JD Million

مليون دينار

	(1) 1997			(1) 1996		(1)	(1)	1994	1993	1992	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث						
	3rd. qtr.	2nd. qtr.	1st. qtr.	4th. qtr.	3rd. qtr.						
Services (Net)	384.6	329.8	271.7	337.4	350.1	1321.3	952.0	855.6	878.7	614.0	صافي دخل الخدمات
Factor Services	245.6	212.0	184.5	232.6	212.8	810.6	601.6	478.6	451.8	278.0	من عناصر الانتاج
Nonfactor Services	139.0	117.8	87.2	104.8	137.3	510.7	350.4	377.0	426.9	336.0	من غير عناصر الانتاج
Receipts	694.6	645.4	563.7	644.0	648.8	2483.0	2150.2	1905.1	1880.1	1633.9	المقبوضات
Workers' Remittances	301.2	297.3	253.9	299.5	273.3	1094.8	871.7	763.7	720.7	573.1	حوالات العاملين
Investment Income	43.5	40.8	42.1	23.3	19.6	79.2	81.1	50.8	68.6	76.5	دخل الاستثمار
Central Bank of Jordan	18.3	17.7	16.3	19.0	18.3	71.2	70.9	45.8	61.3	67.5	البنك المركزي
Licenced Banks	25.2	23.1	25.8	4.3	1.3	8.0	10.2	5.0	7.3	9.0	البنوك المرخصة
Travel	166.7	142.8	117.4	116.3	155.8	527.2	462.5	406.4	390.2	314.3	السفر
Transportation	71.8	64.0	64.4	69.9	76.6	266.8	292.5	244.7	253.6	223.8	النقل
Government, n.i.e.	3.9	3.3	4.3	2.6	3.1	11.4	13.9	13.1	9.7	9.8	الحكومة
Other	107.5	97.2	81.6	132.4	120.4	503.6	428.5	426.4	437.3	436.4	اخرى
Payments	310.0	315.6	292.0	306.6	298.7	1161.7	1198.2	1049.5	1001.4	1019.9	المدفوعات
Workers' Remittances	35.3	35.3	35.3	17.7	17.7	70.8	75.0	65.0	54.1	58.5	حوالات العاملين
Investment Income	63.8	90.8	76.2	72.5	62.4	292.6	276.2	270.9	283.4	313.1	دخل الاستثمار
Interest Payments	48.3	68.7	61.1	70.0	48.4	269.4	264.8	256.4	268.7	304.3	فوائد مدفوعة
Profits on Investment	15.5	22.1	15.1	2.5	14.0	23.2	11.4	14.5	14.7	8.8	ارباح الاستثمارات
Travel	86.5	72.8	69.8	58.8	80.3	270.4	297.8	275.3	239.1	238.1	السفر
Tourism and Medical Care	75.8	58.8	55.8	44.8	69.6	217.7	238.9	206.3	171.0	168.7	سياحة وعلاج
Education	10.7	14.0	14.0	14.0	10.7	52.7	58.9	69.0	68.1	69.4	التعليم
Transportation	53.2	53.7	64.0	61.3	63.8	235.6	274.4	212.2	207.2	200.9	النقل
Government, n.i.e.	56.2	47.3	43.6	60.5	46.0	177.0	161.4	137.0	137.2	106.6	الحكومة
Other	15.0	15.7	3.1	35.8	28.5	115.3	113.4	89.1	80.4	102.7	اخرى

1) :Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٣٢) : المساعدات الحكومية في ميزان المدفوعات
TABLE NO. (32) : PUBLIC GRANTS IN THE BALANCE OF PAYMENTS

JD Million

مليون دينار

	(1) 1997			(1) 1996		(1) 1996	(1) 1995	1994	1993	1992	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث						
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter						
Bilateral Grants	75.3	38.4	43.8	46.8	47.8	193.4	159.4	127.2	136.0	146.1	المساعدات الثنائية
- Arab Countries	36.9	37.6	30.5	36.4	36.3	145.3	143.0	104.8	127.0	100.0	- الدول العربية
- Other Countries	38.4	0.8	13.3	10.4	11.5	48.1	16.4	22.4	9.0	46.1	- الدول الاخرى
- Japan	9.0	7.9	3.6	1.7	15.3	28.5	7.9	4.7	0.0	0.0	- اليابان
- United States	4.1	1.0	7.8	1.2	1.1	11.1	4.6	12.6	9.0	39.3	- الولايات المتحدة
European Union	0.0	0.0	0.0	54.8	0.0	54.8	18.0	24.5	21.4	0.0	الاتحاد الاوروبي
UN Agencies	16.3	10.8	10.6	11.3	10.0	40.9	50.9	74.6	78.4	97.8	وكالات الامم المتحدة
GCFCG	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	11.1	19.0	لجنة التنسيق المالي لازمة الخليج
Total Grants	91.6	49.2	54.4	112.9	57.8	289.1	228.3	226.3	246.9	262.9	اجمالي المساعدات

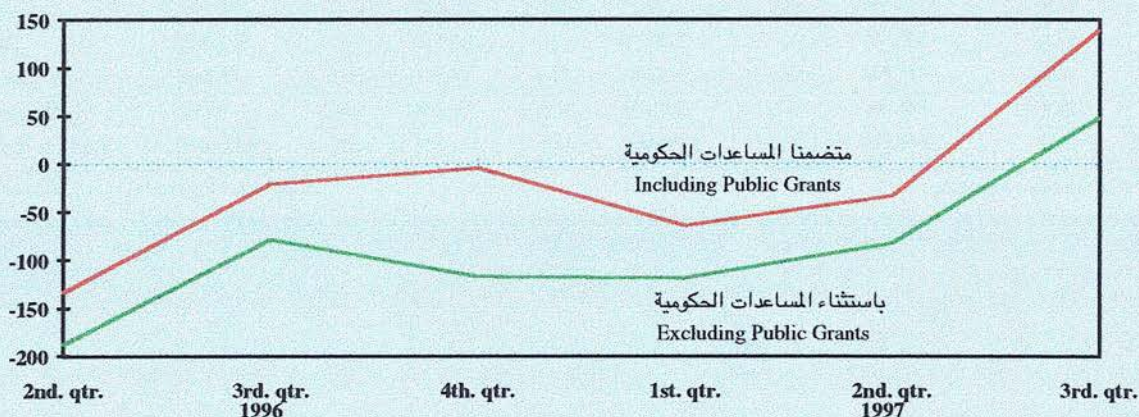
(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

الحساب الجاري في ميزان المدفوعات
Current Account in the Balance of Payments

Million JD

مليون دينار



جدول رقم (٣٣) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية

TABLE NO. (33) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

JD Thousand

الف دينار

Period	الميزان التجاري Trade Balance		المستوردات (١) Imports (1)		المعاد تصديرية Re-Exports		الصادرات الوطنية Domestic Exports		الفترة
	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	
1992	47.4	-1,384,699	29.4	2,214,002	13.6	195,548	5.9	633,755	١٩٩٢
1993	14.8	-1,588,963	10.8	2,453,625	-11.3	173,380	9.1	691,282	١٩٩٣
1994	-13.9	-1,367,401	-3.7	2,362,583	16.1	201,263	14.8	793,919	١٩٩٤
1995	-1.3	-1,349,118	9.6	2,590,250	17.6	236,598	26.5	1,004,534	١٩٩٥
1996	30.1	-1,755,385	17.5	3,043,556	5.0	248,370	3.5	1,039,801	١٩٩٦
1996									١٩٩٦
November	1.5	-163,081	-1.4	266,774	-42.7	14,431	5.3	89,262	تشرين ثاني
January- November	27.8	-1,626,867	16.4	2,781,647	3.5	220,729	3.5	934,051	كانون٢ - تشرين٢
December	-21.2	-128,518	-1.8	261,909	91.5	27,641	18.5	105,750	كانون اول
1997									١٩٩٧
January	-15.8	-108,230	-23.6	199,998	-33.7	18,321	-30.5	73,447	كانون ثاني
February	-2.5	-105,523	-7.0	185,965	-12.6	16,013	-12.3	64,429	شباط
March	66.8	-175,967	52.8	284,104	21.5	19,452	37.6	88,685	اذار
April	-23.7	-134,277	-17.6	233,985	-31.1	13,398	-2.7	86,310	نيسان
May	17.2	-157,324	15.3	269,711	60.5	21,507	5.3	90,880	ايار
June	-23.3	-120,729	-9.9	243,056	-13.7	18,555	14.2	103,772	حزيران
July	-20.2	-96,330	-6.1	228,318	27.9	23,730	4.3	108,258	تموز
August	12.9	-108,749	-0.2	227,965	-8.2	21,778	-10.0	97,438	آب
September	17.6	-127,925	11.2	253,396	3.6	22,563	5.6	102,908	ايلول
October	-6.6	-119,513	-13.6	218,868	-22.4	17,511	-20.5	81,844	تشرين اول
November	22.7	-146,641	13.2	247,655	21.6	21,300	-2.6	79,714	تشرين ثاني
January-November	-13.9	-1,401,208	-6.8	2,593,021	-3.0	214,128	4.7	977,685	كانون٢ - تشرين٢

(1) : Include Imports of Non-Resident Agencies.

(١) : تشمل على مستوردات الجهات غير المقيمة.

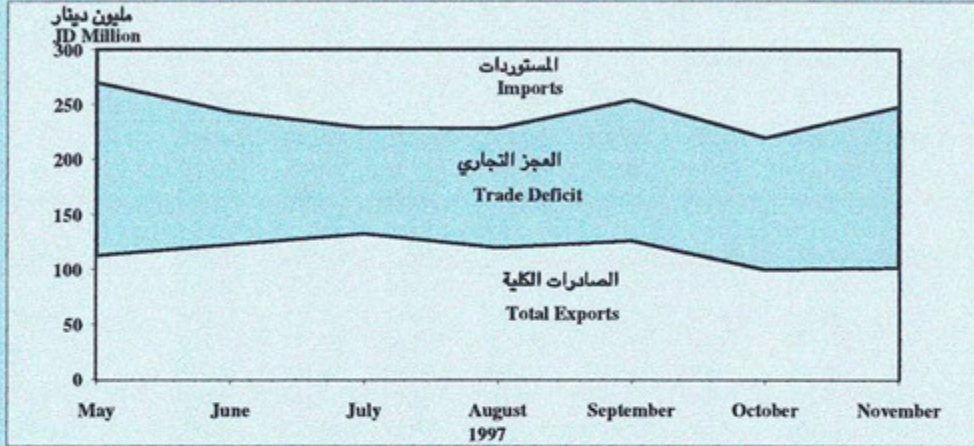
التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي %									
FOREIGN TRADE AS A PERCENT OF GDP									
	1997								
	كانون ثاني - ايلول January- September	كانون ثاني - حزيران January- June	كانون ثاني - اذار January- March						
Domestic Exports	14.5	9.0	4.0	20.2	21.6	18.9	18.2	18.1	الصادرات الوطنية
Re-Exports	3.1	1.9	1.0	4.8	5.1	4.8	4.6	5.6	المعاد تصديرية
Imports	37.8	25.2	11.9	59.1	55.6	56.2	64.5	63.4	المستوردات

شروط التبادل التجاري السلمي % COMMODITY TERMS OF TRADE %							
	1997						
	الربع الثالث 3rd. qtr.	الربع الثاني 2nd qtr.	الربع الاول 1st. qtr.				
Quantum Terms of Trade	78.0	91.0	101.4	98.7	89.1	100.0	شروط التبادل التجاري الكمي
Price Terms of Trade	100.9	102.0	102.0	100.2	102.8	100.0	شروط التبادل التجاري السعري
Capacity to Import	130.3	116.2	96.9	106.0	111.7	100.0	المقدرة على الاستيراد

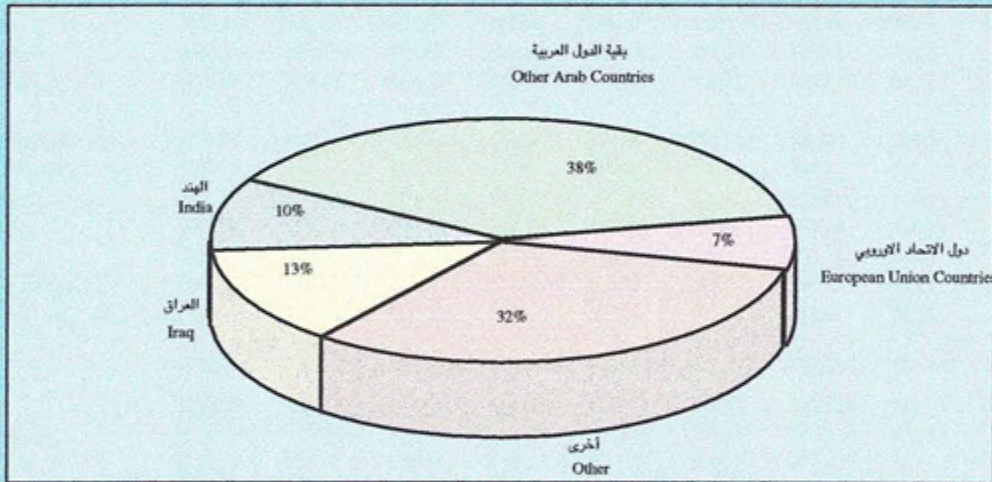
تطورات التجارة الخارجية

EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

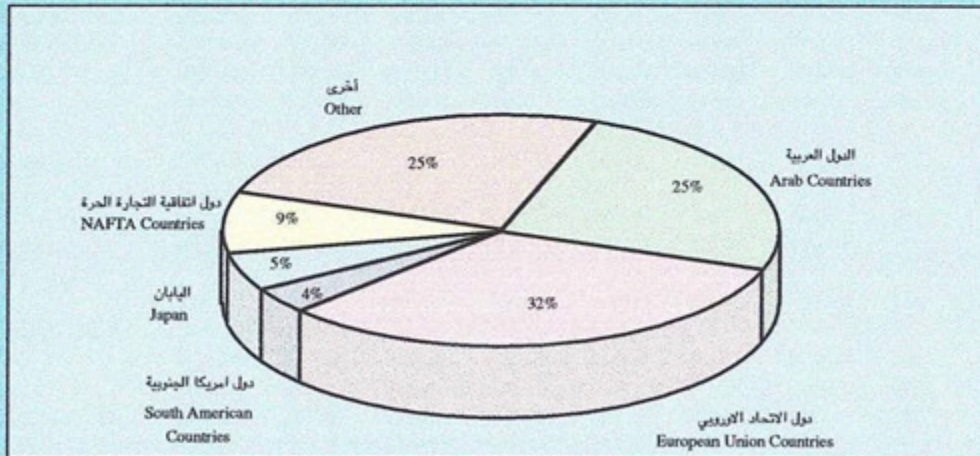
الميزان التجاري Trade Balance



التوزيع الجغرافي للمصادرات الوطنية خلال الفترة (كانون ثاني - تشرين ثاني ١٩٩٧) Geographic Distribution of Domestic Exports During the Period (January- November 1997)



التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال الفترة (كانون ثاني - تشرين ثاني ١٩٩٧) Geographic Distribution of Imports During The Period (January - November 1997)



جدول رقم (٣٤) : التركيب السعلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

TABLE NO. (34) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

1997		1996									التصنيف
شباط	كانون ثاني	كانون اول	كانون-٢ تشرين ٢ تشرين	تشرين ثاني							
February	January	December	January- November	November	1996	1995	1994	1993	1992		
64,429	73,447	105,750	934,051	89,262	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282	633,755		الصادرات الوطنية
24,747	35,102	43,155	364,440	33,779	407,595	412,095	307,788	301,320	214,697		السلع الاستهلاكية
23,793	33,514	41,489	345,231	31,804	386,721	387,349	293,310	288,691	199,731		سلع الاستهلاك الجاري
954	1,588	1,666	19,209	1,975	20,874	24,746	14,478	12,629	14,966		سلع الاستهلاك المعمرة
36,975	35,213	60,571	547,937	54,096	608,507	550,897	434,587	351,474	397,568		المواد الخام والسلع الوسيطة
19,199	14,902	31,400	221,173	21,164	252,573	227,121	192,962	183,907	208,694		مواد خام
2,652	3,551	4,429	48,222	4,549	52,650	40,147	32,395	21,798	25,650		مواد البناء الوسيطة
15,124	16,760	24,742	278,542	28,383	303,284	283,629	209,230	145,769	163,224		سلع وسيطة اخرى
2,680	3,132	1,985	21,491	1,334	23,477	41,542	51,544	38,424	21,463		السلع الرأسمالية
116	124	186	3,597	224	3,784	8,370	6,522	2,499	2,076		قطع الغيار
2,564	3,008	1,799	17,894	1,110	19,693	33,172	45,022	35,925	19,387		سلع رأسمالية أخرى
27	0	39	183	53	222	0	0	64	27		سلع اخرى غير داخله في مكان اخر
16,013	18,321	27,641	220,729	14,431	248,370	236,598	201,263	173,380	195,548		المعاد تصديره
2,732	4,016	5,593	66,753	3,925	72,347	59,007	42,795	38,143	61,635		السلع الاستهلاكية
2,050	2,969	3,839	50,834	2,518	54,675	43,332	25,837	25,944	43,560		سلع الاستهلاك الجاري
682	1,047	1,754	15,919	1,407	17,672	15,675	16,958	12,199	18,075		سلع الاستهلاك المعمرة
5,666	5,044	8,787	60,883	4,773	69,669	61,682	46,992	57,013	72,988		المواد الخام والسلع الوسيطة
71	41	62	1,949	70	2,009	3,024	574	804	703		مواد البناء الوسيطة
5,595	5,003	8,725	58,934	4,703	67,660	58,658	46,418	56,209	72,285		سلع وسيطة اخرى
6,730	8,758	11,936	84,121	5,629	96,058	101,235	108,361	77,749	55,040		السلع الرأسمالية
2,143	5,173	7,065	42,418	1,882	49,482	60,815	64,374	43,191	32,281		قطع الغيار
4,587	3,585	4,871	41,703	3,747	46,576	40,420	43,987	34,558	22,759		سلع رأسمالية أخرى
885	503	1,325	8,972	104	10,296	14,674	3,115	475	5,885		سلع اخرى غير داخله في مكان اخر
185,965	199,998	261,909	2,781,647	266,774	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625	2,214,002		المستوردات
34,563	50,743	68,251	658,885	68,837	727,136	600,445	551,872	555,795	553,631		السلع الاستهلاكية
27,077	39,607	55,168	524,097	57,862	579,265	483,810	462,074	459,421	468,569		سلع الاستهلاك الجاري
7,486	11,136	13,083	134,788	10,975	147,871	116,635	89,798	96,374	85,062		سلع الاستهلاك المعمرة
112,659	109,178	148,617	1,502,271	142,532	1,650,888	1,428,484	1,269,286	1,297,641	1,163,012		المواد الخام والسلع الوسيطة
30,261	34,331	30,713	333,078	30,782	363,791	324,092	289,043	306,156	289,798		المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
1,480	1,807	1,794	28,680	2,211	30,474	28,038	33,316	62,953	44,439		مواد البناء الوسيطة
80,918	73,040	116,110	1,140,513	109,539	1,256,623	1,076,354	946,927	928,532	828,775		سلع وسيطة اخرى
38,661	40,049	44,999	619,949	55,376	664,948	547,456	529,512	562,695	461,343		السلع الرأسمالية
12,751	14,886	15,760	174,864	15,513	190,624	154,639	151,073	171,703	161,514		قطع الغيار
9,996	8,813	7,291	121,427	11,021	128,718	110,891	116,653	149,894	142,801		قطع الغيار لوسائط النقل
2,755	6,073	8,469	53,437	4,492	61,906	43,748	34,420	21,809	18,713		قطع الغيار للالات والمعدات الاخرى
25,910	25,163	29,239	445,085	39,863	474,324	392,817	378,439	390,992	299,829		سلع رأسمالية أخرى
4,253	5,233	9,087	106,124	7,019	115,211	96,464	77,046	93,295	70,767		وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
21,444	19,849	19,808	337,690	32,824	357,498	294,525	299,751	296,428	226,915		سلع رأسمالية اخرى بما فيها الات والمعدات
213	81	344	1,271	20	1,615	1,828	1,642	1,269	2,147		حيوانات حية للتربية
82	28	42	542	29	584	13,865	11,913	37,494	36,016		سلع اخرى غير داخله في مكان اخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (٣٤) : التركيب الساعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)
TABLE NO. (34) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1997									
	كانون-٢	تشرين	تشرين	ايلول	اب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار
	January- November	November ثاني	October اول	September	August	July	June	May	April	March
Domestic Exports	977,685	79,714	81,844	102,908	97,438	108,258	103,772	90,880	86,310	88,685
Consumer Goods	458,614	32,237	32,572	46,237	48,851	53,401	52,240	48,902	45,684	38,641
Current Consumer Goods	439,070	29,781	30,336	44,182	46,463	51,489	49,785	47,869	44,423	37,435
Durable Consumer Goods	19,544	2,456	2,236	2,055	2,388	1,912	2,455	1,033	1,261	1,206
Crude Materials and Intermediate										
Goods	489,898	46,062	47,282	51,151	45,708	52,340	48,457	40,192	38,254	48,264
Crude Materials	213,259	21,740	19,562	21,143	20,109	20,120	21,365	15,841	19,116	20,162
Construction Materials	43,360	3,572	5,957	5,472	4,425	3,270	3,885	4,888	2,678	3,010
Other Intermediate Goods	233,279	20,750	21,763	24,536	21,174	28,950	23,207	19,463	16,460	25,092
Capital Goods	29,122	1,415	1,975	5,520	2,872	2,515	3,075	1,786	2,372	1,780
Parts and Accessories	2,275	88	308	487	229	170	239	57	320	137
Other Capital Goods	26,847	1,327	1,667	5,033	2,643	2,345	2,836	1,729	2,052	1,643
Other Goods Not Classified Elsewhere	51	0	15	0	7	2	0	0	0	0
Re-Exports	214,128	21,300	17,511	22,563	21,778	23,730	18,555	21,507	13,398	19,452
Consumer Goods	62,526	6,213	4,990	7,830	6,401	5,887	5,986	7,306	3,986	7,179
Current Consumer Goods	39,603	4,083	3,083	4,762	4,890	3,838	3,892	2,882	1,985	5,169
Durable Consumer Goods	22,923	2,130	1,907	3,068	1,511	2,049	2,094	4,424	2,001	2,010
Crude Materials and Intermediate										
Goods	60,715	7,897	5,445	5,738	4,651	6,639	6,235	5,419	3,487	4,494
Construction Materials	1,107	72	60	104	63	141	104	139	204	108
Other Intermediate Goods	59,608	7,825	5,385	5,634	4,588	6,498	6,131	5,280	3,283	4,386
Capital Goods	87,122	7,190	7,038	8,994	9,962	9,769	6,334	8,782	5,786	7,779
Parts and Accessories	40,501	3,698	3,335	3,640	3,822	5,065	2,009	5,901	1,781	3,934
Other Capital Goods	46,621	3,492	3,703	5,354	6,140	4,704	4,325	2,881	4,005	3,845
Other Goods not Classified Elsewhere	3,765	0	38	1	764	1,435	0	0	139	0
Imports	2,593,021	247,655	218,868	253,396	227,965	228,318	243,056	269,711	233,985	284,104
Consumer Goods	621,621	63,930	51,451	67,438	52,953	52,912	65,993	62,196	53,015	66,427
Current Consumer Goods	482,981	53,861	38,178	55,120	39,136	40,459	52,427	50,323	39,721	47,072
Durable Consumer Goods	138,640	10,069	13,273	12,318	13,817	12,453	13,566	11,873	13,294	19,355
Crude Materials and Intermediate										
Goods	1,394,576	119,261	118,986	142,419	122,965	128,341	122,664	143,559	119,514	155,030
Fuels Including Crude Petroleum	355,104	29,087	34,752	34,210	35,442	30,200	23,302	33,375	28,213	41,931
Construction Materials	23,758	2,065	2,038	2,101	2,443	2,214	2,998	2,116	1,774	2,722
Other Intermediate Goods	1,015,714	88,109	82,196	106,108	85,080	95,927	96,364	108,068	89,527	110,377
Capital Goods	576,194	64,374	48,263	43,500	52,002	47,013	54,383	63,911	61,449	62,589
Parts and Accessories	172,086	18,068	16,227	13,319	15,027	16,575	16,552	18,791	14,651	15,239
Parts and Accessories of										
Transport Equipments	109,103	12,558	12,506	7,931	9,093	9,805	11,708	7,634	9,320	9,739
Parts and Accessories of Other										
Machines & Equipments	62,983	5,510	3,721	5,388	5,934	6,770	4,844	11,157	5,331	5,500
Other Capital Goods	404,108	46,306	32,036	30,181	36,975	30,438	37,831	45,120	46,798	47,350
Transport Equipment Except Small										
Passenger Vehicles	111,592	12,168	9,485	9,932	10,727	8,100	13,651	14,355	9,116	14,572
Other Capital Goods Including										
Machineries & Equipments	290,828	33,975	22,504	20,101	26,044	22,244	24,178	30,613	37,485	32,391
Live Animals for Breeding	1,688	163	47	148	204	94	2	152	197	387
Other Goods not Classified Elsewhere	630	90	168	39	45	52	16	45	7	58

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٣٥) : التركيب السعالي للصادرات الوطنية
TABLE NO. (35) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

1997		1996			1996	1995	1994	1993	1992	التصنيف
شباط	كانون ثاني	كانون اول	كانون ٢- تشرين ٢	تشرين ثاني						
February	January	December	January- November	November						
64,429	73,447	105,750	934,051	89,262	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282	633,755	المجموع
9,783	12,215	16,037	144,075	15,118	160,112	99,509	91,200	140,033	92,033	١- المواد الغذائية والحيوانات الحية
3,729	4,515	6,926	56,182	5,267	63,108	15,327	12,613	18,444	15,257	الحيوانات الحية
619	249	251	2,660	390	2,911	2,743	2,903	38,072	14,830	منتجات الالبان والبيض
120	253	0	283	0	283	4	4	5	0	القمح وبقيق الحنطة
4,219	5,017	4,580	60,676	5,276	65,256	53,821	43,820	47,720	39,563	الخضروات
697	1,447	2,707	14,085	2,942	16,792	14,393	21,443	21,419	10,453	الفواكه والمكسرات
0	31	108	798	121	906	509	2,146	4,512	6,126	الاعلاف
251	57	470	3,633	385	4,103	5,232	4,070	3,662	4,935	١- المشروبات والتبغ
0	0	133	268	199	401	28	993	727	2,792	السجائر
20,577	16,361	32,935	252,486	23,677	285,421	259,822	207,686	192,816	218,157	٢- المواد الخام غير الصالحة
9,705	8,572	12,271	114,651	11,161	126,922	105,493	100,390	97,884	122,464	للكل عدا المحروقات
9,494	6,328	19,130	106,498	9,986	125,628	121,616	92,573	86,023	86,220	الفوسفات
0	0	0	26	6	26	21	71	39	5	البوتاس
4,691	6,348	4,493	59,888	4,023	64,381	147,009	62,698	1,717	1,856	٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم
1	0	14	358	2	372	434	328	589	415	والمواد المشابهة
16,478	23,174	33,967	297,157	30,244	331,124	302,119	262,361	195,462	196,932	٤- زيوت وشحوم حيوانية
260	443	735	6,572	303	7,307	7,503	3,960	5,429	2,719	ونباتية
5,671	9,454	14,880	88,927	8,569	103,807	87,344	91,297	70,478	54,991	زيت الزيتون
1,472	1,970	2,697	22,206	1,811	24,903	33,228	26,650	35,675	34,673	٥- مواد كيميائية
4,415	7,805	9,430	119,723	13,571	129,153	113,100	89,205	55,623	72,456	الدهانات
6,857	7,828	11,585	107,195	10,338	118,780	96,672	85,921	81,367	66,990	الادوية
0	0	0	77	0	77	1	7	285	59	المنظفات والصابون
1,898	1,829	2,888	18,712	1,569	21,600	14,170	12,109	12,810	6,100	الاسمدة
1,278	2,026	2,783	22,465	2,936	25,248	22,896	20,897	19,311	15,286	٦- بضائع مصنوعة مصنفة
2,070	2,709	3,285	38,168	3,581	41,453	29,576	27,334	17,362	22,214	حسب المادة
2,718	3,141	1,800	22,685	1,378	24,485	45,891	39,443	23,904	11,838	منتجات الاخشاب
3,047	4,323	4,424	46,723	4,040	51,147	48,259	40,469	52,282	41,009	الورق والكرتون
1,357	2,245	2,154	22,299	1,685	24,453	17,024	12,914	13,178	9,422	الغزل والنسيج
460	485	472	4,872	808	5,344	7,325	11,455	15,409	9,515	ومصنوعاتها
27	0	39	183	53	222	0	0	0	0	٧- آلات ومعدات النقل
										٨- مصنوعات متنوعة
										الملابس
										المصنوعات البلاستيكية
										٩- اصناف ومعاملات
										غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (٣٥) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (35) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1997									
	كانون- تشرين January- November	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	اب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March
Total	977,685	79,714	81,844	102,908	97,438	108,258	103,772	90,880	86,310	88,685
0- Food and Live Animals	163,755	16,236	14,262	12,742	14,795	16,820	17,606	20,291	15,917	13,088
Live Animals	66,609	3,389	4,982	5,475	6,685	8,077	8,091	9,069	8,111	4,486
Dairy Products and Eggs	6,776	345	791	421	90	421	591	1,081	1,192	976
Wheat and Flour of Wheat	589	0	0	0	10	0	50	15	52	89
Vegetables	61,839	7,529	6,366	4,818	5,463	4,785	5,932	6,312	5,441	5,957
Fruits and Nuts	18,632	3,633	1,176	1,046	1,595	2,462	2,205	2,983	647	741
Fodder	1,272	2	30	339	306	447	39	14	18	46
1- Beverages and Tobacco	2,694	125	424	198	262	382	144	349	123	379
Cigarettes	797	0	307	81	76	210	0	123	0	0
2- Crude Materials, Inedible,										
Except Fuels	236,455	23,851	21,108	22,433	22,883	23,091	24,002	18,380	21,505	22,264
Phosphates	125,228	11,436	11,208	12,241	11,109	12,940	12,903	10,851	10,818	13,445
Potash	87,617	10,303	8,339	8,579	9,000	7,181	8,458	4,990	8,228	6,717
3- Mineral Fuels, Lubricants										
and Related Materials	461	5	31	349	0	0	6	0	70	0
4- Animal and Vegetable										
Oils and Fats	75,821	421	144	2,678	11,567	9,264	11,290	11,216	10,263	7,939
Olive Oil	23	1	0	4	6	5	3	0	0	3
5- Chemicals	312,823	20,991	28,360	43,621	29,996	40,350	32,252	25,742	23,536	28,323
Paints	6,425	556	581	603	1,120	677	642	529	378	636
Medicaments	122,904	7,416	11,024	23,179	12,527	16,228	11,557	8,677	8,541	8,630
Detergents and Soap	35,406	449	1,097	1,797	2,834	4,789	5,122	5,236	6,316	4,324
Fertilizers	91,427	7,315	11,287	10,553	7,529	14,168	8,018	6,956	3,990	9,391
6- Manufactured Goods Classified										
by Material	102,813	9,381	10,908	10,546	9,249	9,845	8,847	10,059	9,168	10,125
Articles of Wood	402	75	57	40	60	0	0	0	85	85
Paper and Cardboard	23,789	2,578	1,710	2,670	1,878	2,259	2,049	1,863	2,154	2,901
Textile Yarn, Fabrics, Made-up										
Articles and Related Products	22,112	1,741	2,016	1,414	1,440	2,493	1,830	2,054	2,888	2,932
Cement	32,186	2,641	4,815	4,273	3,357	2,231	2,619	3,749	1,834	1,888
7- Machinery and Transport										
Equipments	31,538	1,583	2,053	5,380	3,111	3,485	3,479	1,829	2,359	2,400
8- Misc. Manufactured Articles	51,274	7,121	4,539	4,961	5,568	5,019	6,146	3,014	3,369	4,167
Clothes	23,882	3,717	2,224	2,188	2,112	2,673	2,385	1,361	1,574	2,046
Plastic Products	5,345	642	360	327	605	312	795	379	448	532
9- Commodities and Transactions										
not Classified Elsewhere	51	0	15	0	7	2	0	0	0	0

Source: Department of Statistics.

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلي للمستوردات
TABLE NO (36) :IMPORTS BY COMMODITY

الف دينار

1997		1996								التصنيف
شباط	كانون ثاني	كانون اول	كانون ٢- تشرين January-	تشرين ثاني	1996	1995	1994	1993	1992	
February	January	December	November	November						
185,965	199,998	261,909	2,781,647	266,774	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625	2,214,002	المجموع
21,574	31,218	78,714	607,203	84,940	685,917	419,232	409,673	435,146	416,023	١- المواد الغذائية والحيوانات الحية
878	2,977	1,376	25,446	852	26,822	29,846	30,928	27,937	26,061	حيوانات حية
2,758	3,555	2,596	35,282	2,482	37,878	29,428	43,200	58,293	50,037	للحوم
1,252	2,809	7,716	51,868	2,178	59,584	39,124	30,750	41,367	34,615	منتجات الالبان والبيض
15	370	7,378	104,669	14,934	112,047	40,992	52,259	76,117	54,167	دقيق الحنطة والقمح
259	197	3,177	27,966	9,060	31,143	21,721	15,962	20,492	20,938	ارز مقشور
1,763	1,418	8,478	51,421	13,717	59,899	29,684	56,279	33,084	28,819	السكر
3,402	5,191	8,742	71,434	6,714	80,176	43,194	28,290	26,123	41,501	الفواكه والخضروات والمكسرات
1,284	1,593	1,503	16,155	991	17,658	18,729	14,793	10,637	13,534	القهوة والشاي والكاكاو
855	711	1,339	10,697	1,468	12,036	9,930	13,878	9,652	9,324	١- المشروبات والتبغ
27	0	59	553	82	612	1,195	5,066	2,249	4,075	التبغ الخام
643	608	1,051	8,452	1,168	9,503	6,985	7,311	4,890	3,063	السجائر
4,523	7,144	7,775	84,909	7,064	92,684	91,124	71,580	55,508	45,518	٢- المواد الخام غير الصالحة للاكل
672	912	1,546	18,730	1,885	20,276	19,134	16,941	1,570	1,835	عدا المحروقات
1,395	1,173	1,509	18,072	2,068	19,581	16,655	14,151	14,308	10,714	الاخشاب والفلين
647	1,139	917	9,378	662	10,295	9,502	5,629	7,419	6,860	الالياف النسيجية وفضلاتها
30,610	34,651	31,462	341,039	31,753	372,501	336,360	300,657	314,785	303,425	٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم
24,924	29,407	23,489	236,093	23,742	259,582	249,310	232,323	236,804	228,845	والمواد المشابهة
6,345	3,807	8,746	64,901	6,448	73,647	94,697	82,501	42,653	37,628	النفط الخام
23,082	24,813	25,709	303,344	22,389	329,053	317,697	279,917	248,566	245,544	٤- زيوت وشحوم حيوانية
4,325	7,579	6,476	77,573	6,250	84,049	87,858	67,234	67,371	56,656	ونباتية
1,056	1,024	1,030	15,053	1,187	16,083	16,969	14,537	20,464	16,567	٥- مواد كيميائية
399	363	477	8,207	244	8,684	8,052	7,099	7,623	12,225	ادوية ومستحضرات طبية
3,234	4,830	5,642	60,355	4,786	65,997	55,789	55,812	62,021	61,222	مواد ومستحضرات الزينة
27,909	30,036	36,056	476,450	37,860	512,506	503,992	432,165	506,728	444,884	والعطور والتنظيف
2,036	2,308	2,331	33,163	1,795	35,494	31,312	26,535	30,874	31,183	الاسمدة
3,930	2,800	3,305	63,269	6,261	66,574	73,116	46,508	55,478	49,291	مواد بلاستيكية
5,099	7,178	6,421	85,783	7,065	92,204	89,294	87,674	94,995	94,408	٦- بضائع مصنوعة مصنفة حسب
0	0	0	183	49	183	427	377	1,018	478	المادة
7,270	7,831	12,988	145,671	9,441	158,659	147,026	130,770	157,995	133,580	المصنوعات المطاطية
59,325	54,779	59,597	730,258	62,285	789,855	634,710	600,334	660,862	543,781	الورق والكرتون
40,485	34,067	36,270	420,244	37,115	456,514	362,574	361,376	375,495	273,727	الفلز والنسيج ومصنوعاتها
18,840	20,712	23,327	310,014	25,170	333,341	272,136	238,958	285,367	270,054	الاسمنت
7,882	12,839	12,507	143,615	12,567	156,122	147,150	151,637	150,734	151,110	الحديد والصلب
226	889	433	5,729	374	6,162	4,504	6,117	3,784	2,699	٧- آلات ومعدات النقل
1,552	3,493	3,701	37,952	3,529	41,653	44,279	35,625	42,092	42,107	آلات كهربائية وغير
2,588	2,780	2,893	41,692	3,956	44,585	36,298	41,436	38,275	39,759	كهربائية
3,860	0	4	19,231	0	19,235	35,358	20,241	28,991	16,765	وسائل نقل وقطعها
										٨- مصنوعات متنوعة
										اثاث
										ملابس و اذية
										اجهزة وادوات مهنية
										وعلمية
										٩- اصناف ومعاملات
										غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (٣٦) : التركيب الساعي للمستوردات (تابع)
TABLE NO. (36) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1997									
	كانون-٢	تشرين	تشرين	ايلول	اب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار
	January-	ثاني	اول	September	August	July	June	May	April	March
Total	2,593,021	247,655	218,868	253,396	227,965	228,318	243,056	269,711	233,985	284,104
0- Food and Live Animals	446,629	43,317	29,498	66,108	26,618	36,562	45,623	59,873	34,699	51,539
Live Animals	24,355	1,946	2,593	4,729	1,293	605	2,714	2,124	3,088	1,408
Meat	34,125	5,152	2,104	2,846	1,723	1,032	2,600	2,151	3,674	6,530
Dairy Products and Eggs	37,256	2,819	2,349	2,502	2,611	4,238	9,175	4,144	1,174	4,183
Wheat and Flour of Wheat	57,404	14	6,148	20,254	9	6,217	377	12,061	24	11,915
Rice	16,504	1,289	730	2,699	5,207	3,658	1,013	420	476	556
Sugar	37,435	3,692	2,277	10,175	1,420	1,808	2,811	8,160	1,006	2,905
Fruits, Vegetables and Nuts	60,281	9,415	4,514	4,481	2,348	3,404	8,098	8,474	6,556	4,398
Coffee, Tea and Cocoa	20,035	2,897	1,299	1,629	1,865	2,214	1,517	2,279	1,118	2,340
1- Beverages and Tobacco	14,571	2,166	1,377	2,025	1,359	1,047	1,299	1,633	1,095	1,004
Crude Tobacco	3,181	432	153	1,078	265	60	349	321	71	425
Cigarettes	9,403	1,492	1,017	746	880	780	785	1,199	854	399
2- Crude Materials, Inedible,										
Except Fuels	77,367	8,971	5,978	7,690	8,457	7,737	8,286	4,268	4,378	9,935
Wood, Lumber and Cork	12,257	1,240	436	1,152	973	1,718	1,619	993	911	1,631
Textile Fibers and their Waste	17,348	2,060	1,418	1,227	1,598	1,366	1,619	1,365	1,678	2,449
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	8,749	1,729	243	693	401	1,156	576	447	117	1,601
3- Mineral Fuels, Lubricants and										
Related Materials	363,440	30,168	35,607	35,222	36,914	30,710	23,800	34,431	28,647	42,680
Crude Oil	283,786	25,853	28,506	26,831	27,738	22,219	12,737	27,003	22,753	35,815
4- Animal and Vegetable Oils										
and Fats	91,427	10,419	12,678	6,910	7,696	5,133	13,282	9,801	8,286	7,070
5- Chemicals	306,693	30,561	30,032	27,703	27,008	31,683	31,442	25,099	25,745	29,525
Medical and Pharmacu. Products	82,360	8,441	7,062	7,498	6,755	8,464	9,941	6,006	7,180	9,109
Essential Oils and Perfume Materials,										
Polishing and Cleaning Preparations	20,644	2,523	1,841	1,967	1,854	2,106	2,631	2,348	1,490	1,804
Fertilizers	7,904	840	984	506	376	902	950	392	1,971	221
Plastic Materials	56,091	5,463	5,396	5,198	5,884	4,373	5,003	6,001	4,865	5,844
6- Manufactured Goods Classified										
by Material	395,435	37,726	29,582	40,519	38,520	35,095	38,937	39,343	39,277	38,491
Rubber Products	30,461	1,917	1,929	2,957	3,016	4,084	2,687	3,430	3,170	2,927
Paper and Cardboard	53,417	5,097	5,014	6,323	4,856	4,818	5,493	4,661	4,027	6,398
Textile Yarn, Fabrics, Made-up										
Articles and Related Products	71,839	7,997	5,713	5,958	6,216	5,489	6,862	6,635	7,152	7,540
Cement	20	0	0	1	3	1	0	0	0	15
Iron and Steel	99,333	7,763	6,656	11,396	10,338	10,344	10,091	9,563	9,290	8,791
7- Machinery and Transport Equip.	723,734	71,533	60,089	53,270	63,076	58,334	67,398	79,286	74,586	82,058
Electrical and Non-Electrical										
Machinery	407,723	40,887	28,708	27,229	33,314	33,734	32,679	48,022	47,123	41,475
Transport Equipments and Spareparts	316,011	30,646	31,381	26,041	29,762	24,600	34,719	31,264	27,463	40,583
8- Misc. Manufactured Articles	133,723	12,034	12,875	11,681	12,872	12,823	11,414	12,304	12,736	14,263
Furniture	5,494	550	764	416	530	492	386	350	324	567
Clothing and Footwear	36,906	3,837	4,184	3,183	2,813	3,067	2,698	3,334	4,897	3,848
Professional and Scientific Machines										
and Instruments	34,155	2,448	2,319	2,420	3,622	3,577	2,908	3,731	3,749	4,013
9- Commodities and Transactions										
not Classified Elsewhere	40,002	760	1,152	2,268	5,445	9,194	1,575	3,673	4,536	7,539

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٣٧) : التوزيع الجغرافي للمصادرات الوطنية

TABLE NO. (37) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS

الف دينار

1997		1996									البلد
شباط	كانون ثاني	كانون اول	كانون ٢/تشرين	تشرين ثاني							
February	January	December	January-November	November	1996	1995	1994	1993	1992		
64,429	73,447	105,750	934,051	89,262	1,039,801	1,004,534	793,919	691,282	633,755		المجموع
30,586	42,824	48,960	436,385	39,562	485,345	451,573	336,975	285,350	222,416		الدول العربية منها :
9,841	10,945	16,189	113,457	12,660	129,646	70,349	72,263	80,134	70,079		السعودية
6,246	8,596	11,054	85,105	6,102	96,159	190,834	105,264	77,513	48,823		العراق
2,209	2,606	4,292	55,099	5,291	59,391	43,625	39,012	30,448	25,923		الامارات
1,540	2,083	2,734	38,253	2,696	40,987	39,371	26,705	19,108	12,925		سوريا
3,939	3,481	2,842	21,330	1,826	24,172	24,172	17,889	17,526	9,730		لبنان
1,268	1,740	2,227	17,873	2,864	20,100	895	1,375	0	186		الكويت
634	1,016	1,556	16,335	1,722	17,891	9,958	8,927	9,989	8,359		قطر
373	800	746	13,310	909	14,056	14,926	15,973	14,182	7,926		البحرين
835	3,103	888	13,156	796	14,044	8,821	5,805	4,569	4,086		مصر
4,546	6,858	7,646	78,597	7,645	86,247	63,010	40,824	28,281	19,314		دول الاتحاد الاوروبي منها:
1,059	1,516	1,600	18,893	1,180	20,493	18,196	10,003	6,317	4,137		ايطاليا
63	20	2,272	14,161	320	16,433	16,488	11,840	10,773	7,832		هولندا
1,306	1,342	373	11,759	1,558	12,132	3,886	3,995	2,387	1,184		المانيا
40	1,477	903	7,810	1,255	8,713	6,437	2,560	325	677		اسبانيا
802	20	419	7,863	434	8,282	6,801	4,637	3,315	1,837		اليونان
475	514	685	4,714	363	5,399	4,200	3,421	2,479	1,630		المملكة المتحدة
230	150	742	4,093	841	4,835	3,929	1,416	1,357	974		فرنسا
34	1,741	30	3,909	1,400	3,939	493	2,349	540	539		بلجيكا
461	971	1,114	17,637	864	18,751	17,481	13,547	32,869	15,625		بقية الدول الاوروبية منها:
75	518	698	3,247	138	3,945	2,460	2,116	2,154	1,827		بلغاريا
141	28	137	4,470	184	4,607	5,004	5,950	25,359	1,311		روسيا
126	150	235	2,420	161	2,655	5,093	2,506	2,027	3,089		رومانيا
536	408	613	13,379	981	13,992	14,831	9,061	7,385	4,197		دول اتفاقية التجارة الحرة
520	383	598	13,176	963	13,774	14,677	8,920	7,265	4,176		شمال امريكا (ناقتا) منها:
0	4	1,013	4,274	0	5,287	4,067	6,714	4,749	4,805		الولايات المتحدة
0	4	1,013	4,193	0	5,206	3,978	4,132	4,265	4,619		دول امريكا الجنوبية منها :
18,918	11,610	31,224	244,582	32,441	275,806	289,277	217,822	198,961	248,157		البرازيل
6,844	5,287	8,535	73,165	11,967	81,700	114,110	88,058	65,891	96,372		بقية دول اسيا منها:
930	0	1,864	29,554	5,457	31,418	27,335	27,963	37,600	28,967		الهند
0	0	712	21,538	5,488	22,250	19,215	4,338	9,585	19,514		اندونيسيا
1,321	786	4,123	15,034	1,140	19,157	14,881	13,151	11,122	9,137		ايران
1,026	65	1,025	17,667	367	18,692	10,932	16,710	4,039	5,908		ماليزيا
1,158	1,261	974	17,190	2,412	18,164	19,573	10,303	12,594	15,270		الباكستان
1,940	1,011	4,069	14,014	303	18,083	12,558	14,383	7,505	12,086		تركيا
1	74	3,879	11,690	848	15,569	15,057	3,927	3,174	3,864		كوريا الجنوبية
1,166	186	288	12,012	2,203	12,300	13,121	12,562	9,839	12,050		فلبين
743	17	1,685	10,209	50	11,894	13,157	9,895	10,037	10,364		اليابان
2,721	8	2,660	6,912	0	9,572	13,331	8,210	16,472	14,005		تايلوان
969	569	1,221	3,059	898	4,280	0	0	0	0		الصين الشعبية
9,382	10,772	15,180	139,197	7,769	154,374	164,295	168,976	133,687	119,241		اسرائيل
1,100	1,075	2,530	9,690	1,141	12,220	7,697	12,477	5,555	2,560		البلدان الاخرى منها:
0	642	0	4,726	0	4,726	1,968	5,257	4,057	1,425		استراليا
											نيوزلندا

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٣٧) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (37) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	1997									
	كانون/٢- تشرين/٢ January- November	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March
Total	977,685	79,714	81,844	102,908	97,438	108,258	103,772	90,880	86,310	88,685
Arab Countries, of Which:	503,094	37,081	37,478	52,828	53,596	55,991	53,645	52,786	45,176	41,103
Saudi Arabia	127,455	10,950	8,252	10,442	10,797	14,546	13,772	14,830	11,727	11,353
Iraq	127,433	3,362	9,008	15,491	16,956	16,755	16,141	13,010	12,063	9,805
United Arab Emirates	49,951	5,252	4,547	5,157	6,757	5,753	5,583	6,365	2,741	2,981
Syria	24,162	2,255	3,516	3,423	3,163	1,653	1,766	2,527	1,450	786
Lebanon	25,377	1,359	1,089	846	751	1,494	1,757	4,039	3,151	3,471
Kuwait	31,087	2,875	3,314	3,105	3,119	3,361	3,285	3,134	3,406	2,480
Qatar	19,488	1,773	2,221	1,854	1,782	2,321	2,573	1,917	2,093	1,304
Bahrain	10,372	1,147	963	896	1,027	1,145	1,148	917	596	1,360
Egypt	15,054	910	315	1,570	817	1,651	1,913	990	1,128	1,822
European Union Countries, of Which:	70,775	8,161	5,064	8,485	5,549	6,011	7,345	3,488	6,968	8,300
Italy	13,315	1,742	1,879	1,068	96	483	571	328	1,745	2,828
Netherlands	14,441	2,490	334	1,794	2,889	1,570	1,768	70	1,106	2,337
Germany	16,642	2,256	518	2,741	480	2,281	1,940	1,413	369	1,996
Spain	4,033	658	61	882	69	15	674	105	36	16
Greece	5,198	238	479	460	642	212	362	402	1,238	343
United Kingdom	4,109	171	383	564	295	394	350	159	366	438
France	3,291	574	47	77	170	205	872	115	749	102
Belgium	4,039	2	586	0	33	801	86	26	675	55
Other European Countries, of which:	11,488	593	2,316	1,020	549	1,013	663	1,293	835	1,774
Bulgaria	5,520	247	1,609	306	353	583	88	614	303	824
Russia	1,050	66	77	18	26	12	146	160	139	237
Romania	1,767	166	252	205	38	265	112	175	73	205
NAFTA Countries, of Which :	4,999	683	539	389	532	213	722	138	322	517
United States	4,642	670	386	351	509	208	701	131	284	499
South American Countries, of Which:	4,305	122	625	20	1,233	0	1,310	991	0	0
Brazil	4,053	0	603	0	1,217	0	1,270	959	0	0
Other Asian Countries, of Which:	239,496	22,937	24,885	25,128	23,890	26,607	22,965	19,937	20,321	22,298
India	93,996	9,894	10,277	8,745	10,902	13,554	9,392	6,978	7,843	4,280
Indonesia	16,805	1,587	1,501	1,580	34	1,397	4,074	1,223	1,409	3,070
Iran	5,596	0	0	5,236	277	0	83	0	0	0
Malaysia	13,377	1,857	1,020	0	1,703	20	2,527	528	2,246	1,369
Pakistan	9,362	3,228	3,129	152	273	914	147	90	182	156
Turkey	15,930	1,124	1,231	1,217	1,744	1,544	1,758	2,583	1,354	956
South Korea	17,567	14	1,801	2,172	2,117	2,585	1,701	1,323	301	2,602
Philippines	11,836	5	5	10	3	1,681	383	4,142	1,592	3,940
Japan	11,724	189	1,321	2,480	1,217	1,163	248	1,125	1,330	1,299
Taiwan	6,772	1,387	25	955	11	1,647	1,119	250	598	20
China	10,921	0	2,677	10	3,369	0	0	0	2,136	0
Israel	15,348	2,324	1,645	1,652	2,142	1,766	1,036	877	1,218	1,150
Other Countries, of Which:	143,528	10,137	10,937	15,038	12,089	18,423	17,122	12,247	12,688	14,693
Australia	15,668	1,638	1,266	1,467	2,614	1,017	27	1,786	11	3,667
New Zealand	6,750	16	1,115	7	0	1,077	3,887	0	0	6

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للمستوردات
TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

الف دينار

1997		1996									البلد
شباط	كانون ثاني	كانون اول	كانون/٢- تشرين/٢	تشرين ثاني	1996	1995	1994	1993	1992		
February	January	December	January- November	November							
185,965	199,998	261,909	2,781,647	266,774	3,043,556	2,590,250	2,362,583	2,453,625	2,214,002	المجموع	
50,525	61,804	73,263	688,556	60,552	761,819	608,545	530,519	498,825	461,967	الدول العربية منها :	
30,124	34,201	30,409	328,052	30,912	358,461	316,265	298,351	307,007	295,437	العراق	
3,842	7,980	16,031	83,470	7,213	99,501	54,961	48,248	32,638	21,366	سوريا	
5,821	9,276	7,934	83,571	6,414	91,505	91,406	71,517	48,641	39,321	السعودية	
865	1,874	4,541	61,400	6,357	65,941	32,408	30,026	28,613	37,518	مصر	
1,858	1,382	4,303	32,319	3,472	36,622	29,777	18,000	24,200	30,320	لبنان	
176	126	1,904	18,399	227	20,303	28,285	15,594	11,448	2,971	البحرين	
860	2,172	2,028	12,721	716	14,749	11,193	8,316	6,033	5,957	الامارات	
2,994	251	595	5,630	441	6,225	5,385	3,797	3,272	5,057	قطر	
63,833	67,347	74,287	889,339	73,239	963,627	859,261	838,152	814,351	698,717	دول الاتحاد الاوروبي منها:	
16,816	21,413	19,608	222,619	19,120	242,227	218,350	184,348	202,794	186,745	المانيا	
7,352	12,105	12,828	165,530	14,415	178,358	138,738	139,148	134,905	110,926	ايطاليا	
8,387	7,163	12,986	136,257	7,968	149,242	119,110	111,085	98,536	78,092	فرنسا	
15,736	9,805	9,105	123,992	9,469	133,097	124,532	120,783	127,919	108,410	المملكة المتحدة	
4,462	5,852	5,064	76,785	5,970	81,849	71,523	90,075	62,600	52,588	هولندا	
2,080	3,370	5,066	38,780	4,071	43,846	51,639	69,692	57,940	49,057	بلجيكا	
1,678	3,098	2,451	31,657	2,206	34,108	40,735	38,025	30,544	36,508	اسبانيا	
3,022	640	1,811	23,545	1,805	25,356	24,040	21,217	25,203	21,041	السويد	
705	748	941	20,604	3,901	21,545	16,718	16,762	24,470	22,732	النمسا	
1,541	942	1,186	13,913	1,190	15,099	15,648	19,789	14,254	11,736	الدنمارك	
10,194	10,758	12,601	170,480	11,470	183,081	165,489	162,139	170,853	156,173	بقية الدول الاوروبية منها:	
4,848	1,884	2,283	42,437	1,236	44,720	40,424	24,288	20,082	25,356	سويسرا	
2,123	2,139	2,334	33,938	1,122	36,272	30,780	17,006	33,034	29,837	روسيا	
680	1,713	1,153	32,247	1,304	33,400	21,500	27,488	28,387	31,841	رومانيا	
12,364	12,482	28,261	291,598	56,531	319,859	249,049	243,880	319,994	257,200	دول اتفاقية التجارة الحرة	
10,763	11,441	26,694	268,210	54,467	294,904	240,512	232,545	311,492	246,153	شمال امريكا (نافتا) منها :	
1,024	920	1,128	19,200	1,857	20,328	8,046	10,853	7,842	10,374	الولايات المتحدة	
1,439	837	8,757	65,918	8,002	57,161	74,695	41,249	51,370	38,864	كندا	
1,109	619	8,094	32,121	7,410	40,215	36,866	26,366	40,435	21,906	دول امريكا الجنوبية منها :	
197	119	334	9,567	183	9,901	33,657	11,234	8,158	14,738	البرازيل	
44,855	43,156	50,844	78,058	47,004	644,457	570,834	502,871	516,547	526,929	الارجنتين	
7,987	9,762	9,169	117,755	10,152	126,924	91,441	93,613	123,618	132,193	بقية دول اسيا منها:	
6,362	7,090	8,396	99,562	9,610	107,958	88,989	62,847	58,448	97,408	اليابان	
5,702	4,531	7,892	86,437	5,434	94,329	76,817	58,233	61,314	46,723	تركيا	
5,105	4,956	5,648	57,982	4,003	63,630	58,986	62,519	50,585	52,147	كوريا الجنوبية	
6,080	3,739	7,625	53,067	6,469	60,692	75,570	66,205	40,039	19,734	الصين الشعبية	
5,414	3,108	2,692	49,961	2,012	52,653	48,689	38,895	43,476	31,206	ماليزيا	
2,327	2,739	2,506	34,140	3,176	36,646	33,135	39,164	43,715	52,715	الهند	
2,242	1,797	2,820	33,239	2,624	36,059	38,422	24,578	22,127	15,447	تايبوان	
2,755	3,614	13,896	597,698	9,976	113,552	62,377	43,773	81,685	74,152	اندونيسيا	
1,164	1,447	10,546	66,153	8,127	76,699	28,123	20,814	34,663	15,282	البلدان الاخرى منها:	
197	504	308	16,481	119	16,789	9,086	13,064	22,102	14,296	استراليا	
										نيوزلندا	

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	1997									
	كانون/٢- تشرين January- November	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March
Total	2,593,021	247,655	218,868	253,396	227,965	228,318	243,056	269,711	233,985	284,104
Arab Countries, of Which:	648,716	57,614	56,848	57,439	58,909	55,373	56,322	68,293	60,204	65,385
Iraq	356,012	29,341	35,177	34,572	36,029	30,031	23,122	33,644	28,085	41,686
Syria	57,356	1,916	1,907	1,864	3,930	2,571	8,041	10,665	9,662	4,978
Saudi Arabia	93,719	8,378	9,055	8,541	8,221	11,646	9,537	8,416	7,061	7,767
Egypt	22,189	1,998	2,437	1,839	1,728	2,025	2,487	2,314	2,520	2,102
Lebanon	22,682	5,293	1,933	1,703	1,121	995	1,858	2,196	2,837	1,506
Bahrain	11,806	369	1,609	1,636	2,360	2,311	183	572	2,277	187
United Arab Emirates	16,144	1,518	1,336	1,870	1,255	1,791	1,390	1,200	1,320	1,432
Qatar	7,422	567	907	542	601	312	253	422	341	232
European Union Countries, of Which:	841,111	80,173	66,741	64,270	77,564	74,451	89,576	82,460	85,828	88,868
Germany	265,695	26,287	24,104	19,850	27,284	20,320	35,215	22,000	30,012	22,394
Italy	153,593	14,153	9,541	11,123	12,692	16,771	15,743	20,757	16,031	17,325
France	88,770	8,368	7,302	7,836	6,367	5,995	9,642	8,590	6,601	12,519
United Kingdom	127,510	11,960	10,493	8,334	11,065	12,940	9,581	12,058	12,540	12,998
Netherlands	58,652	5,620	4,674	5,497	6,372	4,852	4,731	5,616	3,938	7,038
Belgium	33,080	2,755	1,839	3,008	3,305	2,806	5,198	2,763	2,881	3,075
Spain	32,769	2,712	2,404	2,810	2,598	3,575	2,995	3,685	3,607	3,607
Sweden	27,064	2,093	1,834	1,237	1,521	2,612	2,539	2,500	5,476	3,590
Austria	9,648	938	1,100	806	1,158	845	552	834	368	1,594
Denmark	13,133	1,479	572	1,533	1,187	1,337	886	741	1,102	1,813
Other European Countries, of which:	160,243	17,436	10,098	17,774	13,479	19,178	13,120	19,048	12,531	16,627
Switzerland	58,645	3,793	2,156	4,267	5,584	9,327	3,882	10,062	5,429	7,413
Russia	25,763	5,157	2,225	3,089	2,193	4,147	927	2,459	360	944
Romania	12,837	698	1,506	1,734	512	1,342	1,205	641	568	2,238
NAFTA Countries, of Which :	229,899	27,548	23,566	36,840	19,962	20,088	17,068	20,470	17,773	21,738
United States	217,490	25,694	22,876	34,810	19,494	19,525	16,275	19,703	16,682	20,227
Canada	10,543	1,626	602	1,972	415	503	749	542	869	1,321
South American Countries, of Which:	91,925	10,411	5,354	17,279	3,216	7,232	5,984	20,661	1,458	18,054
Brazil	31,015	4,332	3,178	9,374	1,305	616	1,488	6,014	762	2,218
Argentina	52,594	5,153	1,602	6,793	1,545	6,034	3,986	11,156	407	15,602
Other Asian Countries, of Which:	564,249	47,460	48,542	51,057	51,170	48,477	55,564	53,550	52,669	67,749
Japan	134,146	11,254	11,474	12,277	11,296	11,297	12,003	11,515	13,165	22,116
Turkey	64,451	4,852	4,828	4,653	4,832	7,090	4,626	4,726	9,140	6,252
South Korea	62,054	4,705	4,383	6,609	4,832	5,205	5,554	5,598	4,565	10,370
China	60,943	5,099	6,672	7,374	4,822	5,004	4,963	6,146	4,935	5,867
Malaysia	83,160	7,558	10,744	5,322	9,126	5,773	14,424	9,773	5,155	5,466
India	49,031	3,703	2,926	5,195	3,916	4,211	3,126	5,240	7,154	5,038
Taiwan	30,795	2,802	2,447	3,070	3,331	2,348	3,133	2,784	2,326	3,488
Indonesia	28,082	2,842	1,635	2,003	3,470	1,915	2,927	3,160	1,824	4,267
Other Countries, of Which:	56,878	7,013	7,719	8,737	3,665	3,519	5,422	5,229	3,522	5,683
Australia	22,257	2,541	3,729	5,291	896	971	1,193	2,147	1,510	1,368
New Zealand	7,914	440	962	1,220	512	187	978	785	785	1,344

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٣٩) : الصادرات الوطنية الى الدول العربية
TABLE NO.(39) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

Thousand JD

الف دينار

Code	1997		1996		1996	1995	التصنيف
	كانون ٢- تشرين January- November	تشرين ثاني November	كانون ٢- تشرين January- November	تشرين ثاني November			
Total	503,094	37,081	436,385	39,562	485,345	451,573	المجموع
0 - Food and Live Animals	152,751	13,952	132,003	14,615	147,348	89,262	١ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Cereal	2,367	238	2,539	450	2,975	1,491	الحبوب
Vegetables	53,046	5,739	51,119	5,026	55,269	47,263	الخضروات
Fruits and Nuts	18,232	3,607	13,685	2,918	16,387	13,938	الفواكه والمكسرات
Coffee, Tea, Cocoa, Cocoa Preparations and Spices	912	158	1,088	80	1,238	1,008	القهوة والشاي والكاكاو ومحضرات والبهارات
1 - Beverages and Tobacco	1,476	91	1,982	178	2,175	2,745	١- المشروبات والتبغ
Cigarettes	0	0	53	0	53	28	السجائر
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	7,169	979	4,722	481	5,389	4,501	٢- المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	41	5	23	6	23	21	٣- الوقود المعني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4 - Animal and Vegetable Oils and Fats	75,537	387	59,287	3,942	63,656	145,534	٤- زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5 - Chemicals	170,152	11,934	132,859	11,876	152,136	123,748	٥- مواد كيميائية
Medicaments	119,192	7,184	83,825	7,923	98,149	83,757	الادوية
Fertilizers	9,532	1,455	7,461	799	8,161	3,938	الاسمدة
6 - Manufactured Goods Classified by Material	64,652	5,736	77,231	5,959	83,275	62,866	٦- بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	13,515	1,601	10,858	693	11,858	6,640	الورق والكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	6,163	350	8,127	982	8,601	7,018	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
Iron and Steel	924	125	1,629	279	2,074	2,998	الحديد والصلب
7 - Machinery and Transport Equipments	14,064	844	12,480	885	13,889	9,720	٧- آلات ومعدات النقل
8 - Misc. Manufactured Articles	17,211	3,153	15,616	1,567	17,238	13,176	٨- مصنوعات متنوعة
Clothes	4,380	1,827	3,474	364	3,748	2,857	ملابس
9 - Commodities and Transaction not Classified Elsewhere	41	0	182	53	216	0	٩- أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (٤٠) : المستوردات من الدول العربية
TABLE NO.(40) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

Thousand JD

الف دينار

Code	1997		1996		1996	1995	التصنيف
	كانون ٢ -	تشرين	كانون ٢ -	تشرين			
	January - November	Novem- ber	January - November	Novem- ber			
Total	648,716	57,614	688,556	60,552	761,819	608,545	المجموع
0 - Food and Live Animals	105,300	11,807	159,786	16,701	185,794	66,084	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Meat and Fish	17,392	4,087	12,781	1,809	14,955	5,057	اللحوم والاسماك
Fruits, Vegetables and Nuts	31,662	5,843	32,507	3,414	37,375	20,162	الفواكه والخضروات والمكسرات
1 - Beverages and Tobacco	952	110	813	91	875	648	١ - المشروبات والتبغ
Cigarettes	428	72	443	29	462	312	السجائر
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	20,790	1,739	22,597	1,359	24,822	26,657	٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	360,237	29,864	338,109	31,536	369,153	328,869	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
Crude Oil	283,786	25,853	236,094	23,742	259,582	249,310	النفط الخام
Petroleum Products	64,125	3,513	85,850	6,343	91,161	62,544	منتجات النفط
4 - Animal and Vegetable Oils and Fats	4,535	1,062	3,634	88	3,687	5,052	٤ - زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5 - Chemicals	76,233	5,803	79,989	4,595	86,322	80,582	٥ - مواد كيميائية
6 - Manufactured Goods Classified by Material	54,985	4,799	60,662	4,829	66,286	69,282	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	3,841	478	9,261	470	9,764	6,281	الورق والكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	5,455	582	6,569	582	7,042	5,780	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
Iron and Steel	10,201	303	12,409	755	13,936	16,128	الحديد والصلب
Copper	8,812	1,212	3,959	236	4,698	11,475	النحاس
Aluminium	9,541	651	8,802	845	9,870	9,489	الالمنيوم
Other Manufactured Minerals	8,273	610	10,043	1,015	10,491	11,924	مصنوعات معدنية أخرى
7 - Machinery and Transport Equip.	9,779	883	7,481	252	7,833	10,094	٧ - آلات ومعدات النقل
8 - Misc. Manufactured Articles	15,811	1,538	15,456	1,101	17,018	20,550	٨ - مصنوعات متنوعة
Clothes	8,744	827	8,720	639	9,581	14,451	ملابس
9 - Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	94	9	29	0	29	727	٩ - أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٤١) : المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي
TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

الف دينار

1997		1996								التصنيف
شباط	كانون	كانون	كانون٢-	تشرين						
February	January	December	January-November	November	1996	1995	1994	1993	1992	
63,833	67,347	74,287	889,339	73,239	963,627	859,261	838,152	814,351	698,717	المجموع
5,550	6,621	11,115	103,369	7,516	114,483	106,518	132,124	92,131	78,484	١ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
826	863	1,008	12,565	1,385	13,573	12,816	17,651	13,251	8,151	اللحوم
943	2,263	6,998	41,576	1,943	48,574	33,786	23,214	29,491	25,924	منتجات الالبان والبيض
188	206	314	7,932	418	8,246	3,270	1,818	6,190	11,691	الحبوب
1,128	52	51	5,302	943	5,353	12,502	49,419	5,938	79	السكر
548	898	568	12,217	924	12,784	13,494	12,864	13,455	12,055	مركزات الاعلاف
425	314	531	5,490	670	6,021	6,778	8,879	4,782	4,643	١ - المشروبات والتبغ
290	245	365	4,173	488	4,537	4,712	4,136	1,808	754	السجائر
1,354	1,571	2,077	27,251	2,003	29,328	27,603	24,222	16,829	16,059	٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل
215	67	531	7,211	217	7,743	7,743	7,876	23	15	عدا المحرقات
582	626	850	9,044	1,062	9,893	10,084	8,490	7,896	6,560	الاخشاب والفلين
86	114	234	1,637	165	1,870	2,958	3,487	1,757	7,914	٢ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
611	558	1,148	8,491	52	9,639	9,146	6,623	5,880	15,767	والمواد المشابهة
7,861	12,664	11,830	145,459	12,394	157,290	150,537	139,519	129,042	126,020	٤ - زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
2,539	5,431	3,871	52,427	4,814	56,296	55,381	43,493	45,783	39,552	٥ - مواد كيميائية
731	711	727	9,614	761	10,341	10,135	8,641	9,259	7,612	الادوية والمستحضرات الطبية
791	1,694	2,130	18,867	1,600	20,998	16,842	21,542	29,215	26,764	مواد ومستحضرات الزينة
9,014	9,747	10,127	152,261	11,832	162,388	157,071	126,815	156,717	125,984	والعطور والتنظيف
2,909	2,116	1,873	31,530	3,364	33,405	35,574	24,423	29,918	26,356	مواد بلاستيكية
838	1,401	1,006	18,638	1,468	19,642	22,797	21,091	23,174	25,086	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب
1,165	2,768	3,589	37,676	2,305	41,265	29,835	24,589	32,082	20,654	المادة
34,584	31,578	32,967	390,015	34,612	422,982	328,434	327,436	340,788	261,856	الورق والكرتون
28,037	22,806	23,304	260,160	25,024	283,464	200,623	215,252	214,862	149,564	الفزل والنسيج
6,547	8,772	9,664	129,854	9,589	139,518	127,811	112,184	125,926	112,292	ومصنوعاتها
2,693	4,180	4,258	53,122	3,995	57,382	56,590	57,677	56,670	56,643	الحديد والصلب
112	353	517	6,393	577	6,910	6,360	5,715	5,531	5,327	٧ - آلات ومعدات النقل
1,424	1,339	1,376	20,982	1,377	22,357	21,602	23,219	20,970	22,320	الات كهربائية وغير كهربائية
1,655	0	0	2,244	0	2,244	13,626	11,370	9,755	5,347	وسائل نقل وقطعها
										٨ - مصنوعات متنوعة
										الملابس والاحذية
										الاجهزة والادوات المهنية
										والعلمية
										٩ - أصناف ومعاملات
										غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (٤١) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي (تابع)
TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	1997									
	كانون-٢ تشرين January- November	تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March
Total	841,111	80,173	66,741	64,270	77,564	74,451	89,576	82,460	85,828	88,868
0 - Food and Live Animals	88,629	6,154	4,548	6,489	5,806	10,064	15,100	10,705	5,407	12,185
Meat	9,983	874	428	678	676	233	809	670	476	3,450
Dairy Products and Eggs	29,652	2,176	1,406	1,633	1,903	3,408	8,525	3,128	821	3,446
Cereal	4,720	243	196	386	243	2,079	262	246	322	349
Sugar	10,187	11	0	545	1	1,546	2,285	2,899	418	1,302
Fodder Concentrations	10,110	558	408	1,434	743	1,038	664	1,350	1,296	1,173
1 - Beverages and Tobacco	5,632	415	360	1,102	470	261	523	577	619	566
Cigarettes	2,869	177	201	238	194	134	324	391	483	192
2 - Crude Materials, Inedible, Except										
Fuels	24,207	2,889	1,475	1,710	2,558	2,108	3,050	2,474	1,760	3,258
Wood and Cork	4,589	688	51	86	269	483	839	711	527	653
Textile Fibers and their Waste	9,194	1,428	621	728	911	530	843	818	740	1,367
3 - Mineral Fuels, Lubricants and										
Related Materials	1,787	170	104	161	239	119	130	156	94	414
4 - Animal and Vegetable Oils and Fats	6,115	133	872	234	263	66	165	967	833	1,413
5 - Chemicals	140,648	15,083	11,873	13,148	14,022	12,745	15,368	11,427	11,525	14,932
Medicament and Medical Preparations	54,674	5,397	4,354	5,229	4,799	4,960	6,550	4,281	5,232	5,902
Decorative, Perfume and Cleaning										
Materials and Preparations	11,438	1,289	1,085	985	1,197	1,175	1,366	795	881	1,223
Plastic Materials	17,518	2,029	1,542	1,490	2,254	1,595	1,416	1,586	1,420	1,701
6 - Manufactured Goods Classified										
by Material	129,798	11,888	9,983	12,108	12,454	10,310	13,271	11,438	15,307	14,278
Paper and Cardboard	30,681	2,099	3,360	2,815	2,597	2,640	3,584	2,644	2,352	3,565
Textile Yarn, Fabrics, Made-up										
Articles and Related Products	15,949	2,916	1,654	1,159	1,149	1,335	1,656	1,081	1,486	1,274
Iron and Steel	25,295	1,804	1,694	2,849	2,782	1,171	3,358	1,913	1,521	4,270
7 - Machinery and Transport Equip.	385,829	39,683	32,567	25,105	35,663	30,612	37,810	39,184	44,984	34,059
Electrical and Non-Electrical Machinery	249,259	27,389	17,509	13,649	21,048	19,980	19,166	27,572	31,472	20,631
Transport Equipment and Spare Parts	136,570	12,294	15,058	11,456	14,615	10,632	18,644	11,612	13,512	13,428
8 - Misc. Manufactured Articles	47,777	3,758	4,588	4,213	4,571	5,489	4,159	4,124	4,694	5,308
Clothing and Footwear	5,035	690	672	303	319	382	443	422	694	645
Professional and Scientific Machines										
and Instruments	17,610	891	1,142	1,163	1,758	1,889	1,379	1,739	2,334	2,552
9 - Commodities and Transactions										
not Classified Elsewhere	10,689	0	371	0	1,518	2,677	0	1,408	605	2,455

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٤٢) : الأرقام القياسية لأسعار وكميات الصادرات الوطنية

TABLE NO. (42) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

(1994 = 100)

(١٠٠=١٩٩٤)

الفترة Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Man- ufactured Articles	آلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manuf- actured Goods	مواد كيمياوية Chemicals	زيوت وشحوم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات وتبغ Bever- ages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
	Price Indices of Exports									
1994	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	١٩٩٤
1995	116.4	115.9	105.0	125.2	118.2	142.9	108.9	86.1	108.3	١٩٩٥
1996	123.8	93.9	107.2	123.6	129.3	143.6	115.7	96.9	134.9	١٩٩٦
1996										١٩٩٦
First Quarter	124.5	95.0	103.0	129.0	134.5	148.8	116.2	97.5	117.9	الربع الاول
Second Quarter	122.7	98.0	109.6	127.3	125.2	143.6	112.9	94.7	136.8	الربع الثاني
Third Quarter	126.5	93.2	106.5	118.3	136.7	142.4	114.7	108.7	145.3	الربع الثالث
Fourth Quarter	121.5	89.2	109.7	119.8	120.9	139.6	118.9	86.6	139.6	الربع الرابع
1997										١٩٩٧
First Quarter	120.1	103.1	125.0	102.7	128.1	130.1	113.0	91.4	129.6	الربع الاول
Second Quarter	124.3	99.3	81.0	108.5	139.1	129.2	115.6	89.5	144.3	الربع الثاني
Third Quarter	120.4	96.3	87.9	111.7	122.8	129.3	118.1	101.4	146.5	الربع الثالث
	Quantity Indices of Exports									
1994	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	١٩٩٤
1995	108.7	102.9	110.8	89.9	97.4	164.1	114.9	149.3	100.7	١٩٩٥
1996	105.8	135.0	57.9	112.3	97.9	72.1	118.8	105.5	129.4	١٩٩٦
1996										١٩٩٦
First Quarter	86.1	131.9	55.5	93.5	84.5	18.8	97.3	85.2	111.8	الربع الاول
Second Quarter	102.9	116.2	78.1	107.7	91.7	66.1	118.5	146.1	128.6	الربع الثاني
Third Quarter	118.1	153.1	59.9	121.4	100.1	142.2	132.5	75.3	132.1	الربع الثالث
Fourth Quarter	116.0	138.7	38.1	126.6	115.3	61.3	126.8	115.4	145.0	الربع الرابع
1997										١٩٩٧
First Quarter	95.0	110.6	67.0	112.5	80.9	93.1	100.9	73.9	118.7	الربع الاول
Second Quarter	113.9	124.7	96.0	120.5	89.4	161.8	106.4	67.6	163.6	الربع الثاني
Third Quarter	129.1	159.6	138.2	123.5	141.5	116.0	111.6	81.6	132.8	الربع الثالث

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

جدول رقم (٤٣) : الأرقام القياسية لأسعار وكميات المستوردات

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

(1994 = 100)

(١٠٠=١٩٩٤)

الفترة Period	الرقم القياسي العالم General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufac- tured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manuf- actured Goods	مواد كيمياوية Chem- icals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معديني ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubric- ants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Bever- ages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
	Price Indices of Imports										
1994	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	١٩٩٤
1995	113.2	101.7	112.0	122.8	113.1	132.6	103.7	125.9	116.6	110.5	١٩٩٥
1996	123.5	111.3	135.1	117.4	116.0	115.7	110.2	102.5	79.1	139.9	١٩٩٦
1996											١٩٩٦
First Quarter	121.5	134.6	113.6	125.9	119.3	131.3	110.9	116.6	73.9	133.5	الربع الاول
Second Quarter	117.0	104.3	113.9	117.3	104.9	121.8	110.6	98.7	62.8	143.3	الربع الثاني
Third Quarter	125.5	115.6	146.8	115.5	104.7	107.6	110.3	95.0	91.0	145.2	الربع الثالث
Fourth Quarter	130.1	90.5	166.2	110.9	135.2	102.2	108.8	99.8	88.6	137.6	الربع الرابع
1997											١٩٩٧
First Quarter	117.8	94.6	115.1	114.4	134.5	104.4	133.2	90.8	78.1	120.8	الربع الاول
Second Quarter	121.9	138.4	127.4	120.9	134.9	108.8	108.3	92.1	83.1	120.2	الربع الثاني
Third Quarter	119.3	125.8	131.5	110.0	119.6	121.9	111.9	91.6	99.9	120.0	الربع الثالث
	Quantity Indices of Imports										
1994	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	١٩٩٤
1995	96.9	95.4	94.4	95.0	100.4	86.6	107.9	101.1	61.4	92.6	١٩٩٥
1996	104.4	94.2	99.7	101.0	103.0	77.6	112.5	127.9	110.9	119.0	١٩٩٦
1996											١٩٩٦
First Quarter	91.6	83.8	109.0	98.2	91.1	95.8	109.4	96.9	112.4	56.1	الربع الاول
Second Quarter	116.9	102.7	116.1	102.5	113.1	44.8	114.9	137.1	124.7	148.3	الربع الثاني
Third Quarter	105.1	77.9	95.9	107.4	124.0	65.7	103.3	150.3	105.1	112.4	الربع الثالث
Fourth Quarter	104.0	112.5	77.9	96.0	83.7	103.9	122.4	127.2	101.4	159.2	الربع الرابع
1997											١٩٩٧
First Quarter	96.3	97.6	113.6	78.0	82.3	80.0	107.8	132.9	94.8	84.3	الربع الاول
Second Quarter	103.7	69.5	115.7	90.0	87.2	139.8	106.7	102.7	139.7	113.9	الربع الثاني
Third Quarter	100.7	78.4	88.5	96.0	103.2	78.5	122.3	145.7	127.8	105.2	الربع الثالث

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

جدول رقم (٤٤) : القادمون حسب الجنسية
TABLE NO. (44) : ARRIVALS BY NATIONALITY

Thousand Persons

الف شخص

Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other Nation- alities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1993	4188.4	49.4	42.5	106.0	26.5	42.1	155.1	359.4	233.0	460.5	720.6	903.7	1089.6	١٩٩٣
1994	4367.8	60.8	58.2	149.9	38.1	55.2	104.9	329.9	243.6	457.7	699.9	1027.0	1142.6	١٩٩٤
1995	4381.6	80.3	83.9	280.0	44.9	65.5	103.2	345.4	263.9	452.8	679.2	877.9	1104.6	١٩٩٥
1996	4266.5	68.9	86.1	314.6	43.9	84.6	100.0	327.4	187.1	459.2	688.7	803.3	1102.7	١٩٩٦
1997	4266.2	83.5	85.8	297.1	46.8	79.5	90.8	324.4	264.6	477.8	717.1	600.4	1198.4	١٩٩٧
1996														١٩٩٦
December 1997	246.4	4.1	4.4	17.4	2.4	9.2	5.0	17.4	13.7	21.8	36.2	38.2	76.6	كانون اول ١٩٩٧
January	344.5	5.6	6.0	21.8	4.1	6.2	3.8	12.0	12.4	23.7	47.7	85.0	116.2	كانون ثاني
February	368.8	4.8	5.3	21.5	8.8	5.3	3.1	17.9	13.2	30.8	51.2	90.3	116.6	شباط
March	237.8	5.5	6.7	25.7	4.8	3.3	4.5	12.2	16.8	23.5	42.7	31.5	60.6	اذار
April	365.0	16.0	8.7	42.9	4.5	5.8	29.4	19.4	17.2	39.2	50.9	37.8	93.2	نيسان
May	265.0	6.3	7.0	24.3	3.0	6.9	4.6	14.7	18.7	25.9	44.0	33.5	76.1	ايار
June	291.2	5.5	8.9	15.6	2.0	5.8	4.2	23.5	23.1	28.4	50.8	36.9	86.5	حزيران
July	539.7	7.7	11.8	26.2	2.8	11.9	5.7	63.5	30.9	90.4	80.3	52.2	156.3	تموز
August	505.9	6.1	7.4	34.7	2.9	8.6	5.2	61.0	34.0	81.7	76.9	61.9	125.5	آب
September	379.7	6.7	4.6	18.0	2.6	7.1	7.7	38.8	28.6	41.2	79.8	49.9	94.7	ايلول
October	329.6	7.1	6.1	25.7	3.5	5.4	8.1	23.4	25.2	33.2	69.2	38.4	84.3	تشرين اول
November	294.9	5.8	7.0	18.0	4.3	5.7	7.1	18.5	20.2	29.5	58.3	35.6	84.9	تشرين ثاني
December	344.1	6.4	6.3	22.7	3.5	7.5	7.4	19.5	24.3	30.3	65.3	47.4	103.5	كانون اول

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٥) : المغادرون حسب الجنسية
TABLE NO. (45) : DEPARTURES BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other Nation- alities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1993	4119.4	49.6	44.7	112.8	28.4	38.3	117.5	348.6	245.9	433.4	681.2	890.9	1128.1	١٩٩٣
1994	4128.5	55.6	48.3	155.6	35.9	53.7	90.9	312.1	228.6	432.9	637.1	1005.5	1072.3	١٩٩٤
1995	4338.9	79.2	85.1	303.8	46.4	67.7	79.9	335.5	263.8	421.1	664.9	864.2	1127.3	١٩٩٥
1996	4175.5	73.8	90.7	339.3	46.2	91.3	66.1	320.9	186.5	450.9	623.8	745.5	1140.5	١٩٩٦
1997	4112.3	80.6	87.7	320.7	44.1	76.4	59.8	300.9	242.2	445.1	625.8	595.9	1233.1	١٩٩٧
1996														١٩٩٦
December 1997	286.7	4.9	4.5	18.3	2.9	11.0	4.4	15.7	14.7	23.8	29.7	46.2	110.6	كانون اول ١٩٩٧
January	325.9	6.1	7.0	26.1	3.9	7.1	3.3	14.3	12.9	24.7	42.9	77.8	99.8	كانون ثاني
February	343.2	5.0	5.2	22.4	3.9	5.0	2.4	14.9	13.6	29.1	41.0	88.6	112.1	شباط
March	229.5	5.9	6.2	26.1	4.8	4.0	3.7	12.6	13.9	22.3	37.9	29.5	62.6	اذار
April	343.8	10.8	8.5	44.0	4.7	5.7	11.5	21.5	17.3	38.2	41.7	47.6	92.3	نيسان
May	269.4	7.2	7.3	34.2	3.2	7.1	3.4	12.8	16.9	24.8	37.9	36.8	77.8	ايار
June	274.2	5.4	7.5	16.1	2.2	5.3	2.8	20.1	20.8	24.9	36.9	49.8	82.4	حزيران
July	413.4	6.7	10.7	22.8	2.5	7.7	3.6	41.2	25.9	67.1	57.0	55.3	112.9	تموز
August	532.5	6.4	9.5	37.9	3.3	9.7	3.4	59.8	27.1	81.9	70.3	57.1	166.1	أب
September	408.1	7.1	5.4	19.3	2.8	6.8	5.9	40.7	27.2	42.5	75.7	42.1	132.6	ايلول
October	325.3	7.3	6.5	28.1	4.0	5.3	7.1	22.3	23.5	31.4	62.7	34.6	92.5	تشرين اول
November	302.2	6.0	7.4	21.5	5.4	5.2	6.2	19.1	18.7	28.7	57.1	32.6	94.3	تشرين ثاني
December	344.8	6.7	6.5	22.2	3.4	7.5	6.5	21.6	24.4	29.5	64.7	44.1	107.7	كانون اول

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٦) : حركة ميناء العقبة

TABLE NO. (46) : AQABA PORT ACTIVITY

Thousand Tons

الف طن

Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب No. of Passengers		عدد البواخر No. of Vessels	الفترة
	ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى وترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals		
					أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Ferti- lizers	فوسفات Phos- phates					
1993	1,275.5	3,977.2	28.3	125.9	797.8	1,452.1	412.2	3,565.0	11,634.0	615,394	644,526	2,490	١٩٩٣
1994	387.7	3,536.3	52.5	138.4	614.1	1,500.7	517.7	3,824.9	10,572.3	696,046	668,038	2,485	١٩٩٤
1995	670.4	4,406.6	54.0	127.6	260.0	1,721.9	637.1	3,878.6	11,756.2	595,691	579,771	2,382	١٩٩٥
1996	506.1	4,106.3	119.0	151.1	404.4	1,697.7	673.7	4,350.5	12,008.8	566,967	540,376	2,735	١٩٩٦
1997	887.6	3,890.6	168.9	182.3	645.4	1,447.3	723.6	4,367.2	12,313.0	461,889	401,676	2,997	١٩٩٧
1996													١٩٩٦
December	66.7	477.3	50.1	14.0	53.1	204.2	12.0	403.6	1,281.0	39,613	24,788	268	كانون اول
1997													١٩٩٧
January	73.5	335.1	38.0	12.4	71.5	147.3	37.1	297.6	1,012.6	53,143	63,855	277	كانون ثاني
February	18.9	294.0	11.1	16.9	32.1	96.8	20.3	325.5	815.6	58,861	29,460	248	شباط
March	55.6	184.2	44.5	11.2	55.9	97.5	72.1	439.2	960.2	21,404	30,969	260	آذار
April	92.7	285.9	8.4	8.8	20.2	121.9	24.2	351.9	914.0	49,149	33,310	258	نيسان
May	90.9	297.0	8.5	10.3	48.3	85.0	29.8	349.7	919.5	32,401	24,855	252	ايار
June	35.2	354.1	5.7	11.4	54.5	114.0	50.3	391.6	1,016.8	40,877	20,931	272	حزيران
July	96.4	322.2	10.7	18.9	57.5	96.9	101.3	408.7	1,112.6	46,792	21,276	238	تموز
August	60.7	323.4	5.5	24.6	41.6	142.4	93.1	361.0	1,052.3	30,810	55,722	254	أب
September	63.9	341.5	4.7	13.5	54.8	104.9	111.6	373.6	1,068.5	30,912	36,040	226	ايلول
October	22.9	486.9	16.4	16.1	84.2	157.4	109.0	360.1	1,253.0	34,256	26,505	244	تشرين اول
November	142.5	270.4	8.2	15.4	64.5	126.7	25.0	349.9	1,002.6	27,671	26,753	226	تشرين ثاني
December	134.4	395.9	7.2	22.8	60.3	156.5	49.8	358.4	1,185.3	35,613	32,000	242	كانون اول

Source : Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

جدول رقم (٤٧) : المصدر الصناعي للناج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (47) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million

مليون دينار

	(2) 1996	(2) 1995	(1) 1994	1993	1992	1991	
Agriculture	232.9	213.3	197.2	193.3	246.9	213.5	الزراعة
Mining and Quarrying	153.6	128.1	102.4	106.9	130.5	124.9	التعدين و المحاجر
Manufacturing	688.6	618.7	561.4	427.3	406.3	343.7	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	98.2	90.8	84.0	78.7	66.6	62.0	الكهرباء والمياه
Construction	341.1	327.8	300.2	283.7	215.3	125.7	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	480.1	423.3	377.0	317.2	278.7	254.7	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	591.8	531.7	494.0	487.1	450.0	382.7	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	766.8	705.6	658.6	622.7	520.4	472.2	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	138.3	121.9	110.6	88.8	86.9	66.2	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	792.7	732.9	671.2	619.1	554.7	474.4	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	56.6	51.8	47.0	38.9	39.2	34.0	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	7.0	6.4	6.0	7.6	7.2	5.3	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-87.3	-79.2	-73.9	-66.4	-41.8	-53.7	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Factor Cost	4,260.4	3,873.1	3,535.7	3,204.9	2,960.9	2,505.6	الناج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
Net Indirect Taxes	886.3	781.5	665.6	596.8	532.1	349.5	صافي الضرائب غير المباشرة
GDP at Market Prices	5,146.7	4,654.6	4,201.3	3,801.7	3,493.0	2,855.1	الناج المحلي الاجمالي بسعر السوق
Net Factor Income From Abroad	-111.5	-116.8	-151.4	-149.1	-186.2	-221.1	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
GNP at Market Prices	5,035.2	4,537.8	4,049.9	3,652.6	3,306.8	2,634.0	الناج القومي الاجمالي بسعر السوق
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,158	1,085	1,015	952	909	771	نصيب الفرد من الناج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية (دينار)
	(التغير النسبي %) (Percentage Change)						
GDP at Current Factor Cost	10.0	9.5	10.3	8.2	18.2	7.8	الناج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة الجاري
GDP at Constant Factor Cost (1985=100)	4.7	5.6	8.0	5.0	12.1	2.6	الناج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة الثابت (١٩٨٥=١٠٠)
GDP at Current Market Prices	10.6	10.8	10.5	8.8	22.3	7.0	الناج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري
GDP at Constant Market Prices (1985=100)	5.2	6.9	8.1	5.6	16.1	1.8	الناج المحلي الاجمالي بسعر السوق الثابت (١٩٨٥=١٠٠)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	6.8	6.9	6.6	4.8	17.8	0.3	نصيب الفرد من الناج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1985=100)	1.6	3.2	4.3	1.7	11.8	-4.6	نصيب الفرد من الناج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة (١٩٨٥=١٠٠)
	(نسبة الى الناج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة الجاري %) (As a Percent of GDP at Current Factor Cost)						
Commodity Producing Sectors	35.5	35.6	35.2	34.0	36.0	34.7	قطاعات الانتاج السلي
Services Sectors	64.5	64.4	64.8	66.0	64.0	65.3	قطاعات الخدمات

Source : Department of Statistics.

(1) : Data are Preliminary Actuals .

(2) : Estimates of the Committee for the Evaluation of the Economic Situation.

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : بيانات فعلية أولية.

(٢) : تقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي.

جدول رقم (٤٨) : مخفض الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (48) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

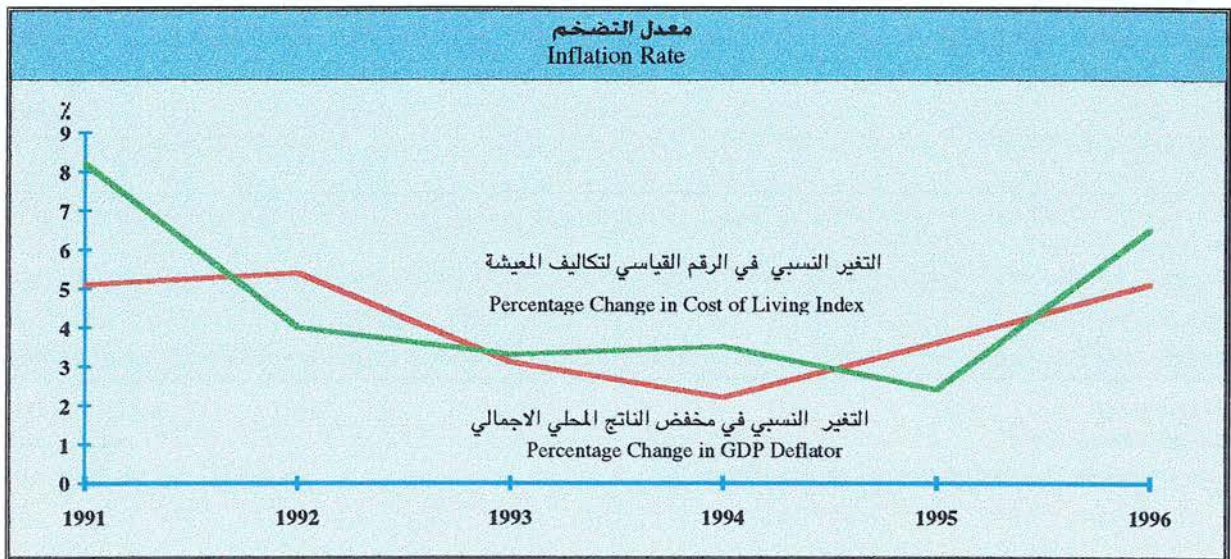
(1985 = 100)

(١٠٠=١٩٨٥)

	1996	1995	1994	1993	1992	1991	
Agriculture	154.9	146.1	140.5	125.3	117.8	119.5	الزراعة
Mining	248.5	227.9	215.1	225.5	243.9	230.9	التعدين
Manufacturing	180.3	171.7	166.7	163.2	160.1	155.7	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	126.9	123.2	119.7	117.3	113.5	110.3	الكهرباء والمياه
Construction	165.3	162.0	155.8	163.0	155.3	140.9	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	410.7	383.8	372.5	385.0	426.1	431.7	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	182.6	173.9	168.0	168.0	161.6	150.0	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	149.6	143.2	139.7	141.2	134.7	127.8	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	203.7	188.4	181.3	175.5	175.2	165.1	خدمات اجتماعية وشخصية
Producers of Government Services	155.5	149.5	144.5	137.1	133.6	120.8	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	180.3	172.7	163.2	159.4	154.9	147.2	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	179.5	173.0	166.7	172.7	171.4	171.0	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	178.9	167.4	163.1	159.6	154.8	147.1	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP Deflator at Factor Cost	177.8	169.2	163.1	159.7	154.9	147.0	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
Net Indirect Taxes	176.4	168.0	163.1	159.7	154.9	147.0	صافي الضرائب غير المباشرة
GDP Deflator at Market Prices	177.6	169.0	163.1	159.7	154.9	147.0	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in GDP Deflator	5.1	3.6	2.2	3.1	5.4	5.1	معدل التضخم مقاساً بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in Cost of Living Index	6.5	2.4	3.5	3.3	4.0	8.2	معدل التضخم مقاساً بالتغير النسبي في الرقم القياسي العام لتكاليف المعيشة

Source : Derived From Data of Department of Statistics and Estimates of the
Committee for the Evaluation of the Economic Situation.

المصدر : مشتق من بيانات دائرة الاحصاءات العامة
وتقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي .



جدول رقم (٤٩) : الأهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار (١٩٨٥)

TABLE NO. (49) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1985) PRICES

Percentages

نسب مئوية

	1996	1995	1994	1993	1992	1991	
Agriculture	6.3	6.4	6.5	7.7	11.0	10.5	الزراعة
Mining	2.6	2.5	2.2	2.4	2.8	3.2	التعدين
Manufacturing	15.9	15.7	15.5	13.0	13.3	12.9	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	3.2	3.2	3.2	3.3	3.1	3.3	الكهرباء والمياه
Construction	8.6	8.8	8.9	8.7	7.3	5.2	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	4.9	4.8	4.7	4.1	3.4	3.5	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport and Communications	13.5	13.4	13.6	14.4	14.6	15.0	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	21.4	21.5	21.8	22.0	20.2	21.7	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال
Social and Personal Services	2.8	2.8	2.8	2.5	2.6	2.4	خدمات اجتماعية وشخصية
Producers of Government Services	21.3	21.4	21.4	22.5	21.7	23.0	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.3	1.3	1.3	1.2	1.3	1.4	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-2.0	-2.1	-2.1	-2.1	-1.4	-2.1	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
GDP at Factor Cost	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الناتج المحلي الإجمالي بسعر الكلفة

Source : Derived from Data of Department of Statistics and Estimates
of the Committee for the Evaluation of the Economic Situation.

المصدر : مشتق من بيانات دائرة الإحصاءات العامة وتقديرات
لجنة تقييم الوضع الاقتصادي.

جدول رقم (٥٠) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار (١٩٨٥)

TABLE NO. (50) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1985) PRICES

Percentages

نسب مئوية

	1996	1995	1994	1993	1992	1991	
Agriculture	3.0	4.0	-9.0	-26.4	17.3	9.6	الزراعة
Mining	10.0	18.1	0.4	-11.4	-1.1	-14.9	التعدين
Manufacturing	6.0	7.0	28.6	3.2	15.0	-1.5	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	5.0	5.0	4.6	14.3	4.4	5.4	الكهرباء والمياه
Construction	2.0	5.0	10.7	25.6	55.4	10.5	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	6.0	9.0	22.8	26.0	10.8	2.3	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport and Communications	6.0	4.0	1.4	4.1	9.2	-5.6	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	4.0	4.5	7.0	14.2	4.5	10.2	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال
Social and Personal Services	4.9	6.1	20.6	2.0	23.7	29.8	خدمات اجتماعية وشخصية
Producers of Government Services	4.0	5.5	2.9	8.7	5.8	1.7	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	4.7	4.2	18.0	-3.6	9.5	5.0	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	5.4	2.8	-18.2	4.8	35.5	-13.9	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	3.2	4.4	8.9	54.1	-26.0	28.1	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
GDP at Factor Cost	4.7	5.6	8.0	5.0	12.1	2.6	الناتج المحلي الإجمالي بسعر الكلفة

Source : Derived from Data of Department of Statistics and Estimates
of the Committee for the Evaluation of the Economic Situation.

المصدر : مشتق من بيانات دائرة الإحصاءات العامة وتقديرات
لجنة تقييم الوضع الاقتصادي.

جدول رقم (٥١) : الطلب الكلي والعرض الكلي
TABLE NO. (51) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million	ملين دينار					
	(2) 1996	(2) 1995	(1) 1994	1993	1992	1991
الطلب الكلي Total Demand						
Total Consumption	4,587.5	4,104.4	3,764.5	3,568.6	3,439.0	2,781.6
Public	1,194.0	1,081.2	990.2	857.9	790.6	742.0
Private	3,393.5	3,023.2	2,774.3	2,710.7	2,648.4	2,039.6
Gross Capital Formation	1,801.3	1,547.4	1,451.0	1,422.7	1,208.8	738.5
Gross Fixed Capital Formation	1,716.9	1,479.9	1,391.0	1,303.5	1,049.2	678.0
Buildings and Constructions	1,330.7	1,203.9	1,125.1	1,137.0	811.3	476.3
Machines and Equipments	386.2	276.0	265.9	166.5	237.9	201.7
Change in Stocks	84.4	67.5	60.0	119.2	159.6	60.5
Exports of Goods and Services	2,597.1	2,438.2	2,093.4	1,962.1	1,819.9	1,697.6
Total Demand = Total Supply	8,985.9	8,090.0	7,308.9	6,953.4	6,467.7	5,217.7
العرض الكلي Total Supply						
Imports of Goods and Services	3,839.2	3,435.4	3,107.6	3,151.7	2,974.7	2,362.6
GDP at Market Prices	5,146.7	4,654.6	4,201.3	3,801.7	3,493.0	2,855.1
Exports of Goods and Services	2,597.1	2,438.2	2,093.4	1,962.1	1,819.9	1,697.6
Minus Imports of Goods and Services	3,839.2	3,435.4	3,107.6	3,151.7	2,974.7	2,362.6
Resources Gap	-1242.1	-997.2	-1014.2	-1189.6	-1154.8	-665.0
Domestic Savings	559.2	550.2	436.8	233.1	54.0	73.5
Gross Capital Formation	1801.3	1547.4	1451.0	1422.7	1208.8	738.5
(التغير النسبي (%)) (Percentage Change)						
Total Consumption	11.8	9.0	5.5	3.8	23.6	5.3
Gross Capital Formation	11.3	7.3	16.7	17.7	63.7	-13.1
Exports of Goods and Services	6.5	16.5	6.7	7.8	7.2	2.8
Imports of Goods and Services	11.8	10.5	-1.4	6.0	25.9	-4.5
(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي) (بسر السوق الجاري %) (As a Percent of GDP at Current Market Prices)						
Public Consumption	23.2	23.2	23.6	22.6	22.6	26.0
Private Consumption	65.9	65.0	66.0	71.3	75.8	71.4
Gross Fixed Capital Formation	33.4	31.8	33.1	34.3	30.0	23.7

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

(2) : Estimates of the Committee for the Evaluation of the Economic Situation.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : أولية .

(٢) : تقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي.

جدول رقم (٥٢) : الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية

TABLE NO. (52) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million

مليون دينار

	(1) 1994	1993	1992	1991	1990	
Compensation of Employees	1,603.1	1,462.4	1,287.6	1,074.5	994.6	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From						صافي تعويضات العاملين من
Abroad , Net	68.7	65.7	50.4	25.7	27.7	العالم الخارجي
Operating Surplus	1,489.7	1,390.1	1,349.5	1,128.4	1,096.5	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income						صافي دخل الملكية وعائد
From Abroad, Net	-220.1	-214.8	-236.6	-246.8	-267.2	التنظيم من العالم الخارجي
Net Indirect Taxes	665.6	596.8	532.1	349.5	343.8	صافي الضرائب غير المباشرة
Other Current Transfers From						صافي التحويلات الجارية
Abroad, Net	857.6	872.1	743.2	572.5	529.7	الاخرى من العالم الخارجي
National Disposable Income	4,464.6	4,172.3	3,726.2	2,903.8	2,725.1	الدخل القومي المتاح
Government Final Consumption Expenditure	990.2	857.9	790.6	742.0	663.9	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private Final Consumption Expenditure	2,774.3	2,710.7	2,648.4	2,039.6	1,976.5	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Disposable Savings	700.1	603.7	287.2	122.2	84.7	الادخار المتاح
Per Capita National Disposable Income at Current Prices (JD)	1,079	1,045	969	785	786	نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية (بالدينار الاردني)
	(التغير النسبي %) (Percentage Change)					
National Disposable Income at Current Prices	7.0	12.0	28.3	6.6	7.0	الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income at Current Prices	3.3	7.8	23.4	-0.2	-3.0	نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income at Constant Prices	1.1	4.5	17.2	-5.1	-12.9	نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح بالاسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : اولية.

جدول رقم (٥٣) : التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (53) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

JD Million

مليون دينار

	(1)	1994	1993	1992	1991	1990	
Agriculture	17.6	19.5	20.2	17.4	11.7	الزراعة	
Mining	92.4	12.8	11.4	50.4	10.1	التعدين	
Manufacturing	112.6	30.7	44.9	26.2	13.0	الصناعات التحويلية	
Electricity and Water	69.9	57.6	38.8	28.7	24.2	الكهرباء والمياه	
Construction	32.4	20.4	15.2	3.0	3.3	التشييد	
Trade, Restaurants and Hotels	22.0	11.7	16.7	10.1	4.6	التجارة و المطاعم و الفنادق	
Transport and Communications	40.4	-17.3	74.3	62.5	187.8	النقل والاتصالات	
Government Services	257.2	234.7	180.9	135.9	124.0	الخدمات الحكومية	
Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	709.8	913.9	625.7	333.7	309.6	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال	
Other Services	36.7	19.5	21.1	10.1	5.7	خدمات اخرى	
Gross Fixed Capital Formation	1,391.0	1,303.5	1,049.2	678.0	694.0	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي	
Change in Stocks	60.0	119.2	159.6	60.5	156.1	التغير في المخزون	
Gross Capital Formation	1,451.0	1,422.7	1,208.8	738.5	850.1	التكوين الرأسمالي الاجمالي	
Consumption of Fixed Capital	442.9	352.4	323.8	302.7	233.4	امتلاك رأس المال الثابت	
Net Capital Formation	1,008.1	1,070.3	885.0	435.8	616.7	التكوين الرأسمالي الصافي	
Percentage Change in Gross Capital Formation	2.0	17.7	63.7	-13.1	50.9	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الاجمالي %	
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري %) (As a Percent of GDP at Current Market Prices)						
Gross Capital Formation	34.5	37.4	34.6	25.9	31.9	التكوين الرأسمالي الاجمالي	
Domestic Savings	10.4	6.1	1.5	2.6	1.0	الادخار المحلي	
National Savings	6.8	2.2	-3.8	-5.2	-7.9	الادخار القومي	
	مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الاجمالي Financing of Gross Capital Formation						
Domestic Savings	436.8	233.1	54.0	73.5	27.9	الادخار المحلي	
Net Factor Income From Abroad	-151.4	-149.1	-186.2	-221.1	-239.5	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج	
National Savings	285.4	84.0	-132.2	-147.6	-211.6	الادخار القومي	
Other Current Transfers						صافي التحويلات الجارية الاخرى	
From Abroad (Net)	857.6	872.1	743.2	572.5	529.7	من العالم الخارجي	
Gross Disposable Savings	1143.0	956.1	611.0	424.9	318.1	الادخار المتاح الاجمالي	
Capital Transfers From						صافي التحويلات الراسمالية	
Abroad (Net)	34.1	215.6	99.6	291.8	185.2	من العالم الخارجي	
Borrowing From Abroad (Net)	273.9	251.0	498.2	21.8	346.8	صافي الاقتراض من العالم الخارجي	
Gross Capital Formation	1451.0	1422.7	1208.8	738.5	850.1	التكوين الرأسمالي الاجمالي	

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٤) : الانتاج الزراعي
TABLE NO. (54) : AGRICULTURAL PRODUCTION

الف طن	1990	1991	1992	1993	1994	1995	(1) 1996	Thousand Ton
	الانتاج النباتي Plant Production							
(أ) محاصيل حقلية، منها :								A) Field Crops, of which:
قمح	82.9	61.8	75.4	57.1	46.9	58.5	42.7	Wheat
شعير	42.4	39.9	68.9	31.8	27.4	31.7	29.2	Barley
تبغ	2.9	1.3	3.2	3.4	1.5	4.8	1.1	Tobacco
عدس	4.1	1.2	2.8	4.8	1.4	2.1	2.0	Lentils
ذرة	5.2	5.7	13.6	5.3	9.4	8.6	9.8	Corn
برسيم	8.9	4.3	2.8	6.8	17.5	27.4	48.1	Clover
(ب) خضار، منها :								B) Vegetables, of which:
بندورة	376.9	275.5	490.3	331.5	438.7	439.7	291.3	Tomatoes
باذنجان	59.5	61.1	49.4	33.6	37.9	73.4	43.1	Eggplant
خيار وفقوس	54.3	56.2	34.2	46.0	35.1	66.4	74.2	Cucumbers
زهرة وملفوف	44.3	40.9	30.7	27.6	51.8	55.4	42.0	Cauliflowers and Cabbages
بطيخ وشمام	80.5	94.3	90.3	64.3	145.2	117.8	106.4	Melons
بطاطا	89.7	61.5	48.6	78.8	48.5	97.5	95.2	Potatoes
كوسا	34.7	26.1	31.8	15.5	28.4	36.4	28.3	Zucchini
(ج) أشجار مثمرة، منها :								C) Fruit Trees, of which:
زيتون	63.7	40.6	81.8	31.8	94.1	63.2	88.6	Olives
عنب	45.7	39.1	50.2	35.2	26.4	24.3	21.9	Grapes
حمضيات	154.1	151.9	160.3	106.8	150.7	105.5	133.1	Citrus Fruits
موز	18.9	26.3	11.5	30.3	24.7	29.3	29.1	Bananas
تفاح	6.7	6.7	18.8	17.5	27.8	41.9	32.9	Apple
دراق	4.1	5.3	5.5	5.6	17.2	8.8	7.5	Peach
	الانتاج الحيواني Livestock Production							
اللحوم الحمراء	10.1	16.8	16.8	18.9	16.1	14.5	16.0	Red Meat
الدجاج	50.0	60.0	70.0	83.4	94.0	107.0	100.0	Poultry Meat
الحليب	96.4	156.7	156.7	166.6	151.4	147.0	165.1	Milk
البيض (مليون بيضة)	530.0	710.0	775.0	862.2	871.0	715.0	726.0	Eggs (mill. egg)

Source: _ Department of Statistics.

_ Ministry of Agriculture / Directorate
of Animal Production and Health.

(1): Preliminary.

المصدر : - دائرة الاحصاءات العامة.

- وزارة الزراعة / مديرية
الانتاج والصحة الحيوانية.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الصناعي لاهم الصناعات

TABLE NO. (55) : INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES

1997			1996		1997	1996	1995	1994	1993	الوحدة	الصناعة
أذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول								
March	February	January	December								
											الصناعات الاستخراجية :
463.0	379.4	430.6	498.0	5,895.6	5,421.5	4,983.9	4,216.5	4,282.6	الف طن	فوسفات	
103.8	101.9	125.2	162.7	1,415.6	1,765.5	1,780.0	1,550.3	1,370.1	الف طن	بوتاس	
											الصناعات التحويلية :
5.8	5.4	5.3	5.2	72.7	54.4	54.3	50.2	43.7	الف طن	الاعلاف	
578.7	320.1	363.9	724.4	7,824.9	7,972.3	6,846.5	6,453.6	6,572.1	الف لتر	مشروبات كحولية	
179.6	123.8	141.0	210.3	1,853.1	2,768.9	3,666.6	4,114.5	3,465.0	مليون سيجارة	السجائر	
											ملابس و أنسجة :
122.6	87.0	110.3	160.6	1,458.7	1,764.1	1,744.9	1,051.9	1,142.0	الف ياردة	الاجواخ	
137.5	97.3	108.0	157.0	1,240.1	1,614.2	1,524.3	1,826.2	1,683.5	طن	الغزل	
											الجلود :
204.9	160.4	199.7	206.6	2,269.9	2,139.4	2,519.6	2,196.4	2,587.1	الف قدم مربع	الجلد العلوي	
4.5	3.2	4.2	4.4	46.4	54.5	51.3	49.5	59.3	طن	جلد النعل و الصوف	
											الصناعات الكيماوية :
6.8	50.1	55.3	50.5	585.6	639.8	729.3	749.7	469.9	الف طن	الاسمدة	
10.1	89.4	112.3	103.4	1,289.0	1,260.3	1,337.5	1,381.5	848.8	الف طن	احماض كيماوية	
3.5	1.4	1.4	1.6	22.1	15.4	21.7	23.5	32.4	الف طن	مسحوق الصابون	
											مواد البناء :
308.6	270.1	252.5	269.0	3,055.2	2,983.3	3,151.9	3,076.0	3,078.9	الف طن	الاسمنت الخام (كلنكر)	
9.9	4.9	8.1	11.0	114.5	172.1	151.2	156.7	181.4	الف طن	الحديد	
1.3	0.6	0.4	0.9	11.1	9.9	9.1	9.8	16.9	الف طن	انابيب معدنية	
317.8	276.0	291.6	290.1	3,301.1	3,154.4	3,100.7	2,917.9	2,814.5	الف طن	منتجات بترولية	
0.6	0.6	0.6	1.1	12.2	17.8	13.7	17.6	16.0	الف طن	الورق و الكرتون	
6.0	4.2	4.9	5.1	55.7	62.9	70.4	72.4	77.4	الف بطارية	بطاريات سائلة	
469.1	412.3	456.5	474.8	5,941.3	5,686.4	5,252.3	4,728.1	4,435.2	مليون ك.و.س	الكهرباء	

المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الصناعي لاهم الصناعات (تابع)

TABLE NO. (55) : INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES (CONTINUED)

Industry	Unit	1997								
		كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April
		December	November	October	September	August	July	June	May	April
Mining and Quarrying :										
Phosphate	1000 Ton	593.6	530.7	543.4	503.4	492.8	523.2	503.3	501.9	430.3
Potash	1000 Ton	153.7	132.6	134.7	133.0	131.0	116.0	105.7	91.2	86.8
Manufacturing :										
Fodder	1000 Ton	6.6	6.3	6.8	6.4	6.9	6.4	5.5	5.4	5.9
Alcoholic Drinks	1000 Liter	684.1	624.0	633.3	762.6	823.9	658.9	858.2	827.1	690.1
Cigarettes	Mill. Cig.	136.6	146.4	141.8	171.3	170.3	163.7	160.2	156.5	161.9
Clothes and Textiles :										
Textiles	1000 Yards	156.5	121.9	134.1	134.7	130.1	130.1	122.4	108.9	100.1
Spinning	Ton	103.5	96.5	83.4	97.5	97.5	118.2	117.8	96.5	86.4
Leather :										
Upper Leather	1000 Sq.Ft.	124.4	144.8	207.3	203.9	222.9	219.2	242.8	187.6	152.0
Sole Leather and Wool	Ton	3.1	2.4	4.4	3.9	3.6	4.2	4.8	4.6	3.5
Chemicals :										
Fertilizers	1000 Ton	57.4	43.7	60.0	48.2	62.3	54.2	48.8	57.8	41.0
Chemical Acids	1000 Ton	130.3	98.5	127.0	124.0	127.2	121.6	114.1	132.9	101.6
Detergents	1000 Ton	1.7	0.6	0.7	0.7	1.4	1.1	3.4	2.9	3.3
Construction Materials :										
Clinker	1000 Ton	227.4	266.6	280.8	276.4	259.7	262.4	159.6	213.4	277.7
Iron	1000 Ton	12.6	6.6	7.5	10.5	10.7	11.8	10.4	12.0	9.5
Metallic Pipes	1000 Ton	1.4	1.3	1.1	1.4	1.0	0.8	0.7	0.6	0.5
Petroleum Products	1000 Ton	271.6	297.3	294.8	306.1	320.0	205.0	140.7	285.4	294.8
Paper and Cardboard	1000 Ton	1.4	1.3	1.3	1.2	1.2	1.3	1.2	1.1	0.4
Liquid Batteries	1000 Batt.	5.2	4.7	5.1	5.6	4.1	3.5	4.2	4.4	3.8
Electricity	Mill. K.W.H.	496.6	480.7	521.4	531.0	551.3	556.8	509.1	500.9	455.6

Source : Industrial Companies in Jordan.

جدول رقم (٥٦) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي
TABLE NO. (56) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(١٠٠=١٩٩٤)

1997		1996			1996	1995	1994	1993	1992	الاهمية النسبية Weight	الصناعة
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	كانون ٢/ تشرين January-November	تشرين ثاني November							
87.4	102.8	126.0	117.1	128.2	117.8	116.2	100.0	93.1	92.6	16.360	الصناعات الاستخراجية :
0.5	0.2	6.9	85.3	120.9	78.8	112.7	100.0	89.0	84.6	0.971	قطع الاحجار والكسارات
107.9	122.5	141.7	127.3	134.9	128.5	118.1	100.0	100.1	103.3	7.445	فوسفات
78.8	96.9	125.9	111.4	122.9	112.6	114.8	100.0	88.3	85.5	7.944	بوتاس
76.9	92.2	99.3	102.8	99.1	102.5	107.7	100.0	95.0	87.0	83.640	الصناعات التحويلية :
68.3	69.4	80.1	98.5	76.7	97.0	118.4	100.0	93.0	82.6	14.769	مواد غذائية
87.1	87.2	112.2	113.2	101.7	113.1	87.7	100.0	82.7	74.0	11.064	تبغ
103.3	141.6	121.2	111.2	112.1	112.0	96.0	100.0	79.3	59.5	4.656	ملابس و انسجة
70.5	89.2	84.5	77.5	77.1	78.1	90.0	100.0	113.1	116.2	1.232	احذية و جلود
53.5	25.5	102.7	101.0	102.3	101.2	109.4	100.0	119.1	117.7	3.049	الاثاث
64.9	82.1	102.7	97.4	87.0	97.9	99.6	100.0	96.3	100.5	3.061	الورق و منتجاته
95.8	136.5	114.0	123.0	126.7	122.3	154.7	100.0	87.1	92.6	12.127	الصناعات الكيماوية :
105.5	116.4	106.4	112.8	121.7	112.2	127.9	100.0	62.5	73.9	3.260	اسمدة
53.3	58.6	74.4	81.1	77.8	80.6	93.5	100.0	86.1	89.8	0.953	دهانات
77.9	80.5	83.8	98.6	105.8	97.4	106.4	100.0	112.6	125.5	5.010	ادوية
178.4	250.4	307.4	312.3	301.0	311.9	423.7	100.0	107.6	100.1	1.475	المنظفات والصابون
79.9	312.7	64.4	64.2	64.4	64.4	148.1	100.0	-	-	1.429	الدائن في اشكالها الاولى
110.9	117.4	115.4	106.1	116.7	106.9	104.6	100.0	96.4	95.8	3.917	منتجات بترولية
56.2	63.9	84.8	86.9	83.5	86.7	86.3	100.0	89.2	84.1	3.359	منتجات بلاستيكية
55.7	82.9	104.2	102.6	108.3	102.7	99.9	100.0	100.8	76.3	9.854	الاسمنت و الجير
46.4	34.8	107.0	118.1	115.2	117.2	103.5	100.0	122.0	145.6	2.149	الحديد و الصلب
76.1	97.4	83.9	84.0	86.5	83.8	91.0	100.0	118.3	107.8	14.403	اخرى
78.6	93.9	103.7	105.2	103.9	105.0	109.1	100.0	94.7	87.8	100.000	الرقم القياسي العام
-16.3	-9.4	-0.2	-3.7	-8.7	-3.7	9.1	5.6	7.9	12.9		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

ملاحظة : ارقام السنتين ١٩٩٢ و ١٩٩٣ تم اشتقاقها من خلال ربط الرقم القياسي القديم (١٠٠=١٩٨٨) بالرقم القياسي الجديد.

جدول رقم (٥٦) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

TABLE (56) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CONTINUED)

(1994=100)

Industry	1997									
	كانون/٢-	تشرين	تشرين	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار
	January- November	ثاني November	أول October	September	August	July	June	May	April	March
Mining and Quarrying :	119.2	122.0	163.8	125.0	198.6	114.9	108.1	99.3	90.7	99.0
Stone Cutting and Quarrying	233.6	83.1	721.4	165.6	1442.4	60.8	54.9	0.8	39.4	0.6
Phosphate	136.8	147.7	154.6	143.2	140.2	148.8	143.2	142.8	122.4	131.7
Potash	88.8	102.7	104.3	102.9	101.4	89.8	81.8	70.6	67.2	80.3
Manufacturing :	106.3	98.6	109.3	107.9	112.6	117.7	126.8	118.6	107.7	101.2
Food Items	87.2	78.3	87.4	89.8	97.3	92.4	96.0	97.8	87.2	95.4
Tobacco	103.6	99.9	109.7	105.0	114.5	110.6	105.0	102.8	107.2	111.1
Clothes and Textiles	99.9	89.9	93.6	97.8	86.8	105.2	97.0	96.4	79.6	107.8
Footwear and Leather	92.2	64.5	84.1	75.4	81.2	107.1	121.6	101.1	113.0	106.6
Furniture	77.8	76.3	120.9	56.4	75.2	128.7	134.1	114.8	37.5	32.8
Paper and its Products	109.7	72.8	83.8	104.8	110.0	125.2	137.7	137.6	116.7	171.3
Chemicals :	172.0	145.5	163.2	142.6	175.8	204.0	262.1	218.7	211.8	136.5
Fertilizers	107.2	111.7	174.0	101.4	131.1	114.0	102.8	121.7	86.3	14.3
Paints	134.8	266.1	326.4	138.1	148.5	118.1	124.8	95.3	61.3	92.7
Pharmaceuticals	122.0	162.5	139.4	164.7	174.6	143.0	146.6	96.5	73.3	83.5
Detergents and Soap	571.9	185.9	227.6	262.1	429.8	662.7	1229.0	1133.1	1135.3	596.9
Plastic in Primary Form	107.3	40.6	46.8	38.4	38.4	206.7	124.3	7.1	130.7	155.1
Petroleum Products	112.1	115.8	116.2	124.2	123.6	85.7	68.0	119.9	122.0	129.3
Plastic Products	75.5	102.7	80.6	81.2	76.9	78.0	76.5	84.4	68.5	61.5
Cement Lime and Plaster	95.6	106.5	123.0	117.1	101.1	111.4	101.9	97.7	81.1	73.7
Iron and Steel	83.2	81.5	82.2	110.2	114.0	93.7	96.0	94.7	75.2	86.1
Other	97.7	86.6	96.0	112.3	106.1	103.3	116.8	98.8	91.3	89.7
General Index	108.4	102.5	118.3	110.7	126.7	117.2	123.8	115.5	104.9	100.9
Percentage Change	3.1	-13.4	6.9	-12.6	8.1	-5.3	7.2	10.1	4.0	28.3

Source : Department of Statistics.

Note : Data for 1992 & 1993 Have Been Derived by Linking the Old Index (1988=100) to the New One.

جدول رقم (٥٧) : نشاط البناء

TABLE NO. (57) : CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بالآلاف الامتار المربعة

1997			1996	1997	1996	1995	1994	1993	الفترة
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول						
March	February	January	December						
أ) للسكن فقط									
1,138	432	463	1,522	13,195	14,966	16,430	16,000	14,285	عدد الرخص
436	209	155	683	5,017	6,012	6,067	6,199	6,890	عمان
209	80	78	283	2,164	2,946	4,815	4,683	4,245	اريد
139	63	82	284	1,418	1,440	1,027	814	865	الزرقاء
354	80	148	272	4,596	4,568	4,521	4,304	2,285	أخرى
274.7	130.0	129.9	488.3	3,576.1	4,315.1	4,020.7	3,683.8	3,071.5	المساحة
165.3	88.1	78.1	279.8	2,220.1	2,748.1	2,512.1	2,326.8	2,058.8	عمان
30.5	14.3	13.0	54.2	361.8	458.1	618.8	542.6	468.6	اريد
26.4	15.4	17.8	89.6	319.9	367.7	223.1	185.9	205.0	الزرقاء
52.5	12.2	21.0	64.7	674.3	741.2	666.7	628.5	339.1	أخرى
ب) لاغراض اخرى									
138	63	42	186	1,643	1,837	2,128	2,351	2,184	عدد الرخص
61	36	20	105	781	894	1,064	1,181	1,282	عمان
1	1	2	3	28	76	383	464	443	اريد
49	14	13	38	434	444	265	272	261	الزرقاء
27	12	7	40	400	423	416	434	198	أخرى
101.8	51.4	23.3	151.5	920.8	1,156.0	1,124.2	1,191.3	1,134.0	المساحة
71.1	39.0	15.3	69.4	609.1	776.7	777.6	858.2	864.8	عمان
0.1	0.1	0.2	0.5	8.6	19.0	87.3	119.2	98.1	اريد
15.1	7.8	6.0	16.1	167.1	165.7	104.0	95.5	99.6	الزرقاء
15.5	4.5	1.8	65.5	136.0	194.6	155.3	118.4	71.5	أخرى
المجموع العام (أ+ب)									
1,276	495	505	1,708	14,838	16,803	18,558	18,351	16,469	عدد الرخص
376.5	181.4	153.2	639.8	4,496.9	5,471.1	5,144.9	4,875.1	4,205.5	المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين .

جدول رقم (٥٧) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (57) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	1997								
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
A) Solely Residential									
Number of Permits	1,486	690	1,111	1,396	1,399	1,573	1,294	1,209	1,004
Amman	579	304	422	501	489	554	494	473	401
Irbid	206	59	159	208	302	270	211	210	172
Zarqa	198	73	128	158	131	129	133	97	87
Other	503	254	402	529	477	620	456	429	344
Area	433.3	220.2	296.5	352.7	376.3	430.6	320.1	311.6	300.2
Amman	249.0	148.2	183.3	208.9	234.1	260.4	191.6	206.6	206.5
Irbid	48.0	11.6	27.8	31.2	43.8	47.0	35.3	28.9	30.4
Zarqa	61.6	18.0	26.4	32.6	28.9	30.6	27.7	17.0	17.5
Other	74.7	42.4	59.0	80.0	69.5	92.6	65.5	59.1	45.8
B) Other Purposes									
Number of Permits	257	140	127	171	140	164	166	116	119
Amman	107	68	64	79	60	78	78	55	75
Irbid	6	0	2	9	1	3	0	0	3
Zarqa	75	36	32	36	36	51	44	28	20
Other	69	36	29	47	43	32	44	33	21
Area	114.9	81.1	66.0	103.6	63.1	82.9	94.0	66.0	72.7
Amman	75.0	38.4	40.0	76.6	32.8	58.5	71.4	48.8	42.2
Irbid	2.4	0.0	0.2	3.4	0.1	1.2	0.0	0.0	0.9
Zarqa	20.6	34.8	9.3	11.2	18.9	16.7	10.0	10.9	5.8
Other	16.9	7.9	16.5	12.4	11.3	6.5	12.6	6.3	23.8
Grand Total (A+B)									
Number of Permits	1,743	830	1,238	1,567	1,539	1,737	1,460	1,325	1,123
Area	548.2	301.3	362.5	456.3	439.4	513.5	414.1	377.6	372.9

Source : Jordan Engineers Association.

جدول رقم (٥٨) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

TABLE NO. (58) : COST OF LIVING INDEX

(١٠٠=١٩٩٢)

1997		1996						الاهمية النسبية Weight	الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December							
120.9	118.9	119.7	125.9	118.1	110.4	107.9	101.9	40.590	المواد الغذائية
198.4	198.4	212.7	205.5	154.6	110.8	109.1	106.1	3.389	الحبوب ومنتجاتها
115.2	115.1	114.3	114.9	116.0	112.3	110.4	103.9	11.779	لحوم و اسماك
107.9	107.7	108.8	134.2	151.8	145.0	122.3	112.9	2.427	فواكه
98.0	78.8	76.5	113.2	88.8	97.0	114.0	94.5	3.806	خضروات
117.2	117.2	116.6	120.1	112.5	103.6	100.2	99.4	8.201	منتجات الالبان والبيض
105.2	105.2	105.2	105.7	104.2	102.2	102.2	100.1	3.301	المشروبات الكحولية و التبغ
121.6	120.8	121.3	126.3	121.2	113.6	106.7	101.3	7.687	مواد غذائية اخرى
127.8	127.8	127.6	125.2	129.8	117.9	109.9	105.8	8.150	ملابس و احذية
124.7	124.7	124.5	122.6	127.0	117.0	109.1	105.3	6.647	ملابس
141.2	141.2	141.2	136.8	142.0	121.8	113.0	108.2	1.503	احذية
117.6	117.6	117.6	118.1	117.2	111.4	108.6	106.3	26.868	السكن و النفقات المنزلية
114.7	114.7	114.7	115.2	114.6	110.1	106.3	105.8	15.782	السكن و ملحقاته
115.0	115.0	115.0	116.2	112.6	109.4	109.4	106.0	5.019	المحروقات و المنافع
127.3	127.3	127.3	127.1	127.6	116.6	113.8	107.9	6.067	اخرى
108.8	109.0	108.9	111.0	109.0	102.9	102.6	101.5	24.392	السلع و الخدمات الاخرى
99.2	99.2	99.5	99.9	99.8	96.8	99.9	101.0	11.157	النقل
116.3	116.3	116.3	116.4	116.2	106.6	103.9	101.8	2.237	العناية الطبية
110.0	111.8	112.4	108.5	115.3	106.2	103.1	101.2	3.395	العناية الشخصية
126.9	126.9	126.9	129.7	124.3	116.0	108.9	102.1	3.505	التعليم
114.4	114.1	112.2	124.6	111.8	103.8	103.6	102.4	4.098	اخرى
117.6	116.9	117.2	120.1	116.6	109.5	107.0	103.3	100.000	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة
0.6	-0.3	-0.3	3.0	6.5	2.3	3.6	3.3		التغير النسبي (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

التغير النسبي في المجموعات الرئيسية الداخلة ضمن الرقم القياسي لتكاليف المعيشة % Percentage Change in Main Component Groups of Cost of Living Index						
	1997	1996	1995	1994	1993	
Food Items	6.6	7.0	2.3	5.9	1.9	المواد الغذائية
Clothing and Footwear	-3.5	10.1	7.3	3.9	5.8	الملابس و الاحذية
Housing	0.8	5.2	2.6	2.2	6.3	السكن و النفقات المنزلية
Other Goods and Services	1.8	5.9	0.3	1.1	1.5	السلع و الخدمات الاخرى
Cost of Living Index	3.0	6.5	2.3	3.6	3.3	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

جدول رقم (٥٨) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

TABLE NO. (58) : COST OF LIVING INDEX (CONTINUED)

(1992=100)

Period	1997									
	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March
Food Items	131.1	129.4	129.1	129.0	124.3	124.0	125.8	129.0	127.3	122.2
Cereal and its Products	220.0	220.0	220.0	218.1	198.6	198.6	198.6	198.6	198.6	198.6
Meat and Fish	117.5	115.1	115.7	115.2	117.0	114.5	114.8	113.6	111.6	113.4
Fruits	132.8	141.3	135.7	128.6	128.1	135.1	157.5	171.3	163.9	100.6
Vegetables	122.1	106.0	105.0	113.1	108.3	110.9	115.4	144.4	137.7	119.2
Dairy Products and Eggs	125.5	125.7	125.7	125.6	117.5	116.6	117.6	117.4	117.8	117.2
Alcoholic Drinks and Tobacco	106.3	106.3	106.3	106.3	106.3	105.2	105.2	105.2	105.2	105.2
Other Food Items	133.3	133.1	132.8	132.2	124.4	124.6	123.3	123.5	122.8	122.9
Clothing and Footwear	125.3	125.3	124.3	123.0	123.0	123.0	124.8	125.4	125.4	127.8
Clothing	123.1	123.0	121.8	120.2	120.2	120.2	122.4	123.1	123.1	124.7
Footwear	135.5	135.5	135.5	135.3	135.3	135.3	135.3	135.3	135.3	141.2
Housing	120.9	118.6	118.6	117.7	117.7	117.7	117.7	117.6	117.6	117.6
Housing and Related Expenses	118.9	115.0	115.0	115.0	115.0	115.0	115.0	114.7	114.7	114.7
Fuels and Utilities	119.7	119.7	119.7	115.0	115.0	115.0	115.0	115.0	115.0	115.0
Other	127.1	127.1	127.1	127.0	127.0	127.0	127.0	127.3	127.3	127.3
Other Goods and Services	117.5	117.0	116.9	110.3	109.3	108.6	108.7	108.8	108.8	108.7
Transportation	101.0	101.0	101.0	101.0	99.7	99.6	99.2	99.2	99.2	99.2
Medical Care	120.7	113.6	116.3	116.3	116.3	116.3	116.3	116.3	116.3	116.3
Personal Care	104.5	105.8	108.0	107.4	108.0	107.4	109.5	110.0	110.1	109.4
Education	134.2	134.2	134.2	134.2	131.0	126.9	126.9	126.9	126.9	126.9
Other	157.2	157.0	153.1	114.3	114.1	114.2	114.2	114.4	114.3	114.3
Cost of Living Index	124.6	123.1	122.9	120.9	118.8	118.5	119.4	120.7	120.0	118.1
Percentage Change	1.2	0.2	1.7	1.8	0.3	-0.8	-1.1	0.6	1.6	0.4

Source : Department of Statistics.

التغير النسبي في الرقم القياسي لتكاليف المعيشة مقاسة لفترات مختلفة Percentage Change in Cost of Living Index Measured by Different Periods		
	التغير النسبي %	
December 1997 / December 1996	6.3	كانون أول ٩٧ عن كانون أول ٩٦
December 1997 / 1996 Average	6.9	كانون أول ٩٧ عن متوسط الرقم القياسي لعام ٩٦
Period Average 1997 / Period Average 1996	3.0	متوسط الفترة عام ١٩٩٧ عن متوسط الفترة عام ١٩٩٦

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لأسعار الجملة في مدينة عمان

TABLE NO. (59) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(١٠٠ = ١٩٩٢)

1995		1996	1995	1994	1993	الاهمية Weight	الفترة
الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter						
110.4	108.2	115.2	108.8	111.4	109.6	8.1477	وسائط النقل
106.4	106.4	106.8	106.4	106.4	106.4	35.0458	قطع ووقود المركبات
104.3	89.4	104.8	106.4	124.0	97.6	17.4416	المواد الغذائية
98.0	74.8	98.0	102.1	133.3	94.9	(11.0377)	الخضروات والفواكه
143.4	126.8	149.2	128.8	110.8	104.2	(0.7756)	منتجات الالبان والبيض
99.8	101.3	102.9	98.6	96.2	96.1	(2.1566)	لحوم وأسماك
113.6	113.6	113.8	113.6	113.6	106.5	(1.4456)	المشروبات والتبغ
122.0	124.6	120.4	124.2	115.7	104.8	(2.0261)	المواد الغذائية الاخرى
95.7	95.2	97.1	95.3	99.1	102.0	1.0105	الملابس و الانسجة والاحذية
101.5	100.0	104.7	100.4	100.0	100.0	1.6403	الادوات المنزلية
87.8	87.8	87.9	87.8	86.3	86.3	0.6043	الادوية
118.0	118.0	118.0	118.0	118.0	110.5	3.9215	الوقود الصلب والسائل والغاز
98.5	108.1	93.2	103.5	91.4	90.4	3.3879	الاخشاب
113.0	107.6	117.1	108.9	107.3	106.4	12.4717	مواد البناء
107.7	110.2	106.9	109.3	105.3	105.3	0.7601	اسمدة و مبيدات حشرية
103.6	106.5	103.6	105.8	106.5	106.3	0.3566	الات و معدات
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	5.9874	خدمات الوكلاء بالعموله
95.2	85.9	100.8	90.3	95.4	92.9	0.5809	الحبوب والبذور الزيتية
99.8	105.4	109.1	98.3	97.1	99.8	8.4869	تجارة الحيوانات الحية
109.4	110.6	117.9	110.1	102.3	103.3	0.1568	سلع اخرى
106.1	103.4	107.9	105.8	108.4	103.4	100.0000	الرقم القياسي العام
2.6	0.1	2.0	-2.4	4.8	3.4		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لأسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)

TABLE NO. (59) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CONTINUED)

(1992 = 100)

Period	1997			1996			
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter
Transport Vehicles	116.4	116.4	116.4	116.4	114.8	114.8	114.8
Spare Parts and Fuel	107.3	107.3	107.3	106.8	106.8	106.8	106.8
Food Items	89.9	120.3	119.0	110.9	96.2	109.3	102.8
Vegetables and Fruits	70.5	118.9	117.9	105.5	83.4	105.9	97.2
Dairy Products and Eggs	154.4	154.3	158.7	161.8	152.8	141.8	140.5
Meat and Fish	104.5	103.8	103.5	103.6	104.7	103.3	99.8
Cigarettes and Drinks	114.4	114.2	114.2	114.3	113.7	113.7	113.6
Other Food Items	137.9	136.8	130.1	126.2	122.5	118.7	114.1
Clothes, Textiles and Footwear	96.5	96.6	96.6	96.6	96.8	97.4	97.4
Households Instruments	104.9	104.9	104.9	105.0	104.9	104.9	103.9
Medicaments	87.9	87.9	87.9	87.9	87.9	87.9	87.8
Fuel Oil and Gas	118.0	118.0	118.0	118.0	118.0	118.0	118.0
Wood	94.0	93.2	93.2	93.2	93.2	93.2	93.2
Construction Materials	123.8	119.4	117.5	117.5	117.5	117.4	116.0
Fertilizers and Insecticides	106.6	106.6	106.6	106.6	106.6	106.6	107.6
Machinery and Equipment	103.6	103.6	103.6	103.6	103.6	103.6	103.6
Brokerage Margins	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Cereals and Oil Seeds	103.1	103.2	103.2	103.2	103.2	96.1	100.7
Trading Live Animals	121.1	111.7	114.2	112.8	103.4	106.5	113.6
Other Goods	120.0	121.6	121.6	121.6	121.6	115.2	113.3
General Index	107.5	111.4	111.2	109.5	106.0	108.5	107.8
Percentage Change	-3.5	0.2	1.6	3.3	-2.3	0.6	1.6

Source: Department of Statistics.

جدول رقم (١٠) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

TABLE NO. (60) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Millions of JD)

(رأس المال بالmillions دينار)

Period	خدمات أخرى Other Services		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total		الفترة
	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	
1993	52.0	1337	33.1	2243	8.1	140	146.8	668	2.5	21	242.5	4409	١٩٩٣
1994	141.5	1357	73.0	2302	11.1	145	182.3	648	0.5	10	408.4	4462	١٩٩٤
1995	168.4	1375	119.8	2385	12.5	155	155.2	533	4.1	8	460.1	4456	١٩٩٥
1996	601.6	1079	128.7	2768	5.2	68	28.5	301	4.0	1	768.1	4217	١٩٩٦
(1) 1997	68.1	1239	86.1	2687	3.3	61	49.1	305	0.0	0	206.6	4292	(1) ١٩٩٧
1996													١٩٩٦
December	0.5	53	5.4	107	0.1	4	1.5	21	0.0	0	7.5	185	كانون اول
(1) 1997													(1) ١٩٩٧
January	8.6	96	9.0	298	0.1	5	2.3	39	0.0	0	20.0	438	كانون ثاني
February	0.3	57	5.1	214	0.0	4	1.3	21	0.0	0	6.7	296	شباط
March	40.7	117	6.8	388	1.4	15	0.4	40	0.0	0	49.3	560	اذار
April	2.4	100	5.5	232	0.3	4	4.0	33	0.0	0	12.2	369	نيسان
May	2.1	144	23.3	255	0.2	8	30.6	24	0.0	0	56.3	431	ايار
June	1.6	111	3.0	228	0.3	6	2.9	25	0.0	0	7.8	370	حزيران
July	1.3	123	4.5	260	0.1	3	1.8	23	0.0	0	7.7	409	تموز
August	1.5	127	4.7	210	0.1	6	1.0	28	0.0	0	7.3	371	آب
September	2.2	123	3.2	207	0.5	6	0.7	17	0.0	0	6.6	353	ايلول
October	5.2	129	15.9	159	0.1	1	1.3	21	0.0	0	22.3	310	تشرين اول
November	0.7	66	3.2	124	0.1	2	1.9	20	0.0	0	5.8	212	تشرين ثاني
December	1.7	46	2.0	112	0.1	1	0.8	14	0.0	0	4.6	173	كانون اول

Source : Ministry of Industry and Trade/ Companies Department.

المصدر : وزارة الصناعة و التجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

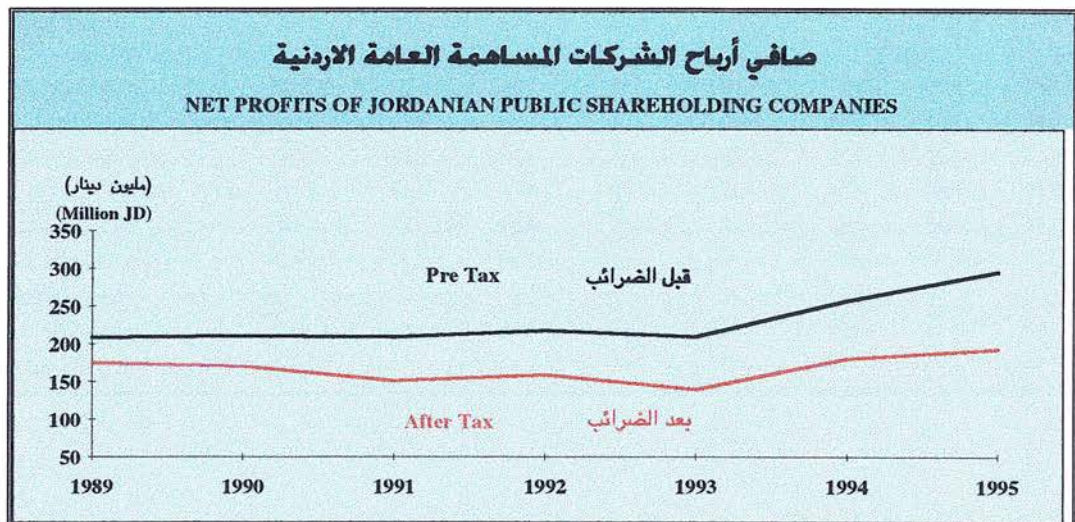
جدول رقم (11) : ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

TABLE NO. (61) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

Sector	1995	1994	1993	1992	1991	1990	1989	القطاع
All Sectors								جميع القطاعات
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	295.4	256.9	209.0	217.1	208.7	209.9	208.0	– قبل الضرائب
– After Tax	192.5	180.3	138.9	158.3	150.6	170.2	174.7	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	13.7	14.2	13.8	16.4	17.4	19.2	21.7	– قبل الضرائب
– After Tax	9.0	10.0	9.2	12.0	12.5	15.5	18.2	– بعد الضرائب
Banks and Financial Institutions Sector								قطاع البنوك و الشركات المالية
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	138.1	140.7	119.6	105.7	88.1	93.2	79.4	– قبل الضرائب
– After Tax	94.7	100.6	87.5	79.7	67.4	72.8	56.9	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	16.2	18.9	18.1	18.7	17.5	20.0	19.9	– قبل الضرائب
– After Tax	11.1	13.5	13.2	14.1	13.4	15.6	14.3	– بعد الضرائب
Insurance Sector								قطاع التأمين
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	9.0	7.8	8.0	8.5	7.0	5.3	4.5	– قبل الضرائب
– After Tax	6.0	5.4	5.2	5.8	4.5	3.6	3.4	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	21.1	19.5	22.2	24.6	21.4	16.8	15.5	– قبل الضرائب
– After Tax	14.1	13.5	14.4	16.8	13.8	11.4	11.7	– بعد الضرائب
Services Sector								قطاع الخدمات
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	29.8	20.4	14.5	11.2	3.9	1.8	2.1	– قبل الضرائب
– After Tax	20.3	12.9	9.3	7.4	1.3	0.2	1.5	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	10.7	13.4	14.3	14.5	5.7	2.6	3.3	– قبل الضرائب
– After Tax	7.3	8.5	9.2	9.6	1.9	0.3	2.3	– بعد الضرائب
Manufacturing Sector								قطاع الصناعة
Net Profit (Million JD)								صافي الارباح (مليون دينار)
– Pre Tax	118.5	88.0	66.9	91.7	109.7	109.6	122.0	– قبل الضرائب
– After Tax	71.5	61.4	36.9	65.4	77.4	93.6	112.9	– بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)								صافي الارباح / حقوق المساهمين (%)
– Pre Tax	12.2	10.1	9.4	14.2	18.4	20.8	26.2	– قبل الضرائب
– After Tax	7.3	7.0	5.2	10.2	13.0	17.8	24.2	– بعد الضرائب

Source : A.F.M., Jordanian Shareholding Companies Guide.

المصدر : سوق عمان المالي ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.



جدول رقم (٦٢) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي

TABLE NO. (62) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET

1997			1996	1997	1996	1995	1994	1993	القطاعات
آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول						
March	February	January	December						
القيمة (بالالف دينار)									
13,743.4	10,946.1	15,049.1	46,345.6	304,099.9	210,718.6	362,125.9	430,329.8	933,365.3	المجموع العام
6,944.4	5,088.2	6,221.2	14,814.6	165,445.9	83,095.4	149,619.6	186,791.4	282,551.9	البنوك والشركات المالية ، منها :
118.0	166.3	167.2	148.3	6,405.6	5,341.4	13,945.6	26,900.4	7,940.6	البنك الاسلامي الاردني
57.8	95.0	129.7	739.3	26,296.7	1,774.7	2,783.5	14,530.5	30,234.9	البنك الاردني الكويتي
843.4	731.8	1,267.8	1,423.2	18,834.2	7,888.2	11,643.9	9,640.8	16,167.8	بنك الاسكان
1,239.4	751.5	0.0	0.0	16,669.4	2,771.0	18,468.3	19,758.4	35,183.1	البنك الاهلي الاردني
3,467.0	2,165.0	1,941.1	8,267.5	69,025.4	35,902.5	40,794.0	22,183.8	51,553.6	البنك العربي المحدود
1096.7	53.2	24.8	157.4	4,528.2	3,105.4	7,364.1	7,845.0	32,946.2	شركات التأمين ، منها :
648.1	8.8	19.2	32.8	1,299.8	638.2	2,590.7	3,618.5	19,648.8	الاردنية الفرنسية للتأمين
4,610.4	4,212.0	5,519.6	13,927.9	102,766.7	82,042.8	123,118.3	165,659.1	510,079.3	شركات الصناعة والتعدين ، منها :
49.1	13.5	34.4	115.2	702.7	1,841.5	4,413.4	5,795.0	40,564.7	العربية لصناعة الألمنيوم
63.0	89.3	61.9	113.4	506.4	435.0	709.1	5,178.1	17,396.3	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
49.1	0.4	60.4	40.6	342.7	366.6	611.5	2,740.5	7,087.1	الوطنية لصناعة الصلب
402.2	562.2	282.2	1,032.4	8,621.9	4,945.7	14,199.2	15,527.7	61,726.6	العربية لصناعة الأدوية
759.5	418.4	630.7	2,604.8	35,319.2	11,030.5	26,657.8	21,801.0	666,607.8	مصانع الاسمنت الاردنية
291.6	205.7	410.3	860.7	4,116.2	4,890.9	6,509.4	3,437.5	12,750.7	مصفاة البترول الاردنية
1,091.9	1,592.7	3,283.5	17,445.7	31,359.1	42,475.0	82,023.9	70,034.3	107,787.9	شركات الخدمات ، منها :
228.7	253.9	259.0	994.9	8,669.7	7,692.1	19,618.7	11,109.7	36,143.6	شركة الكهرباء الاردنية
95.6	33.6	14.6	42.5	1,329.1	464.5	3,006.2	6,013.0	702.2	الخطوط البحرية الوطنية
سعر الاغلاق في اخر يوم تداول (بالدينار)									
3.80	3.93	3.75	3.64	2.35	3.64	3.51	3.70	4.37	البنوك والشركات المالية
2.70	2.77	2.72	2.85	2.14	2.85	3.04	2.99	3.11	البنك الاسلامي الاردني
4.75	4.70	4.67	4.83	5.20	4.83	5.05	5.70	5.56	البنك الاردني الكويتي
1.87	2.00	-	-	1.78	4.10	4.49	4.48	6.20	بنك الاسكان
252.00	265.00	255.50	253.00	325.00	253.00	235.00	181.50	186.50	البنك الاهلي الاردني
									البنك العربي المحدود
1.85	1.95	1.92	1.94	1.98	1.94	2.75	2.48	3.51	شركات التأمين
									الاردنية الفرنسية للتأمين
3.40	3.48	3.55	3.85	2.66	3.85	5.50	6.85	10.00	شركات الصناعة والتعدين
2.22	2.67	2.53	2.68	1.39	2.68	3.50	4.55	7.60	العربية لصناعة الألمنيوم
1.06	1.13	1.23	1.18	0.70	1.18	1.70	4.15	5.02	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
3.66	3.83	3.62	3.50	4.16	3.50	4.61	5.20	8.13	الوطنية لصناعة الصلب
3.50	3.47	3.43	3.45	3.02	3.45	3.69	2.89	2.94	العربية لصناعة الأدوية
10.15	10.15	9.87	9.55	10.44	9.55	10.30	9.34	9.90	مصانع الاسمنت الاردنية
									مصفاة البترول الاردنية
1.71	1.66	1.59	1.68	1.92	1.68	1.72	1.52	2.28	شركات الخدمات
2.35	2.46	2.46	2.65	2.42	2.65	2.57	3.14	2.05	شركة الكهرباء الاردنية
									الخطوط البحرية الوطنية

المصدر : سوق عمان المالي.

جدول رقم (٦٢) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي (تابع)

TABLE NO. (62) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET (CONTINUED)

Sectors	1997								
	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان
	December	November	October	September	August	July	June	May	April
Value of Shares Traded (Thousand JD)									
Grand Total	43400.5	22555.8	30,810.7	43,445.7	28,407.2	24,575.1	37,788.9	24,335.8	9,041.6
Banks and Financial Institutions, of Which :	28586.8	11688.3	19,511.8	25,807.1	17,249.0	12,148.2	20,415.3	7,563.3	4,222.3
Jordan Islamic Bank	515.5	1037.6	557.3	1,036.4	594.7	1,370.3	119.5	198.5	524.3
Jordan Kuwaiti Bank	213.1	466.9	13,299.4	441.1	2,726.3	242.6	8,118.7	444.0	62.1
Housing Bank	571.2	1433.9	1,909.9	5,556.0	218.2	606.7	1,908.5	3,471.4	315.4
Jordan National Bank	2,536.0	1,024.5	793.7	2,517.2	672.6	1,160.7	4,286.0	1,312.0	375.8
Arab Bank P.L.C.	19386.4	4039.8	1,527.9	14,797.4	9,046.8	7,015.3	2,616.2	1,314.0	1,708.5
Insurance Companies, of Which :	365.2	799.8	257.9	77.5	363.6	734.3	502.6	201.7	50.9
Jordan French Insurance	88.1	40.8	148.0	61.6	137.4	93.3	38.5	10.4	5.6
Manufacturing and Mining Companies, of Which :	11325.6	8449.3	8,297.9	9,685.1	7,415.5	9,479.8	15,419.4	14,804.8	3,547.3
Arab Aluminum Industry	91.6	53.7	131.3	98.3	72.7	72.0	43.7	23.9	18.5
Industrial Commercial Agricultural (Production)	15.3	36.5	15.0	31.2	20.9	14.8	32.4	101.0	25.1
National Steel Industry	5.1	183.9	5.3	1.9	3.6	3.8	2.0	14.5	12.7
Arab Pharm. Manufacturing	1693.2	492.1	551.7	875.9	559.2	1,101.2	977.9	865.5	258.6
Jordan Cement Factories	3168.3	2205.1	3,722.3	1,959.4	2,194.0	3,652.0	7,670.3	8,406.4	532.8
Jordan Petroleum Refinery	211.4	259.9	376.1	837.6	392.2	320.4	413.3	183.1	214.6
Services Companies, of Which :	3122.9	1618.4	2,743.1	7,876.0	3,379.1	2,212.8	1,451.6	1,766.0	1,221.1
Jordan Electricity Company	910.4	684.3	893.1	3,348.9	370.5	270.3	472.8	515.8	462.0
Jordan National Shipping Lines	10.0	8.8	1.7	369.1	334.3	286.1	81.8	11.1	82.4
Closing Price of the Last Day Traded (in JD)									
Banks and Financial Institutions									
Jordan Islamic Bank	2.35	3.06	3.61	3.67	3.87	3.94	3.59	3.80	3.62
Jordan Kuwait Bank	2.14	1.96	3.29	3.20	3.13	3.06	3.60	2.75	2.58
Housing Bank	5.20	5.19	5.06	4.93	4.75	4.88	5.05	5.12	4.87
Jordan National Bank	1.78	1.87	1.84	1.93	1.90	2.05	2.07	2.16	1.69
Arab Bank P.L.C.	325.00	330.50	330.00	338.00	300.00	296.00	252.00	255.50	253.00
Insurance Companies									
Jordan French Insurance	1.98	1.87	1.87	1.80	1.77	1.61	1.67	1.70	1.73
Manufacturing and Mining Companies									
Arab Aluminum Industry	2.66	2.37	2.46	2.47	2.26	2.45	2.74	3.16	3.40
Industrial Commercial Agricultural (Production)	1.39	1.46	1.34	1.65	1.70	1.66	1.90	2.07	1.78
National Steel Industry	0.70	0.71	0.73	0.80	0.81	0.88	0.98	1.08	1.05
Arab Pharm. Manufacturing	4.16	4.20	4.24	4.60	4.14	4.08	3.86	3.95	3.67
Jordan Cement Factories	3.02	3.08	3.12	3.81	3.83	3.99	4.08	4.29	3.72
Jordan Petroleum Refinery	10.44	10.55	10.90	10.97	10.22	10.08	9.80	9.95	10.19
Services Companies									
Jordan Electricity Company	1.92	1.92	1.88	2.00	1.66	1.68	1.63	1.79	1.69
Jordan National Shipping Lines	2.42	2.50	2.55	2.70	2.80	2.82	2.61	2.31	2.40

Source : Amman Financial Market.

جدول رقم (٦٣) : الرقم القياسي لأسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال

TABLE NO. (63) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

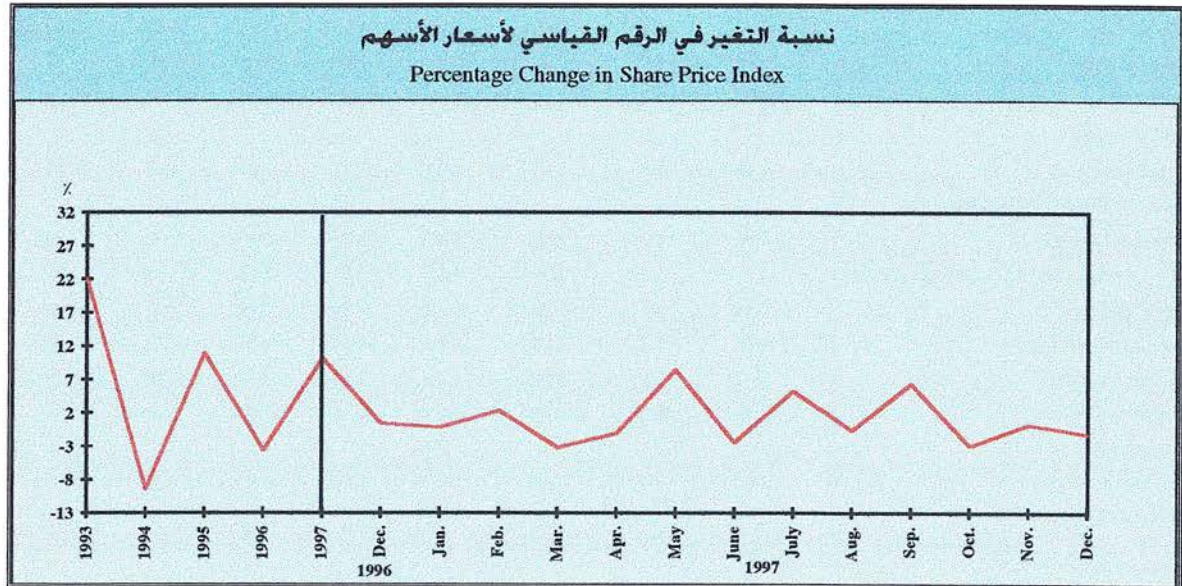
(Closing December 1991 = 100)

(أغلق كانون أول ١٩٩١ = ١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين Manufacturing and Mining Companies		شركات الخدمات Services Companies		شركات التأمين Insurance Companies		البنوك والشركات المالية Banks and Financial Institutions		الفترة
	General Index		الرقم القياسي		الرقم القياسي		الرقم القياسي		الرقم القياسي		
	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	التغير النسبي	الرقم القياسي	
	% Percentage Change	General Index	% Percentage Change	Index Number	% Percentage Change	Index Number	% Percentage Change	Index Number	% Percentage Change	Index Number	
1993	22.0	158.5	6.2	154.2	-10.9	143.7	11.0	159.8	42.0	164.2	١٩٩٣
1994	-9.4	143.6	-16.9	128.1	-8.6	131.4	-13.5	138.2	-3.9	157.8	١٩٩٤
1995	10.9	159.2	1.5	130.0	-1.1	129.9	-5.4	130.8	19.3	188.3	١٩٩٥
1996	-3.6	153.5	-10.6	116.2	-11.2	115.3	-7.6	120.8	3.2	194.4	١٩٩٦
1997	10.2	169.2	-0.6	115.5	1.1	116.6	1.7	122.9	19.5	232.3	١٩٩٧
1996											١٩٩٦
December 1997	0.4	153.5	1.8	116.2	1.9	115.3	2.1	120.8	-0.8	194.4	كانون اول ١٩٩٧
January	-0.2	153.2	-0.4	115.7	-3.0	111.8	-0.7	120.0	0.3	194.9	كانون ثاني ١٩٩٧
February	2.3	156.8	2.2	118.3	-2.2	109.3	0.2	120.2	3.1	200.9	شباط ١٩٩٧
March	-3.2	151.8	-1.1	117.0	-5.4	103.4	-1.2	118.8	-4.6	191.7	آذار ١٩٩٧
April	-1.1	150.2	-2.2	114.4	-0.6	102.8	-1.7	116.8	-0.2	191.4	نيسان ١٩٩٧
May	8.4	162.8	15.7	132.4	11.6	114.7	-1.4	115.2	2.8	196.8	أيار ١٩٩٧
June	-2.5	158.7	-3.9	127.2	-5.8	108.0	-1.6	113.3	-1.0	194.8	حزيران ١٩٩٧
July	5.2	166.9	-2.6	123.9	0.6	108.7	0.5	113.9	12.1	218.3	تموز ١٩٩٧
August	-0.7	165.7	-2.7	120.6	2.7	111.6	0.9	114.9	0.4	219.2	آب ١٩٩٧
September	6.3	176.2	10.1	132.8	-0.2	111.4	-0.8	114.0	10.1	241.4	ايلول ١٩٩٧
October	-3.0	171.0	-12.7	115.9	0.3	111.7	1.9	116.2	-1.7	237.3	تشرين اول ١٩٩٧
November	0.2	171.3	0.3	116.2	-2.6	108.8	0.3	116.5	0.4	238.3	تشرين ثاني ١٩٩٧
December	-1.2	169.2	-0.6	115.5	7.2	116.6	5.5	122.9	-2.5	232.3	كانون اول ١٩٩٨

source : Amman Financial Market , Monthly Statistical Bulletin.

المصدر : سوق عمان المالي ، النشرة الاحصائية الشهرية .



GENERAL INFORMATION ABOUT JORDAN

- Form of Government** : Parliamentary with Hereditary Monarchy
- Location** : Jordan is one of the Middle Eastern Countries, Situated Between Latitudes 29 and 30 North and Longitudes 34 and 39 East .
- Population** : 4.4 Million Person in 1996 .
- Area** : 89.2 Thousand Sq. Km. , of Which 7.8% Agricultural lands is .
- Climate** : The Climate of Jordan is that of the Mediterranean Basin , Semi- arid Sunny Days and Cool Nights , the High Lands Have an Average Maximum Temperature of 33 c in Summer ; and Rarely Less than 7 c in Winter . In the Jordan Vally the Temperature Sure Reach 40 c in Summer and Seldom Falls Below 14c in Winter.
- Economic System** : Market Oriented Economy .
- Size of the Economy** : GDP in 1996 Equals JD 5146.7 Million or US\$ 7259.1 Million
- Standard of Living** : Middle - Income Country. Per Capita Nominal GDP Equals JD 1157 or US\$ 1632
- Resources** : – Several Natural Resources ; Phosphate and Potash are the Most Important ones
– Abundant Skilled Human Resources and Several Tourism places .
- Currency** : Jordan Dinar ,which Equals US \$ 1.41 , and is full Convertable for all Purposes .

EXTERNAL SECTOR

30 - Balance of Payments.	56 - 59
31 - Services Account of the Balance of Payments.	60
32 - Public Grants in the Balance of Payments.	61
33 - Summary of External Trade Developments.	62
External Trade Developments (Graphic).	63
34 - External Trade by Economic Functions.	64 - 65
35 - Domestic Exports by Commodity.	66 - 67
36 - Imports by Commodity.	68 - 69
37 - Geographic Distribution of Domestic Exports.	70 - 71
38 - Geographic Distribution Imports.	72 - 73
39 - Domestic Exports to Arab Countries .	74
40 - Imports form Arab Countries.	75
41 - Imports from European Union Countries.	76 - 77
42 - Price and Quantity Indices of Domestic Exports.	78
43 - Price and Quantity Indices of Imports.	79
44 - Arrivals by Nationality	80
45 - Departures by Nationality.	81
46 - Aqaba Port Activity.	82

PRODUCTION, PRICES AND COMPANIES

47 - Industrial Origin of Gross Domestic Product at Current Prices.	83
48 - Gross Domestic Product Deflator.	84
49 - Sectorial Relative Importance of Gross Domestic Product at (1985) Prices.	85
50 - Sectorial Changes of Gross Domestic Product at (1985) Prices.	85
51 - Total Demand and Total Supply.	86
52 - National Disposable Income and its Appropriations at Current Prices.	87
53 - Fixed Capital Formation by Economic Activity at Current Prices.	88
54 - Agricultural Production.	89
55 - Industrial Production of Principal Industries.	90 - 91
56 - Industrial Production Index.	92 - 93
57 - Construction Activity.	94 - 95
58 - Cost of Living Index.	96 - 97
59 - Amman Wholesale Price Index.	98 - 99
60 - Registered Companies by Economic Activity.	100
61 - Profitability of Jordanian Public Shareholding Companies.	101
62 - Value and Closing Price of Shares Traded in Amman Financial Market.	102 - 103
63 - Share Price Index Weighted by Market Value of Capital.	104

INDEX

	page number
1- Main Economic Indicators.	6 - 7
MONEY AND BANKING	
2 - Monetary Survey of the Banking System.	8
3 - Changes in Money Supply (M2) and Factors Affecting it .	9
4 - Money Supply by Components and Holder.	10 - 11
5 - Reserve Money.	12
6 - Currency Issued and Deposits in Jordan by Type of Currency.	13
7 - Domestic Credit Extended by the Banking System .	14 - 15
8 - Domestic Credit Extended by the Banking System According to Type of Credit.	16 - 17 18 - 19
9 - Balance Sheet of the Central Bank of Jordan.	20 - 21
10 - Central Bank of Jordan Foreign Reserves.	22 - 23
11 - Certificates of Deposit Issued by CBJ.	24 - 25
12 - Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks.	26 - 27
13 - Assets and Liabilities of Licenced Banks in Foreign Currencies.	28 - 29
14 - Credit Facilities Extended by the Licenced Banks According to Economic Activity and Borrower.	30 - 31 32 - 33
15 - Credit Facilities Extended by Licenced Banks According to Type and Ma turity.	34 - 35 36 - 37
16 - Deposits with Licenced Banks by Depositor and type.	
17 - Foreign Currency Deposits with Licenced Banks by Depositor and Type.	38
18 - Consolidated Balance Sheet of Jordanian Banks' Branches Operating in Palestine.	39 40 - 41
19 - Consolidated Balance Sheet of Specialized Credit Institutions.	42
20 - Total Credit by Lending Institution.	43
21 - Interest Rates Structure.	44 - 45
22 - Banks' Clearing. Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Graphic).	46 - 47
23 - Exchange Rates of Major Foreign Currencies Announced by CBJ	48 - 49
PUBLIC FINANCE	
24 - Summary of Central Government's Budget.	
25 - Central Government's Domestic Revenues.	52 - 53
26 - Economic Classification of Central Government's Expenditures.	54
EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT	
27 - Outstanding Internal Public Debt .	55
28 - Movement of Internal Public Debt Instruments.	
29 - External Public Debt.	

- **Shares Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Financial Market (AFM). This index is calculated by AFM, and is weighted by the market value of the companies shares.
- **Market value of shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last dealing day.

- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Saving:** Represents gross domestic product at current market prices minus total final consumption expenditures (government and private).
- **National Saving:** Represents gross national product at current market prices minus total final consumption expenditures (government and private).
- **Gross Disposable Saving:** Represents national disposable income less total final consumption expenditures.
- **Gross Investment:** Represents disposable saving plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Other Services:** This item, which appears in table (47), includes social and personal services and non-profit services to household.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Cost of Living Index (1992=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (739 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1992.
- **Industrial Production Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising "Mining and Quarrying"; Manufacturing, and Electricity (around 20% of Real Gross Domestic Product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.

The final actual data for National Accounts, are usually published by the Department of Statistics, with a lag ranging between one two years after the concerned year. The Committee for the Evaluation of the Economic Situation prepares preliminary estimates for those years that are not finalized by the Department of Statistics. These estimates are based on the available sectoral quantity and price indicators.

The statistical tables No. 47 through 63 cover production and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics, unless otherwise mentioned. The following are definitions of the main terms used in this section.

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, Mining and Quarrying", Manufacturing, "Electricity and Water" and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising "Trade, Restaurants and Hotels", "Transport and Communications" "Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services", "Community, Social, and Personal Services", Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanian and expatriate workers who work abroad, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology in defining residency.
- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 52. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in Net Factor Income from Abroad.

- **Current Transfers:** Includes all grants in cash or in kind that do not create any financial or real obligation.
- **Capital Account:** Net transactions of public sector loans (disbursements less payments) plus private sector (net).
- **Disbursements of Public Sector Loans:** Represents amounts disbursed from external loans by the public sector, excluding disbursements of loans from the IMF and AMF which are incorporated in the financing item.
- **Payments of Public Sector Loans:** Represents payments due on external loans, excluding loans of the IMF and the AMF mentioned above, plus cost of restructuring.
- **Private Sector (Net):** This item represents net capital transfers of the private sector. It includes net investments in the Amman Financial Market, foreign ownership in local companies' capital, Capital transfers of Jordanians working abroad, and any other inflows for investment purposes.
- **Workers' Capital Transfer:** Represents an estimate of transfers of Jordanians working abroad for investment purposes.
- **Central Bank's Official Reserves of Foreign Currencies in Months of Imports:** Represents foreign currency reserves of the CBJ divided by the monthly average value of merchandise imports less the monthly average value of re-exports.
- **Financing:** Represents net disbursements of loans from the IMF and AMF plus rescheduled loans and interest, the change in deferred payments and the change in net foreign assets of the banking system.

Fifth: Output and Prices

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts. At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities, while sectoral value added at constant prices is estimated by deflating the nominal value added in each sector either by the single deflating or double deflating approaches. The deflating process is based on the 1985 prices.

tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to country of destination, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.

*** Transportation (Receipts):** Includes income of the Royal Jordanian, Civil Aviation Authority, Port's Corporation, and Arab Wings Corporation accrued from their services rendered to non-residents. Data on such incomes are obtained directly from those corporations.

*** Transportation(Payments):** Include expenditures of the abovementioned corporations to non-residents, in addition to payments of other transport fees and the cost of travel tickets bought by Jordanians from foreign aviation companies, which appear in the Banking System's report on actual payments in foreign currencies.

*** Government (Receipts):** Represents income of Jordanian diplomatic missions abroad. These receipts are estimated on the basis of the Banking System's report on income in foreign currencies.

*** Government (Payments):** Represents invisible expenditures of the government. These payments are estimated on the basis of the Banking System's report on actual payments in foreign currencies.

*** Other Services (Receipts):** Includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important of which are commercial and non-commercial insurance services, communication and computer services, trade commissions, financial services, trade marks and licensing fees. Government services, defined above, which appear in a separate item on the Services Balance (table No. 31), are included in this item in the Balance of Payments (table No. 30).

*** Other Services (Payments):** Includes payments on services not classified above; i.e the same services mentioned in the "other services (Receipts)".

trade tables less imports of diplomatic missions in Jordan, which are classified as non-resident agencies according to international standards.

- **Services Balance:** Represents receipts less payments of the following services:

* **Investment Income (Receipts):** Represents revenues accrued from the Jordanian banking system's investments abroad, in addition to profits accruing from Jordanian direct investments abroad.

* **Investment Income (Payments):** Represent interest payments on non-resident deposits with the Jordanian banking system, plus total interest due on external loans, including interest due on loans from the International Monetary Fund (IMF) and the Arab Monetary Fund (AMF), plus profits paid on investments of non-residents.

* **Workers' Remittances (Receipts):** Represents remittances of Jordanians working abroad for the purposes of current expenditures in Jordan. These remittances are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.

* **Workers' Remittances (Payments):** Represents outward remittances of foreigners working in Jordan. These remittances are estimated on the basis of data from the Ministry of Labor on foreign workers, and the average monthly transfer per single worker in Jordan dinar. Starting 1997. The outward remittances of foreign workers who do not have working permits, had been included in this item while if used to be included in "other services (payments)".

* **Travel (Receipts):** Represents expenditures of tourists coming into Jordan. These receipts are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to the nationality of tourists, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.

* **Travel (Payments):** Represents expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of

additional taxes.

- **Interest and Profits (Under Non-tax Revenues):** Includes interests on repaid loans in addition to profits transferred to the treasury from the CBJ and Jordan Investment Corporation.

Third: Internal and External Public Debt

Statistical tables No 27 through 29 cover Internal and External Public debt statistics. The Ministry of Finance is the source for external public debt data while the CBJ is the source for data on internal public debt. The followings are definitions for the main terms used in this section:-

- **Outstanding Contracted Debt:** Equals outstanding external debt plus undisbursed balance of contracted loans.
- **Outstanding External Debt:** Equals total disbursements of external loans minus repayments.
- **Debt Service Ratio (Accrual Basis):** The ratio of payments due (principal + interest) to exports of goods and non-factor services.
- **Debt Service Ratio (Cash Basis):** The ratio of actual principal and interest payments to exports of goods and non-factor services.

Fourth: External Sector

Statistical tables No. 30 through 46 cover Balance of Payments and External Trade statistics. The main source for balance of payments data is the CBJ, while the source for external trade is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms in this section:-

- **Current Account:** Represents the sum of the trade balance, the services balance and net current transfers.
- **Trade Balance:** Total exports less imports in the balance of payments.
- **Total Exports:** Domestic exports plus re-exports.
- **Imports in the Balance of Payments:** Total imports in external

- **Primary Balance:** Equals domestic revenues minus total expenditures with the exception of interest payments.
- **Current Balance:** Equals domestic revenues minus current expenditures.
- **Overall Balance (Excluding Grants):** Equals domestic revenues minus total expenditures.
- **Overall Balance (Including Grants):** Equals domestic revenues and grants minus total expenditures.
- **Cash Balance:** Equals overall balance (including grants) plus rescheduled interest and receipts from the sale of government fixed assets.
- **Foreign Financing (Net):** Equals total general budget disbursements from non-resident sources minus total repayments to such sources. Disbursements are adjusted by the value of rescheduled loans and the change in deferred payments, while repayments are calculated on commitment basis plus the cost of restructuring. Deferred payments are those external loans subject to rescheduling in accordance with the provisions of the Paris Club, however the creditors, refused to reschedule them.
- **Domestic Financing (Net):** Consists of government borrowing through public debt instruments (bonds and bills) plus direct government borrowing from the banking system, adjusted for the change in government deposits with the banking system.
- **General Sales Tax:** This tax was introduced in 1994 on all imported and domestically produced commodities, with the exception of a limited number of necessary goods. It was extended to cover some services in 1995. This tax replaced the consumption tax which was imposed on a small number of commodities. Its rate is 10 percent of the commodity and/or service value.
- **Other Taxes (Under Taxes on Domestic Transactions):** This item appears in table No. 25 includes taxes on hotels and restaurants sales, air tickets, insurance contracts, property-sales and departure tax.
- **Other Taxes (Under Additional Tax):** This item appears in table No. 25 includes additional taxes on electricity, services of Land and Survey Department, vehicle and driver licenses, and other

licenced banks in companies' shares and corporate bonds issued by the private sector.

- **Direct Credit Facilities:** Credit extended by the banking system in the form of loans and advances, bills discounted and overdrafts.
- **Net Claims on Public Sector:** Net claims on central government plus claims on public entities.
- **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system. For the purposes of computing this item in the monetary survey, government deposits with the CBJ are reduced by the net balance of purchases and re-purchases of SDR's.
- **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- **Other Items (Net):** This item appears in tables No. 2 and 3. It equals other assets of the banking system minus its other liabilities. Other assets and liabilities of the banking system are those items in the balance sheets of the CBJ and licenced banks that are not included in net foreign assets, net claims on public sector, and claims on private sector.
- **Interest Rates on Certificates of Deposits:** Prior to June 21, 1997, interest rates were represented by the highest interest rate on the last issue sold during the period. From that date onwards, interest rates are represented by the unified rate for each issue.
- **Unified Interest Rate on JD Certificates of Deposits:** Represents the weighted average of interest rates on successful bids rounded to the nearest five basis points.

Second: Public Finance

Statistical tables No. 24 through 26 cover the Central Government Budget statistics. The source of these data is the Ministry of Finance. The following are definitions of the main public finance indicators:

- **Quasi Money:** It equals demand deposits in foreign currencies plus time and saving deposits in Jordan dinar and foreign currencies with the banking system of all the sectors mentioned in the definition of money supply (M1).
- **Resident:** Any Juridical or natural person who usually lives inside Jordan or has stayed inside Jordan for at least one year, despite of the nationality, with the exception of international institutions and agencies, and foreign students and patients who stayed inside Jordan for more than one year.
- **Non-Resident:** Any Juridical or natural person who usually lives outside Jordan, and/or who lives inside Jordan for less than one year, despite of the nationality of this person, with the exception of families and individuals who have permanent economic status or interest and have a permanent house regardless of living in it occasionally.
- **Currency Issued:** Refers to the currency issued by the CBJ, which consists of both currency with the public and cash in vaults with licenced banks.
- **Official Reserves of Foreign Currencies:** It equals cash, balances and deposits in convertible foreign currencies, plus foreign currency bills and bonds, plus balances and deposits in non-convertible foreign currencies, minus deposits of licenced banks and non-residents in foreign currencies with the CBJ.
- **Reserve Money:** Currency issued plus licenced banks' excess and obligatory reserves in Jordan dinar with the CBJ.
- **Obligatory Reserve:** The minimum deposit that licenced banks should maintain with the CBJ to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- **Excess Reserve in Jordan Dinar:** Deposits of licenced banks in Jordan dinar with the CBJ in excess of the obligatory reserve. Such excess reserve does not include the certificates of deposit in Jordan dinar issued by the CBJ for monetary policy purposes.
- **Claims on Private Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by licenced banks to the private sector, housing loans extended by the CBJ to its employees, and investments of

- **Specialized Credit Institutions:** Includes those institutions which specialize in financing certain sectors, and deposits are not a major source of funds for them. These institutions are: Agricultural Credit Corporation, Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, The Housing and Urban Development Corporation, and Jordan Co-operative Organization.
- **Central Government (General Budget):** Ministries and governmental departments which operate in the context of the central authority system of the state. Their annual budgets are issued within the General Budget Law.
- **Central Government (Own Budget):** Governmental departments and official agencies which do not seek profit, and their annual budgets are issued independently of the General Budget Law.
- **Foreign Assets (Net):** This item appears in tables No. 1 through 3. It represents foreign assets of the banking system minus foreign liabilities on the banking system. It is calculated for both the CBJ and licenced banks from foreign assets and foreign liabilities in the balance sheet of CBJ (table No. 9) and the consolidated balance sheet of licenced banks (table No.12). For the purposes of computing net foreign assets in the monetary survey, foreign liabilities of the CBJ are adjusted by adding the balance of net purchases and re-purchases of SDRs to the foreign liabilities shown in the CBJ's balance sheet. Foreign assets and foreign liabilities in the balance sheets of CBJ and licenced banks are based on the concept of residency.
- **Domestic Assets (Net):** This item also appears in tables No. 1 through 3, and it represents the sum of net claims on the public sector, claims on private sector (resident), claims on financial institutions and other items (net) in the Monetary Survey (table No. 2).
- **Money Supply (M2):** It equals money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side it equals net domestic assets plus net foreign assets of the banking system.
- **Money Supply (M1):** It equals currency with public plus demand deposits in Jordan dinar with the banking system of private sector (resident), public entities, and financial institutions, plus demand deposits of other banking institutions in Jordan dinar with the CBJ only.

A Guide to Methodology and Statistical Concepts

First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 23 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licenced Banks:** Includes all deposit money banks operating in Jordan whether commercial or investment, Jordanian or non-Jordanian banks. This definition does not include specialized credit institutions and other financial institutions although they sometimes have a bank name or practice some banking functions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licenced banks.
- **Public Sector:** Consists of central government and public entities.
- **Public Entities:** Includes public non-financial institutions (companies and institutions in which the government has an interest and/or a voting power), public financial institutions (Social Security Corporation), and municipalities and village councils.
- **Financial Institutions:** Includes non-banking financial institutions and other banking institutions.
- **Non-Banking Financial Institutions:** Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: insurance companies, Jordan Investment Corporation, Amman Financial Market and "Management and Development of Orphans Funds Establishment".
- **Other Banking Institutions:** Includes those institutions which provide several financial services, but do not have convertible obligations to be used as means of payments. These institutions include: specialized credit institutions, other financial institutions (Beitna) and Postal Saving Fund.

- * Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan Monthly Statistical Bulletin as the source with its date and number is especially quoted
- * Inquires regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquires regarding tables with out a source could be directed to the Central Bank of Jordan.
- * This Bulletin is issued by the Research and Studies Department in the Central Bank of Jordan.

Postal address : P.O. Box 37 Amman 11118
Jordan

Tel.: 630301/9

Fax: 638889 - 639730

E-mail: redp@cbj.gov.jo

This Bulletin is also available on Internet at site:
<http://www.cbj.gov.jo>



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Department of Research and Studies



Central Bank of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Department of Research and Studies